Житиѐ протопопа Аввакума

Всестаѧ трце бже и содѣтелю всегò
мира, поспѣшѝ и направи сердце
моє, начати сразумом, и кончати
ти дѣлы блгими. и хже ннѣ
хощу глати аз недостоиныи, ра
зумѣѧже своє невѣжество. припа
даѧ молютисѧ, и єже ѿ тебѧ
помощи просѧ ги, оуправи оумъ мои, и оутве
рдѝ сердце моє. неѡглголанїи оустен стужатиси,
но приготовитисѧ на творенїє добрых дѣлъ, ѧже
глю. да добрыми дѣлы просвщнъ на судищи де
ныѧ ти страны причастник буду, со всѣми избра
нными твоими. и ннѣ влдко блгослови до воз
дохнувъ ѿ сердца, и ѧзыком возглю дїѡнисїѧ аре

да

http://cocpucm.livejournal.com

ѡпагита ѡ бжтвенных имене, что есть тебѣ бгу
прносущные имена истинные, еже есть близост
ные, и виновные, сирѣчь похвалные; сїя суть су
щїе: сын, свѣтъ, истинна, животъ. токо
своиственных четырѣ, а виновных много, сїя суть
непо гдь, вседержитель, ненепостижим, непритупен, три
стижим сїянен, триипостасен, црь славы, непостоянен,
ѡгнь дхъ бгъ, и прочая. посему разумѣвай,
того дїѡнисїя ѡ истиннѣ. себе бо ѿвержение исти
нны испадение, истинна бо сущее есть. аще бо
истинна сущее есть, истинны испадение сущаго ѿ
вержение есть. ѿ сущаго же бгъ и спасти не
можетъ. и еже небыти
нѣсть;

Ныже речем, потеряли новолюбцы существо бжїе
испадениемъ ѿ истиннаго гда стаго и живоворя
щаго дха. по дїѡнисїю, коли оужъ исти
нны испали тутъ и сущаго ѿвергли. бгъ же
ѿ существа своего и спасти не може, и еже не быти
нѣсть того внем. прносущен истинный бгъ наш. лу
чше бы имъ всимволъ вѣры не глати, гда вино
внаго имени, а нежели истиннаго ѿсѣкати. внем
же существо бжїе содержится. мы правовѣрнїи

ѡ҆бо́ѧ и҆мена и҆сповѣдꙋе́м. и҆ вдх҃а ст҃аго гд҃а и҆сти
ннаго и҆ живо́творѧща́гѡ свѣта на́шего вѣрꙋе́м. со ѿц҃е́м
и҆ сн҃омъ поклонѧ́емаго. за него́же стра́жемъ и҆ оу҆
мира́емъ по́мощїю е҆го влд҃чнею. Тѣши́т на́с тои́ж
дїѡ҆нисїи а҆ресѡ҆паги́т, вкн҃ге е҆во пи́сано. сеи́ оу҆бо
е҆сть во и҆стиннꙋ и҆стинныи́ хрⷭ҇тїѧни́н, зане и҆сти
нною разꙋмѣвъ х҃а. и҆ тѣмъ бг҃оразꙋмїе́ стѧжа́въ,
и҆стꙋпивъ оу҆бо себѐ. несыи́ вмирско́м и҆х нра́вѣ и҆ пре
лести, себѧ́же вѣ́сть тре́звѧщесѧ и҆ и҆змене́на всѧ́
каго преле́стнаго невѣрїѧ̀, не то́мо да́же до сме́рти
бѣдъствꙋюще и҆стинны ради. но и҆ невѣ́денїе́м ско́нчева́ю
щесѧ всегда̀ ра́зꙋмо́м же живꙋ́ще. и҆
хрⷭ҇тїѧне́ сꙋ́т свидѣте́л
ствꙋемы.

Сеи́ дїѡ҆ни́сїи наоу́чен вѣре хв҃е ѿ па́вла а҆пⷭ҇ла,
живыи́ во а҆фи́нѣхъ. пре́жде да́же не прїити
ввѣрꙋ хв҃ꙋ, хи́трость и҆мыи́ и҆считати бѣги
нбⷭ҇ныѧ̀. е҆гда́ вѣрова хв҃и, всѧ сїѧ̀ вмѣни́х
бы́ти ꙗ҆ко оу҆ме́ты. к тимофею пи́шет вкн҃ге своеи́
сице гл҃ѧ, дитѧ̀ а҆ли неразꙋмѣе́ш, ꙗ҆ко всѧ́ сїѧ̀
внѣ́шнѧѧ блѧ́д ничто́ж сꙋ́т, но то́мо пре́лесть и҆ тлѧ̀
и҆ па́гꙋба. а҆з прои́дох дѣло́м, и҆ ничто́ж ѡ҆брѣто́х то́к
мо тщетꙋ̀. чты́и да разꙋмѣ́етъ. и҆щищати бѣ

хрⷭ҇тїѧне

ко філїпⷭ҇ за сме

http://cocpucm.livejournal.com

ги нбⷭ҇ныѧ любѧ погибающїи, понеже любви истинныѧ непрїѧша, воеже спастисѧ имъ. и сего ради послетъ имъ бг҃ъ дѣиство льсти воеже вѣровати и лжи, да суд прїимут невѣровавшїи истиннѣ но бл҃говолиша ѡ неправдѣ. чти ѡ сем апⷭ҇лъ, сое. Сеи дїѡнисїи еще непрїидох ввѣру хр҃у, со оучн҃никомъ своим, во времѧ распѧтїѧ гдⷭ҇нѧ, бывъ
ІОИ҃ всолнечнем граде, и видѣ солнце вотму преложисѧ и
гл҃а г҃ луна вкров, звѣзды вполудне на нбⷭ҇и ѧвилисѧ
черным видом. ѡнже ко оучн҃нику гл҃а, или кончи на вѣку прїиде, или бг҃ъ слово плотїю стражет, понеже непоѡбычаю твар видѣ изменену. и сего ради, бысть внѣдоумѣнїи. тои дїѡнисїи пишет, ѡ солнечнем знаменїи когда затмитсѧ; есть на нбⷭ҇и пѧт звѣздъ заблудных, еже именуютсѧ луны. сїи луны бг҃ъ положил невпредѣлех ѧкоже и прочїи звѣзды, но ѡбтекаютъ повсему нбу, знаменїе творѧ или вогнѣвъ или вмлⷭ҇ть. егда заблудница еже есть луна, подтечетъ ѿ запада подъ солнце, и закроетъ свѣтъ солнечныи, и то затмѣнїе солнцу загнѣвъ бж҃їи клюдѧм бываетъ. егда, бывает ѿ востока луна подътекает, и то поѡбычаю шествїе творѧще закрывает солнце.

протопо́па а҆вва́кꙋма

А҆вна́шеи҆ росїи҆ бы́ть за́мені́е со́нцꙋ, въ рѯ҃в го
дꙋ, пре́мо́ро́м. плы́л во́лъгою реко́ю, а҆рхїе́пкпъ
симеѡ́нъ сибирско́и, и҆ вполꙋ́дне тмы бы́ть пе
ре́ петро́вы́м дне́м нд҃ли за двѣ. часа стри пла́чю
чи оу҆бе́рега стоѧ́ли, со́нце поме́рче ѿ за́пада лꙋна̀
подътека́ла, ꙗ҆влѧѧ̀ бг҃ъ гнѣвъ свои҆ клю́дѧм. вто
вре́мѧ ни́конъ ѿстꙋ́пни́к вѣрꙋ кази́лъ и҆ зако́ны
цр҃ковныѧ̀. и҆ сего ра́ди бг҃ъ и҆злїѧ́л фїѧ́л гнѣва
ꙗ҆ро́сти своеѧ̀ на рꙋ́скꙋю зе́млю. ѕѣло̀ мо́ръ вели́къ
бы́лъ, нѣколи е҆ще забы́т вси по́мни́м. па́ки по
то́м мину́въ годо́в счетырна́цеть, вдрꙋго́рѧдъ за́т
мѣнїе со́нцꙋ было въ петро́в по́стъ впѧто́к въ ча́с
шестыи҆ тма бы́ть со́нце поме́рче. лꙋна ѿ за́пада
же по́дтека́ла, гнѣ́в бж҃їиꙗ ꙗ҆влѧѧ̀. протопо́па
а҆вва́кꙋма бѣднова горемы́кꙋ вто вре́мѧ спро́чими,
всобо́рнои҆ цр҃кви вла́сти ѡ҆стри́гли, и҆ на́ оу҆грѣше вте
мни́цꙋ проклина́въ броси́ли. вѣрныи҆ да разꙋмѣ́т
что дѣлае́тсѧ в҆зм҃лѝ на́шеи҆. занестрое́нїе цр҃ко
вное и҆ разоре́нїе вѣры и҆ зако́на. говори́ть ѡ҆то́м пре
та́не́м, вдн҃ь вѣка по́зна́но бꙋ́де́т всѣ
ми. поте́рпи́м до тѣхъ
мѣстъ

•

а҆пока́л
гл҃а ѕі҃

в҆зе
м҃лѝ

http://cocpucm.livejournal.com

Тои дїѡнисїи пише ѡ знаменїи сонца. како
ісⷭ наⷡ быть при ісусѣ навинѣ во израили. егда ісусъ
гла і сѣкїи иноплеменники, и быть сонце противно
гаваѡна еже есть на подняхъ. ста ісусъ крстоѡ
бразно, сирѣчь разпростре руце свои и ста сонечное
теченїе додеже враги погуби; возвратилосѧ сонце
квостоку, сирѣчь назад ѿбѣжало и паки потече.
и быть во дни тому и вноши тритцеть четыре часа.
понеже вдесѧтыи час назад ѿбѣжало, так всуткахъ де
д цртв се часовъ прибыло. И приезекїи црѣ быть знаменїе.
гла к ѿтече сонце назад во вторыи надесет часъ днѧ, и
быть во дни и вноши тридесѧт шесть часовъ. чти
кнгу дїѡнисїеву тамъ пространно оуразумѣешь. Ѡнже
дїѡнисїи пише ѡ нбныхъ силахъ возвѣщаѧ, како
хвалу приносѧтъ бгу, раздѣлѧѧсѧ девет чиновъ
на три трцы, прстли херувими и серафими, ѡ
ієзе сщенїе ѿ бга прїемлѧ. сице восклицает, блгосло
гла г вена слава ѿ мѣста гднѧ, и чрез ихъ преходит ѡ
сщнїе на вторую трцу, еже есть гподьства начала
власти. сїѧ трца славословѧ бга восклицаютъ,
аллилуиѧ аллилуиѧ аллилуиѧ. по алъфавиту
аль ѿцу иль сну оуиѧ дху стому. григорїи ни
скїи толкует, аллилуиѧ хвала бгу. а василїи ве

ликїи пи́шет, а҆ллилꙋиѧ а҆нгльскаѧ рѣчь, чл҃вѣ чл҃вѣ
ски реши слава тѣбѣ бж҃е. до василїѧ поѧхꙋ во ческй
цр҃кви а҆нгльскїѧ рѣчи, а҆ллилꙋиѧ а҆ллилꙋиѧ а҆лли
лꙋиѧ. е҆гда́же бы́сть васи́лїи, и҆ повелѣ пѣти
двѣ а҆нгльскїѧ рѣчи, а҆ тре́тюю чл҃вѣческꙋю. сице
а҆ллилꙋиѧ а҆ллилꙋиѧ слва тебѣ бж҃е. оу҆ ст҃ы́х согла́
но оу҆дїѡ́нисїѧ и҆ оу҆ василїѧ, три́жды воспѣвающе со
а҆нглы сла́вим бг҃а, а҆ не четы́ржи по ри́мскои блѧ́ди.
ме́рско бг҃ꙋ четвери́чное воспѣва́нїе си́цевое, а҆ллилꙋиѧ
а҆ллилꙋиѧ а҆ллилꙋиѧ слава тебѣ бж҃е. да бꙋде́т про́
клѧт сице поюще сниконо́м и҆ ско́тело́м ри́ским. Па́ки
на пе́рвое возврати́мсѧ. тре́тѧѧ тр҃ца си́лы а҆рха́нли
а҆нгли, чре́з сре́днюю тр҃цꙋ ѡ҆сщ҃нїе прїе́млѧ поютъ,
ст҃ъ ст҃ъ ст҃ъ гдь саваѡ́фъ, и҆спо́лнь нб҃о и҆ землѧ̀ исаїѧ
славы е҆го. зри тричи́слено и҆ се воспѣванїе. Про гл҃а ѕ҃
тра́нно прч҃таѧ бц҃а протоко́вала ѡ҆ а҆ллилꙋиї, ꙗ҆ви житїе
ла́ васи́лїю оу҆чн҃икꙋ е҆ѳроси́на пско́вскаго, вели́ка е҆ѳро́ пско
во а҆ллилꙋиї хвала бг҃ꙋ, а҆ ѿ зломꙋ́дръствꙋющих доса́
да вели́ка, пори́мски тр҃цꙋ ст҃ꙋю вчетвери́цꙋ ꙗ҆ютъ,
дх҃ꙋ и҆ ѿ сн҃а и҆схо́дение ꙗ҆влѧ́ютъ. зло и҆ про́клѧто се
мꙋдрова́нїе, бг҃омъ и҆ ст҃ыми. правовѣрны́х и҆зба́
ви бж҃е сего начина́нїѧ зла́го ѡ҆ хр҃тѣ і҆с҃ѣ гдѣ наше́м,

http://cocpucm.livejournal.com

житїе

ємꙋже сла́ва нн҃ѣ и҆ прⷭ҇но и҆
во́вѣки вѣкомъ
а҆ми́нь

, ,

,

Аѳонасїи̑ вели́кїи речѐ : и҆же хо́щетъ спасти́сѧ ,
прежде всѣхъ подоба́етъ є҆мꙋ держа́ти кафоли́чес
каѧ̑ вѣра . є҆ѧ̑же а҆ще кто це́лы и҆ непорочны несо
блюдаетъ кромѣ всѧ́каго недоꙋмѣнїѧ̑ , во́вѣки
погибнетъ . вѣра же кафоли́ческаѧ̑ сїѧ̑ є҆сть , да є҆ди́
наго бг҃а втрⷪ҇цѣ , и҆ трⷪ҇цꙋ во є҆ди́нице почита́емъ нижѐ
сливающе соста́вы , нижѐ сꙋщество̀ раздѣлѧ́юще .
и҆нъ бо є҆сть соста́въ ѿч҃ь , и҆нъ сн҃ове , и҆нъ ст҃аго
дх҃а . но ѿч҃ее и҆ сн҃овнее и҆ ст҃аго дх҃а , є҆ди́но бж҃ство
ра́вна сла́ва сопрⷭ҇носꙋ́щно величество . ꙗ҆ко́въ ѿц҃ъ
тако́въ сн҃ъ тако́въ и҆ дх҃ъ ст҃ыи̑ . вѣченъ ѿц҃ъ
вѣченъ сн҃ъ вѣченъ и҆ дх҃ъ ст҃ыи̑ . несо́данъ ѿц҃ъ
несо́данъ сн҃ъ несо́данъ и҆ дх҃ъ ст҃ыи . бг҃ъ ѿц҃ъ бг҃ъ
сн҃ъ бг҃ъ и҆ дх҃ъ ст҃ыи . нетрѝ бози но є҆ди́нъ бг҃ъ .
нетрѝ несо́даннїи̑ но є҆ди́нъ несо́данныи̑ . ра́внѣ вседер
жи́тель ѿц҃ъ вседержи́тель сн҃ъ вседержи́тель и҆ дх҃ъ ст҃ыи̑ .
подо́бне непостижи́мъ ѿц҃ъ непостижи́мъ сн҃ъ непо
стижи́мъ и҆ дх҃ъ ст҃ыи̑ . нетрѝ вседержители но є҆ди́нъ

вседержите҃л, е҆ди҃н непостижи́мыи҆. и҆ всеи҆ ст҃ѣи҆ тр҃цѣ ничто́же пе҃рвое и҆ли по҃слѣднее ничто́ бо́лее и҆лѝ мнѣ́е, но цѣлы три со҃та́вы и҆ сопр҃носꙋ́щны сꙋ҃ себѣ и҆ ра́вны. ѡ҆собно бо е҃сть ѿц҃ꙋ нерожде́нїе сн҃ꙋ же рожде́нїе а҆ дх҃ꙋ ст҃омꙋ и҆схожде́нїе.

ѡ҆бще же и҆м бж҃тво

и҆ цр҃тво

, ,

,

Нꙋжно бо е҃сть побесѣдовати и҆ ѡ҆ вочл҃вѣченїи҆ бг҃а слова, ква́шемꙋ спасенїю. за бл҃гость щедро҃ и҆злїѧ себе ѿ ѿч҃ески҃х нѣ́дръ сн҃ъ слово бж҃їе, в дв҃ꙋ чи҃стꙋ бг҃оѿроковицꙋ. е҆гда вре́мѧ настава́ло. и҆ воплоти҃сѧ ѿ дх҃а ст҃а и҆ мр҃їи҆ дв҃ы вочл҃вѣчивсѧ. на҃ ра҃ пострада҃л. и҆ воскресе втретїи҆ дн҃ь и҆ на нб҃о вознесе́сѧ. и҆ сѣде ѡ҆де҃снꙋю величе҃твїѧ на высо́ки҃х. и҆ хо́щетъ па́ки прїити сꙋди́ти и҆ воздати ко мꙋ҃ждо по дѣло҃м е҆го. е҆гоже цр҃твїю нѣ҃сть ко҃нца. и҆ сїе смотре́нїе в бз҃ѣ бы҃сть пре́жде да́же несо҃да́тисѧ а҆да́мꙋ пре́жде да́же невоѡ҆бразитисѧ. речѐ ѿц҃ъ сн҃ови, сотвори҃м чл҃вѣка по ѡ҆бразꙋ на́шемꙋ и҆ по подо́бїю. и҆ ѿвѣща̀ дрꙋгїи҆ сотвори҃м ѿч҃е и҆ престꙋпи҃т бо. и҆ па́ки рече ѡ҆ единоро́дныи҆ мои҆, ѡ҆ свѣте мои҆,

http://cocpucm.livejournal.com

маргарн
сло з

Сн҃ѣ и҆ слове , Сїѧ̑нїе сла́вы моеѧ̑ , а҆ще про
мышлѧ̑еши со́данїе свои҃ . подобаѐ́ти ѡ҆блещисѧ
втлѝмаго чл҃вѣка , подобаѐ́ти по́зелѝ ходѝ , а҆пла
воспрїѧ̑ти пострада́ти и҆ веѧ̑ совѣ́шѝти . и҆ ѿвѣща
дрꙋгїи҃ бꙋ ѿче во́лѧ твоѧ̑ . посе́ со́дасѧ а҆да́ ,
и҆ прочаѧ̑ . а҆ще хо́щеши простра́нно разꙋмѣ́ти ,
чтѝ ма́гарн сѧ̑во ѡ҆вочл҃вѣ́ченїи҃ , та́мо ѡ҆брѧ́щеши .
а҆ кра́ко помѧнꙋ̀ смотренїе показꙋ́ѧ . сице веѧ̑ вѣ
рꙋѧ̑и҆ во́нь непостыдѝтсѧ , а҆ невѣ́рꙋѧ̑и҆ ѡ҆ѹ́ждеѐ бꙋ
деѐ , и҆ вовѣ́ки погѝбнетъ повыше реченномꙋ а҆ѳона́
сїю . сѝце а҆ протопо̑ а҆ввакꙋ́мъ вѣ́рꙋю ,
сице и҆сповѣ́даю сѝмъ жи́вꙋ
и҆ оумира́ю

.

Ро́денїеже моѐ вни́жегоро́кихъ предѣ́ле , закꙋ́дмою
реко́ю веелѣ́ грнго́ровѣ . ѿцъ мнѝ бы́ть сѝ̑нникъ
пе́тръ . ма́ти ма́рїѧ и҆но́ка ма́ѳа . ѿцъ мои҃
прилежа́ше пнтїѧ̑ хмеѧ̑ю́ва , ма́тиже моѧ̑ по́
стница и҆ мл҃твенница бы́ть всегда оучѧ́шемѧ стра́
хꙋ бж҃їю . а҆же нѣ́когда ви́дѣвъ оусо́ѣда скотѝнꙋ
оумешꙋ , и҆ втои҃ нощи воста́вше предъ ѡ҆бразо́ пла́
кавеѧ̑ дово́но ѡ҆ дше́ своеи҃ помина́ѧ смѣ́ть ꙗ҆ко и҆
мнѣ оумере́ть . и҆ стѣ́хъ мѣ́стъ ѡ҆бы́ко повеѧ̑ но

маргарн
сло з

щи моли́тисѧ. Пото́м ма́ти моѧ̀ ѡ҆вдовѣ́ла, а҆ ꙗ҆
ѡ҆сиротѣ́лъ моло́д, и҆ ѿ свои́х сопле́менни́к во и҆згна́нїи
бы́хом. и҆зволи́ла ма́ти менѧ̀ жени́ть. а҆зже прⷭ҇втѣи̑
бц҃е моли́хсѧ да да́стми женꙋ̀ помо́щницꙋ ко спасе́
нїю. и҆ в то́мже селѣ̀ дв҃ца сироти́наже, безпреста́нно
во цр҃ко́вь ходи́ла и҆мѧ̀ еи̑ а҆наста́сїѧ. ѿц҃ъ еѧ̀ бы́л
кꙋ́нецъ и҆ме́нем ма́рко, бога́тъ гора́до. а҆ егда
оу҆мре по́слѣ ево всѧ́ и҆стощи́лосѧ. ѡ҆наже вскꙋдо́с
ти живѧ́ше, и҆ молѧ́шесѧ бг҃ꙋ да́же сочета́етсѧ за
менѧ́ совокꙋпле́нїем брачны́м. и҆ бы́сть по воли бж҃їи̑
тако. Посе́м ма́ти моѧ̀ ѿи҆де к бг҃ꙋ впо́двизе ве
ли́це. а҆зже ѿ и҆згна́нїѧ пресели́хсѧ во и҆но мѣ́сто.
рꙋкоположе́н во дьѧ̀коны два́цети лѣ́т зго́дом, и҆ по
двꙋ лѣ́тех впопы поста́влен. живы́и въ по́пѣхъ
ѡ҆смь лѣ́тъ и҆ пото́м сове́ршенъ впротопо́пы правосла́
вными е҆пⷭ҇кпы. томꙋ̀ два́цет лѣ́тъ мину́ло. и҆
всего три́цет лѣ́тъ ка́къ свщ҃нъство и҆мѣ́ю. а҆ ѿ ро
да на несто́и десѧ́ток и҆детъ. Е҆гда а҆з впо́пѣхъ
бы́л тогда и҆мѣ́лъ оу҆ себѧ̀ детеи̑ дх҃вны́х мно́го,
посе вре́мѧ сотъ спѧ́т и҆ли сше́сть бꙋ́дет. непочива́ѧ
а҆з грѣ́шныи̑ прилѣжа̀ во цр҃ква́х и҆ в домѣ́хъ и҆ нараспꙋ
тїѧ̀хъ, по градо́м и҆ села́м, е҆ще же и҆ во цр҃ствꙋ́ющемъ
гра́дѣ, и҆ во странѣ̀ сибирско́и, проповѣ́дꙋѧ и҆ оу҆ча

http://cocpucm.livejournal.com

слову бж҃їю. годо́въ бу́де тому спо́третьѧтце. а
егда еще былъ впо́пѣхъ, прїиде комнѣ исповѣ
датисѧ дв҃ца многими грехми ѡбремене́на, блудно
му дѣлу и малакїи всѧкои пови́нна. нача мнѣ
пла́кавшесѧ по́дробну возвѣща́ти, во цр҃кви пре еѵг҃лї
емъ стоѧ. аже треѡкаѧнныи вра́чь слышаше ѿ
неѧ сам разболѣвсѧ, внутрь жгом ѡгне́мъ блудным,
и го́рко мнѣ быть втои час. зажегъ три свѣщи
и прилѣпи́лъ кна́лою, и возложи́лъ пра́вую ру́ку на
пла́мѧ. и держа́лъ до́ндеже вомнѣ оуга́сло злое
разжеже́нїе. и ѿпустѧ дв҃цу, сложа себѧ ризы по
молѧ пошелъ вдом свои, ѕѣло скорбенъ. вре́мѧ
ꙗко полно́щи, и пришел всвою избу, плака́всѧ предъ
ѡбразом гдним, ꙗко и ѡчи ѡпу́хли. и молѧсѧ
прилѣ́жно да́же ѿлучитмѧ бг҃ъ ѿ детеи дх҃вных,
поне́же бре́мѧ тѧ́шко немогу носити, и падох на́
землю на лицы своем рыда́ше го́рце. и забысѧ ле́
жа, невѣмъ ка́къ пла́чю а ѡчи сердечнїи при реке
вол҃ге. ви́жу плову строи́но два кораблѧ зла́ты,
и ве́сла на них зла́ты и шесты зла́ты, и все злато.
поединому кормщику на них сидѣльцов. и ꙗ спро
си́лъ, чье корабли, и ѡнѣ ѿвѣща́ли, лукин и
лаврентїевъ. сїи бы́шами духовныѧ дѣти, менѧ

и҆ до̑ мои҆ наста́вили на пꙋ́ти спасе́нїѧ , и҆ скончали
бг҃оꙋгодне . а҆се пото̑ вижꙋ́ тре́тей кора́бль не зла
то̑ оу҆кра́ше , но ра̑ными красота́ми , и҆ испещре́нъ
крано̑ и҆ бѣло̀ и҆ си́не и҆ чено̑ и҆ пе́пелесо , его́же оу҆мъ
чл҃вѣчь невмѣсти́ красоты̀ его̑ и҆ добро́ты . юноша
свѣ́телъ на ко́мѣ си́дѧ пра́витъ , бѣжи́ ко мнѣ
и҆з а҆воги , ꙗ҆ко пожра́тимѧ хо́ще . и҆ ꙗ҆ вскрича
чей кора́ль . и҆ сидѧ́й на не̑ ѿвѣща , твои҆ кора́бль ,
на́ пла́ваи҆ на не̑ коли̑ доку́чае , и҆ зжено́ю и҆ здѣ
тмѝ . и҆ ꙗ҆ вострепета́хъ , и҆ сѣдше
ра̑ждаю , что се ви́димое
и҆ что бꙋ́детъ
пла́ваніе .

А҆се по ма́ле вре́мени по пи́санномꙋ , ѡ҆бьѧ́шамѧ
болѣ́зни сме́тныѧ , бѣ́ды а҆довы̀ обыдо́шамѧ , ꙗ҆ ра̑ди
ско́бь и҆ болѣ́знь ѡ҆брѣто̑ . оу҆вдовы̀ нача́ни ѿ
ни҆ѧ̑ доче̑ . и҆ а҆ моли̑ его̑ , да́же сироти́нꙋ во̑
брати́ кма́тери . и҆ о҆нъ прерѣ́въ моле́ніе на́ше во̑
дви̑ на менѧ̀ бꙋ́рю , и҆ оу҆ цр҃кви прише̑ со̑мо̑ до сме̑
ти менѧ̀ задавили . и҆ а҆ лежа̑ взабыти почаса и҆
бо̑ши , па́ки ѡ҆живе бж҃и̑ мано́ве́ніе . ѡ҆нже оу҆стра
шасѧ ѿстꙋпи̑ѧ мнѣ̀ дв҃цы . пото̑ наоу́чи ево
дьѧ́волъ прише̑ во цр҃кви би҆ и҆ волочи̑ менѧ̀ за́ ноги

позелѣ врѝза. А҆ а҆ млтвꙋ говорю̀ въ то вре́мѧ.
Та́же и҆нъ начанѝ воѝно вре́мѧ на мѧ ра́свирѣпе.
прибѣжа́въ комнѣ вдо́ бн̃ менѧ̀, и҆ оу҆рꙋ́ки ꙗ҆ко
пе, ѿгры́ пе́рьсты. и҆негда напо́нила гота́нь ево
кро́ви, тогда̀ и҆спꙋсти́лъ и҆зꙋбовъ свои̑ мою рꙋ́кꙋ,
и҆ менѧ покѝнꙋвъ поше вдо́ свои̑. а҆же поблгода
рѧ̀ бг̃а, завѣтѣ́въ рꙋ́кꙋ пла́то поше квечѣнѣ.
и҆ напꙋтѝ ѡ҆нже наскочѝ на менѧ па́ки со двема̀ пи
сто́ми, и҆ запалѝ и҆спитоли. и҆ бж҃їимъ мано́ве́ніе
на поке поро́ пы́хнꙋлъ а҆пито́ нестрелѝла. ѡ҆нже
бросѝ еѧ̀ на́ землю, и҆ и҆здрꙋгїѧ̀ запалѝ па́ки.
бж҃їѧже во́лѧ та́же оу҆чинѝла, пито́ и҆ та нестре
лѝла. а҆же прилѣ́жно и҆дꙋчи молю̀ бг̃ꙋ, ѡ҆сѣнѝ
ево боно́ю рꙋко́ю, и҆ поклонисѧ емꙋ. ѡ҆нъ менѧ
ла́етъ, а҆ а҆ емꙋ говорю̀ бл̃года̑ вооу҆стнѣ́хъ твои̑
и҆ва́нъ роднїсѡнови̑ да бꙋде̑. посе́ дво́ оу҆менѧ ѿ
нѧ̀, а҆ менѧ выбѝ, всево ѡ҆гра́бѧ. и҆ надоро́гꙋ
хлѣба неда̑. Втоже вре́мѧ роднсѧ сн̃ъ мои̑ про
ко́пеи̑, что и҆нѣ сиди̑ сма́тею и҆ збра́то взе́лѣ за
ко́па̑. а҆же взѧ̑ клюкꙋ̀ а҆мать некреще́нова мла
де̑ца по̑ли збра́ею и҆ здомочацы, а҆ може бг̃ъ наста́
ви̑. а҆ са́ми поше́дъ запѣли бж҃ественныѧ̀ пѣсни,
е҆ѵ҃льскꙋю стихѣ́рꙋ, бо̑ши роспѣво́, на́горꙋ оу҆чнко

и҆дꙋ́щимъ за земное̑ вознесе́нїе, пре́ста гдь и҆ поклони́ша
сѧ емꙋ, всю до конца, а҆ пре́ на́ми ѡ҆бразъ не́сли,
пѣвцо́въ вдомꙋ моемъ бы́ло мно́го. поюще со слеза́
ми на нбо взира́емъ, а҆ провожда́ющїи жи́тели того
мѣста, мꙋ́жи и҆ жены̀ и҆ ѿроча́та, мно́жество на
ро́да, срыда́нїемъ пла́чюще и҆ сокрꙋша́юще мое̑ се́рдце
дале́че на́съ провожа́ли впо́ле. а҆же на ѡ҆бычно́мъ мѣ
сте, ста́въ и҆ хвалꙋ̀ бгꙋ во́дахъ, поꙋченїе проче́тъ и҆
блгословѧ, наси́лꙋ вдо́мы и҆хъ во́вратилъ, а҆ дома́
шними впре́дъ побрели. и҆ на пꙋти проко́пьѧ крстили,

ꙗ҆ко ка́женика филипъ

дре́вле.

Егда́же а҆ прибре́лъ кмо́квѣ, кдхвникꙋ црвꙋ,
протопо́пꙋ стефанꙋ, и҆ кдрꙋгомꙋ протопо́пꙋ,
кнеро́новꙋ и҆ва́нꙋ, ѡ҆ниже ѡ҆бо мнѣ црю и҆ звѣ
сти́ша. и҆ стѣхъ мѣстъ гдрь менѧ зна́тъ по́
чалъ. ѿцы же зграмотою, па́ки послали менѧ на
ста́рое мѣсто и҆ ꙗ҆ притащилъ. а҆но и҆ стѣ́ны разо
рены̀ мои́хъ хра́минъ. и҆ ꙗ҆ па́ки позавелъ сѧ. а҆ дьѧ
волъ и҆ па́ки воздвигъ бꙋрю. прїидо́ша всело̀ мое̑,
плѧсовые̑ медвѣди збꙋбнами и҆ здо́рами. и҆ ꙗ҆
грѣшникъ, по хрⷭ҇тѣ ревнꙋѧ, и҆згналъ и҆хъ и҆ ха́ри и҆ бꙋ́бны
и҆зломалъ на́поле е҆ди́нъ оу҆ мно́гихъ, и҆ медвѣдеи̑ двꙋхъ ве

http://cocpucm.livejournal.com

ѡ҆дно́во ли́ки ѿнѧ̀, ѿдно́во оу҆ши́бъ, и҆ па́ки ѡ҆жилъ а҆
дрꙋго́ва ѿпꙋсти̑ вполе. и҆ засїе менѧ̀, боѧри̑ ва
силеи̑ петро́ви шереме́тев, е҆дꙋчи вказа̑ на воевоство
всꙋ́дне бранѧ̀ мно́го, и҆ велѣлъ бл҃гослови̑ сн҃а свое
го бритобра́ца. а҆же неблгослови̑ ви́дѧ любодѣи̑ныи
ѡ҆бра̑. и҆ ѡ҆нъ менѧ̀ велѣлъ ввогꙋ ки́нꙋть. и҆ рꙋ
га́въ мно́го стока́ли сꙋ́дна. Та́же и҆нъ нача̑
никъ на́мѧ разсвирѣпѣвъ, прїе́хавъ слюдми кодво
рꙋ моемꙋ, стрелѧ̑ и҆злꙋко́въ, и҆ и҆спища́леи спри
стꙋ́помъ. а҆ѧ̀ вто вре́мѧ запе́ршисѧ моли̑сѧ ковлке,
гдⷭ҇и оу҆кроти̑ е҆во, и҆ примири̑, и҆мижe вѣси сꙋдба́
ми. ѡ҆нже побѣжа̑ ѿ двора̀ гони̑ ст҃ы дх҃о. та́
же вно̑ тꙋ, прибѣжа́ли ѿнего̀ зовꙋ́тъ менѧ̀
кнемꙋ сослеза́ми, ба́тюшко гдⷭ҇рь, е҆вѳи́меи̑ сте
ѳа́нови̑ при ко̑чинѣ, и҆ кричи̑ неоу҆до́бно, бье̑ себѧ
и҆ ѡ҆хае̑, а҆ са̑ говори́тъ да́йте ба̑ка а҆вва́кꙋма, за
него̀ менѧ̀ бг҃ъ наказꙋе̑. и҆ ѧ҆ чаѧ̑ ѡ҆бма́нываю
тъ менѧ̀. оу҆жасесѧ дх҃ъ мои̑ во мнѣ. а҆се по
моли̑ бг҃а. сице, ты гдⷭ҇и изведы́и мѧ и҆зчре́ва
ма́тере моеѧ̀ и҆ ѿнебытїѧ̀ вбытїе мѧ оу҆строи̑, а҆ще
менѧ̀ задꙋша́тъ, причти́мѧ смитрополитомъ фи
липпомъ моско́вскимъ. а҆щели зарѣ́жꙋтъ, и҆ ты гдⷭ҇и
причти́мѧ ззахарїею прро́комъ. а҆щели посадѧ́тъ вво

дꙋ, и҆ ты влⷣко ꙗ҆ко и҆ стефана пе́мъскаⷢ па́ки сво
бодиⷨ мѧ. и҆ молѧⷭ поеха́л вдо́м кнемꙋ е҆вѳми́їю.
е҆гда́же привезоша мѧ надво́р, вы́бѣжала жена̀ е҆во
несѡ҆ни́ла, оу҆хвати́лѧ менѧ̀ по́дрꙋкꙋ, а҆ сама го
вори́тъ. поди́тко гдⷭ҇рь наⷨ ба́тюшко, поди́тко свѣтъ
наⷨ ко́милеⷯ. и҆ ꙗ҆ сопроти́в, чю́дно да́веча бы́л блѧ
ди́н сн҃ъ, а҆ топе́ва батю́шко ми́ленкои. бо́лшо̀ оу҆ х҃а
тово ѡ҆стра́ шелепꙋ́гата, ско́ро повини́лсѧ мꙋ́жъ
твои. ввела̀ менѧ вго́рницꙋ, вскочи́л спери́ны
е҆вѳи́меи, па́л пре́ногама мои́ма. во́питъ неи҆зре
че́нно, прости гдⷭ҇рь согрѣши́л пре́ бг҃омъ и҆ пре́тобою.
а҆ са́м дрожи́тъ ве́с. и҆ ꙗ҆ е҆мꙋ сопроти́во, хо́щеши ли
впре́д цѣлъ бы́ти. ѡ҆нже ле́жа ѿвѣща́л е҆и҆ чⷭ҇тныи
ѿче. и҆ ꙗ҆ ре́клъ воста́ни бг҃ъ проⷭ҇титѧ. ѡ҆нже на
ка́занъ гора́здо немо́гъ са́м востати. и҆ ꙗ҆ по́днѧл и҆
положи́л ево напостѣлю, и҆ и҆сповѣда́л и҆ ма́лом свщ҃нны́м
пома́зал. и҆ бы́сть здра́в, та́къ хⷭ҇ и҆зво́лилъ. и҆
зженою бы́ша мнѣ дѣти дх҃вные, и҆зрѧ́дныѧ
раби хв҃ы. та́кто гдⷭ҇ь го́рдымъ проти́витсѧ
смире́нныⷨже дае́тъ бл҃года́т.

Пома́ле и҆нїи па́ки изгна́шамѧ ѿ мѣ́ста того.
а҆́же сволоксѧ кмоⷭ҇квѣ. и҆ бж҃їею волею гдⷭ҇рь ме
нѧ̀ велѣлъ поста́ви́т въюрье́вецъ пово́лскои впрото

ꙗ҆ѧ, за҆ не

попы. и тꙋ пожил немного, толко ѡсмъ нд҃ль, дьѧволъ наоучил, попов и мꙋжиков и бабъ. пришли кпатрїарховꙋ приказꙋ, гдѣ ꙗ дх҃вныѧ дѣла дѣлал, и вытаща менѧ исприказꙋ, собраніем чл҃вѣкъ стысѧщꙋ и сполторы их было, среди оулицы били батожемъ и топтали, и бабы были срычагами. грѣхъ ради моих, оубили заметва, и бросили под избнои оуголъ. воевода спꙋшкарѧми прибѣжал, и оухватѧ менѧ налошеди оумчалъ, вмое дворишко, и пꙋшкареи ѡколо двора поставил. людїе же ко дворꙋ приступаютъ. и пограду мова велика, наипаче попы и бабы которыхъ оунималъ ѿблꙋдни, вопѧтъ оубит вора блѧдина сн҃а да и тѣло собакам вровъ кинем. аже ѿдохнѧ, по трех днѧх ночью, покинѧ женꙋ и дѣти, по вологе сам третеи оушел кмоскве. на костромꙋ прибѣжал, ано и тꙋтъ протопопаже да нїила изгнали. ѡхъ горе ведѣ ѿ дьѧвола житѧ нѣтъ. Прїехал кмоскве, дх҃вникꙋ показалсѧ. и ѡнъ на менѧ оучинилсѧ печален, нашто де цр҃квь со борнꙋю покинꙋлъ. ѡпѧт мнѣ дрꙋгое горе. таже цр҃ь пришелъ ночью кдꙋховникꙋ бл҃гословитца. менѧ оувидал, тꙋтъ ѡпѧт крꙋчина нашто де город покинꙋлъ, а жена и дѣти и домочадцы, чл҃вѣкъ

здва́цеть въюрьевце ѡ҆стали́с, невѣ́домо жи́вы не
вѣ́домо прибиты. тꙋ́тъ па́ки го́ре. Посе́м ни́
конъ дрꙋ́гъ на́ш, приве́з и҆з соловко́въ фили́ппа митро
поли́та. а҆ пре́жде е҆го прїе́дꙋ стефа́нъ дх҃вни́к моля
бг҃а, и҆постя́ся се́дмицꙋ збра́тъ ею. и҆ я҆ сни́ми тꙋ́же ѡ҆
патрїа́рхе, да́же да́стъ бг҃ъ па́стыря коспасе́нїю дш҃ъ
на́шихъ. и҆ смитрополито́м кори́лїемъ каза́нски́м,
написа́л челобитнꙋю зарꙋка́ми. по́дали цр҃ю и҆ цр҃цѣ,
ѡ҆ дх҃вни́ке стефа́не, что́бъ емꙋ̀ бы́ть впатрїа́рха́х.
ѡ҆нже невосхотѣ́лъ са́мъ, и҆ оу҆каза́л на ни́кона ми
трополи́та. цр҃ь ево и҆ послꙋша́л, и҆ пи́шетъ кнемꙋ по
сла́нїе навстрѣ́чю. пресщ҃енномꙋ ни́конꙋ митрополи́
тꙋ новгоро́цкомꙋ и҆ вели́колꙋцкомꙋ и҆ всеа҆ рꙋсїи, ра́
доватися и҆ про́чая. е҆гдаже прїе́хал, сна́ми я҆ко
ли́с, чело́м да́здоро́во. вѣда́етъ что бы́ть емꙋ впатрїа́р
ха́х, и҆ что́бъ ѿкꙋ́ля помѣ́шка какова не оу҆чини́ла́с.
мно́го ѡ҆ тѣ́хъ ко́зняхъ говори́ть. цр҃ь е҆во на па
трїа́шество зове́тъ. а҆ ѡ҆нъ бы́то нехо́четъ, мрачи́л
цр҃я и҆ люде́й, а҆ соа́нною поноча́м оу҆кла́дываютъ ка́к че
мꙋ бы́ть. и҆ мно́го прꙋжа́вся со дьяволо́м взоше́лъ
на патрїа́шество, бж҃їимъ попꙋще́нїем, оу҆крепя́ цр҃я
свои́м ко́зновани́емъ, и҆ кля́твою лꙋка́вою. е҆гда бы́ть
патрїа́хо́м, та́къ на́с и҆ вкр҃то́вꙋю неста́л пꙋска́ть. а҆ се

http://cocpucm.livejournal.com

и҆ꙗ҆дъ ѿры́гнꙋлъ, впо́стъ вели́кои҆ присла́лъ памѧ́тъ ка
занъскомꙋ протопо́пꙋ, и҆ва́ннꙋ неро́новꙋ, а҆ мнѣ
бы́лъ ѿц҃ъ дх҃вно́и҆, ꙗ҆ все оу҆нево̀ и҆жи́лъ вцр҃квѣ.
е҆гда кꙋды̀ ѿлꙋчи́тсѧ и҆но ꙗ҆ вѣдаю цр҃квь. и҆кмѣ
стꙋ говори́ли надворе́цъ ко сп҃сꙋ. да ꙗ҆ непорадѣлъ
и҆ли бг҃ъ неизволи́лъ, наро́дꙋ мно́го приходи́ло хка
за́нъскои҆. та́къ мнѣ любо, поꙋче́нїе чо́лъ безпре
ста́нно, лишо ѡ҆бра́тьѧхъ родны́хъ дх҃вникꙋ поговори́лъ.
и҆ѡ҆нъ и҆хъ вверхꙋ оу҆цр҃вны а҆и҆но́ва присебѣ жи́тъ оу҆стро
и́лъ, попо́мъ вцр҃квѣ, а҆ ꙗ҆ самъ и҆дѣже лю́дїе сне́
млютсѧ та́мъ сло́во бж҃їе проповѣда́лъ, да при дх҃вникове

бл҃госло ве́нїи

бл҃гословен и҆ неро́нова и҆ва́нна тѣши́лъ надъ
кни́гами свою грѣшнꙋю дш҃ꙋ
ѡ҆ х҃ѣ і҆с҃ѣ.

Та́же ни́конъ впаметѝ пи́шетъ. го́дъ и҆ чи́сло попре
да́нїю де ст҃ыхъ ѿц҃ъ и҆ а҆пс҃тлъ, неподобае́тъ мета́
нїѧ̀ твори́ти наколѣ́нꙋ, но впо́ѧсъ бы ва́мъ кла́сть
покло́ны, е҆щеже и҆трема̀ перъсты бы е҆сте кр҃сти
ли́съ. мы соше́дъшесѧ со ѿц҃ы задꙋ́малисѧ. ви́димъ
ꙗ҆ко зима̀ хо́щетъ бы́ти, се́рдце ѡ҆зѧбло и҆ но́ги
задрожа́ли. нероно́въ мнѣ приказа́лъ цр҃квь, а҆ са́мъ
скры́лсѧ вчюдо́въ, седми́цꙋ е҆ди́нъ вполатке моли́лсѧ.
и҆ та́мъ е҆мꙋ ѿ ѡ҆браза гла́съ бы́сть во́времѧ мл҃твы,

времѧ прип҃ѣ страда́нїѧ , подобае҃ ва҃м неѡсла́бно страдати . ѡ҆нже мнѣ пла́чючи сказа҃л , таже е҆пк҃пꙋ коломе́нскомꙋ па́влꙋ , е҆гоже нико҃н напо҃лѣдо҃к , вновогороцкихъ предѣле҃х ѡ҆гнемъ зже́гъ . пото҃м да нїи҃лꙋ костромъскомꙋ протопо́пꙋ , и҆всеи҃ сказа҃л бра҃е . мы́же зданило҃м и҆скн҃гъ написа́въ вы́пи҃ски , ѡ҆сло женїи҃ пе́ръстъ и҆ ѡ҆покло́нѣхъ , и҆ по́дали гд҃рю . мно́го пи́сано бы́ло , ѡ҆нъже невѣмъ гдѣ скры҃л и҆х мни҃тмисѧ ни́конꙋ ѿда҃л . По҃слѣ тово вско́рѣ схва та́въ ни́конъ данїи҃ла , ѡ҆стри҃г при цр҃ѣ затвре́ски ми воро́ты , и҆ содра́въ ѡ҆днарѧ҃тку рꙋгавъ , ѿве҃л вчюдо҃в вхлѣбню , и҆ мꙋ́ча много со҃ла҃л ва́страхань . во҃зложа на гла́вꙋ та҃м емꙋ вене҃ц те҃ровъ , вземлѧ но́и҃ тюрмѣ и҆ оу҆морили . та́же дрꙋго́ва те҃м нико҃вска го протопо́па данїи҃ла посади҃л оу҆ сп҃са на но́во҃м . та́ же неронова и҆ва́нна вцр҃квѣ скꙋфью снѧ҃л , и҆посади҃л вмн҃трѣ симанове , и҆ по҃слѣ на во́логдꙋ со҃лалъ въ сп҃со҃в ка́менной мн҃трь , пото҃м вко҃лской ѡ҆стро́гъ .

Посе҃м менѧ взѧли ѿ всено́щнаго бори҃с неледи҃нской со҃стре҃лцами , чл҃вѣкъ со мно́ю сше҃сть десѧ҃т взѧ ли . и҆х втюрмꙋ ѿвелѝ , а҆ менѧ на патрїа҃рхове дворѣ на чепь посади́ли но҃ю . е҆гдаже ро҃свѣта́ло

http://cocpucm.livejournal.com

вдн҃ь недѣлныи҆ , посади́ли менѧ̀ на телѣгꙋ ,
ростенѧ рꙋ́ки и҆ вели ѿ патрїа́рхова двора до а҆ндро́ева
мнⷭ҇трѧ . и҆ тꙋ́тъ на чепѝ ки́нꙋли в темнꙋю полаткꙋ
оу҆шла всѧ взе́млю . и҆ сидѣлъ трѝ дн҃и ниелъ ни пилъ ,
вотомѣ сидѧ кланѧлъсѧ на чепѝ не́на́ю на востокъ не
на́ю на за́падъ . никто̀ ко́мнѣ неприходилъ , токмо
мы́ши и҆ тарака́ны и҆ свечⷭ҇кѝ кричатъ , и҆ блохъ довольно .
та́же вои҆сходъ третихъ сꙋтокъ захотѣлосѧ есть мнѣ ,
послѣ вечерни . ста предо́мною невѣмъ чл҃вѣкъ не
вѣмъ а҆нг҃лъ , и҆ посе вре́мѧ не́на́ю . то́кмо впотемъ
ка́хъ сотворѧ̀ мл҃твꙋ , и҆ взѧ́въ менѧ̀ за плечо̀ счепю
кла́вке привелъ и҆ посадилъ и҆ лошкꙋ врꙋ́ки да́лъ , и҆ хлѣ
бца немношко . и҆ ште́цъ далъ похлебатъ , ѕѣло̀ прикꙋсны
хороши̇̀ . и҆ реклъ мнѣ полно довлѣетъ ти ко
оу҆крепле́нїю , и҆ не ста́ло е҆во . две́ри не ѿворѧлисѧ а҆ е҆во
не ста́ло . чюдно̀ то́ко чл҃вѣкъ , а҆ что̀ а҆нг҃лꙋ и҆но
ведѣ незагорожено . На оу҆тро а҆рхимаритъ збратею вы́ве
ли менѧ̀ . жꙋрѧтъ мнѣ что патрїа́рхꙋ непокорисѧ .
и҆ ꙗ҆ ѿписа́нїѧ е҆во браню̀ . снѧ́ли бо́лшꙋю чепъ , и҆
ма́лꙋю наложи́ли . ѿдали чернецꙋ подначалъ , ве
лѣли вцр҃квь волочитъ . оу҆ цр҃кви за́ волосы дерꙋ́тъ ,
и҆ подбока̀ толка́ютъ , и҆ за че́пъ торъга́ютъ , и҆ вгла
за̀ плю́ютъ . бг҃ъ и҆хъ проститъ всїи҆ вѣкъ и҆ вбꙋ́дꙋ

щїи҆, неи҆х то дѣло нодьѧ҆вол҃ское҆. тꙋ́тъже вцр҃квѣ
оу҆ни҆х бы́лъ на́шъ бра́тъ подначáлнои҆ и҆схамо́вни
ковъ, пьѧ҆нъства ра́ди преданъ бѣсо́мъ, и҆ га
раздо бѣси҆лсѧ томи҆м ѿбѣсо́въ. а҆зже зъжа́ли҆хсѧ грѣ́
шнои҆ ѡ҆бне́мъ. вобѣдню стоѧ҆ начепѝ, х҃а свѣ
та и҆прч҃тꙋю бц҃ꙋ помоли҆л, что҃ ево и҆зба́вили ѿбѣ
со́въ. гдь҃же ево бѣднова, и҆ прости҆л, бѣсо́въ ѿ
гна́лъ ѡ҆нже целооу҆менъ ста́лъ. запла́кавъ и҆
ко҆мнѣ поклони҆лсѧ дозе́мли, ꙗ҆ е҆мꙋ заказа҆л что҃ про
менѧ̀ несказа҆л никомꙋ. людїе же недогада́лисѧ
ѡ҆се́мъ, оу҆чали звони҆т, и҆ молебенъ
пѣть. сидѣлъ ꙗ҆ тꙋ́тъ
четыре нд҃ли.

Послѣ менѧ взѧ́ли логина протопо́па мꙋро́мскаго,
всобо́рнои҆ цр҃квѣ при цр҃ѣ ѡ҆стри҆г е҆во ѡ҆вчеѡбра́з
ныи҆ во҆къ вобѣдню во́времѧ перено́са. е҆гда
снѧлъ оу҆ а҆рхидьѧ҆кона соглавы̀ дико҆с, и҆ поста
ви҆л на пр҃тле тѣло х҃во, а҆счашею а҆рхимари́тъ чюдо
въскои҆ ѳерапо́нтъ внѣ ѡ҆лътарѧ̀ придве́рехъ цр҃ъски҆х
стоѧ҆л. оу҆вы разсѣче́нїѧ҆ тѣлꙋ и҆ кро́ви вл҃ки х҃а,
пꙋщи жидо́въскаго дѣи҆ства и҆ гроу҆шка сїѧ҆. ѡ҆стри
гше со́драли сло́гина ѿднарѧ҆кꙋ и҆ кафта҆н, ѡ҆нже ѡ҆днар
ра҆жегъсѧ ре́вностїю бж҃твеннаго ѡ҆гнѧ, ни́кона по ѧ҆кꙋ

http://cocpucm.livejournal.com

рица́ѧ , и҆ чре́поро ѡ҆лъта́ной вглаза е҆мꙋ плева́лъ
и҆ распо́ѧсавеѧ , схватѧ себѣ рꙋба́кꙋ , во́лъта́ нико
нꙋ вглаза бросѝ . чю́дно ра́топорѧеѧ рꙋба́ка покры́
ла дико́ ст҃ѣло м҃ хвы , и҆ прт҃лъ . а҆ вто время и҆
цр҃ца вцр҃квѣ была̀ . налогина̀ во́ложа̀ че и҆ потаща̀
и҆сцр҃кви , би́ли мела́ми и҆ шелепа́ми до бг҃оѩвле́ска
мнтрѧ . и҆ тꙋ́тъ ки́нꙋли нагова вполакꙋ , и҆ стре
цо́ накараоу́ле на́крѣпко оу҆чини́ли . емꙋ́же бг҃ъ втꙋ
но́щъ , да̀ но́вꙋю шꙋбꙋ дашапкꙋ , и҆ на оу҆тро
ни́конꙋ сказа́ли . ѡ҆нже ра́смѣѧвеѧ говори́ , зна́ю
сꙋ ꙗ҆ пꙋстосвѧ́товъ тѣхъ , и҆ ша́пкꙋ оу҆ него ѿ
нѧ́лъ , а҆ шꙋбꙋ е҆мꙋ ѡ҆ста́ви . Посе́ па́ки менѧ̀
и҆змнтрѧ водили пѣшева , напатрїа́ховъ дво́ , по
пре́жнемꙋ ростѧнѧ̀ рꙋ́ки и҆стѧза́веѧ много сомно́ю ,
па́ки ѿвели та́же . та́же въники́ти дн҃ь со крты
хо́дъ , а҆ менѧ̀ па́ки проти́въ крто́ вели̑ нателѣге .
и҆ привезли̑ ксобо́ной цр҃кви , стри̑ менѧ̀ та́же , и҆
дежа́ли на поро́ге вобѣ́дню до́го . гдрь соше́ смѣ
ста , и҆ приступѧ кпатрїа́хꙋ , оу҆просѝ оу҆нево . и҆ не
стри́гше , ѿвели̑ впри́ка сибе́ской , и҆ ѿдали дѣѧ
кꙋ тре́жкꙋ башма́кꙋ , что ни҆ѣ сна́ми стра́же же
заправосла́вную вѣ́рꙋ саватѣ́й ста́рецъ , си́дитъ взе
лѧной тюрмѣ , оу҆спе́ва на но́вомъ . спасѝ ево гн҃ ,

и҆ тогда̀ мнѣ добро̀ дѣла̑. Та́же послали менѧ̀ всиби̑ всы̑кꙋ, зжено́ю и҆дѣтми̑. и҆ коли́ко доро́гою бы́ло нꙋ́жды тово̀ всево̀ говори́ть мно́го, ра̑ вѣ ма́лое помѧнꙋ̑. протопо́пица роди́ла младе̑ца, бо̑нꙋю втелѣге и҆ потащи́ли. до тобо̑ска три ты́сѧчи ве̑стъ, нд҃ль стрина̑цеть воло̑ли, телѣгами и҆ водо́ю и҆ са́нми полови́нꙋ пꙋти̑.

Ахі̑епкпъ симеѡ̑нъ сиби̑ской, тогда добръ бы̑, а҆нн҃ѣ оу҆чини̑ѧ ѿстꙋ́пни́къ, оу҆строи̑лъ менѧ̀ вто бо̑ске кмѣстꙋ. тꙋ́тъ живꙋчи оу҆ цр҃кви, вели́кїѧ бѣды постиго́шамѧ. пѧ́тьѧ слова гдⷭ҇рвы ска́зывали на менѧ впо̑тара̀ годы, и҆ е҆ди̑ нѣкто двора̀ а҆хі̑епкплѧ дьѧ̑къ и҆ва̑ стрꙋ́на, то̑ и҆ дш҃ею моею потрѧ̑ си́це. вл҃ка сьеха̑ кмо̑квѣ, а҆ ѡ҆нъ бе̑ нево̀ наоу҆че́ніе бѣсо̑ски̑, и҆ ко̑нѧми напа́лъ на менѧ̀. цр҃кви моеѧ дьѧ̑ка а҆нто́нїѧ, захотѣлъ мꙋ́чи̑ напра̑но. ѡ҆нже а҆нто̑ оу҆тече оу҆ него̀, и҆ прибѣжа̑ ко мнѣ во цр҃квь. и҆ва̑же стрꙋ́на собра̑сѧ слюдми̑ во и҆ дн҃ь, прїи̑де ко мнѣ во цр҃квь. а҆ѧ̑ пою вече̑ню. и҆ вскоча̀ во цр҃квь, оу҆хвати̑ а҆нто́на накрылосѣ за бородꙋ. а҆ѧ̑ вто вре́мѧ затвори̑ две́ри и҆ за̑кнꙋлъ,

http://cocpucm.livejournal.com

никово̀ непꙋсти́лъ вцр҃квь. ѡ҆ди́нъ ѡ҆нъ стрꙋ́на ве
рти́тсѧ что бѣсъ во цр҃квѣ. и҆ ꙗ҆ поки́нѧ вечерню,
со а҆нто́номъ посадѧ е҆во напо́лꙋ, и҆ замѧте́ цр҃квнои҆,
постега́лъ реме́немъ наро́чито такѝ. а҆прочїи҆ чл҃вѣкъ
дх҃омъ здва́цеть вси побѣго́ша, гонимы дх҃омъ. и҆ пока
ст҃ымъ ѧ҆нїе принѧ́въ ѿстрꙋ́ны, ксебѣ ѿпꙋсти́лъ ево па́ки.
сро́дницыже ево попы̀ и҆ченцы, ве́сь гра́дъ возмꙋти́ли,
ка́ко бы менѧ погꙋби́тъ. и҆ вполно́щи привезли са́ни,
ко дворꙋ моемꙋ, ломи́лисѧ вы́зꙋ, хотѧ менѧ̀
взѧ́въ, вво́дꙋ свести. и҆ бж҃їимъ стра́хомъ, ѿгна́ни
быша и҆ вспѧ́тъ побѣго́ша. Мꙋчи́лсѧ ꙗ҆ ѿни́хъ бѣгаю
чи смцъ. та́и҆но и҆ное вцр҃квѣ начюю, и҆ное оу҆и҆
дꙋ квоеводѣ. кнѧи҆нѧ менѧ всꙋндꙋ́къ посыла́ла,
ꙗ҆де бы́тюшко наттобою сѧ́дꙋ, какъ де придꙋ́тъ те
бѧ и҆ска́тъ кна́мъ. и҆ воево́да ѿнихъ мѧте́жнико́въ
боѧ́лсѧ, лишо пла́четъ на менѧ глѧ́дѧ. ꙗ҆ оу҆же
и҆ втюрмꙋ̀ проси́лъсѧ и҆но непꙋстѧ́тъ. таково́ то вре́мѧ
бы́ло. Провожа́лъ менѧ̀ мно́го ма́тѳеи҆ ло́мко́въ,
и҆же и҆ ми́трофанъ вчерца́хъ и҆менꙋ́емъ, намо́сквѣ оу҆па́вла
митрополи́та ри́зничимъ бы́лъ. ка́къ стри́гъ менѧ здьѧ
коно́мъ а҆ѳона́семъ тогда всиби́ри при́мнѣ до́бръ бы́лъ,
а҆ ѡ҆по́слѣ проглоти́лъ ево дьѧво́лъ, ѿстꙋпи́лъже ѿвѣры.
та́же прїе́ха́лъ смо́сквы а҆рпкпъ, и҆ мнѣ ма́ло ма́ло

ле́хче ста́ло. пра́вилною вино́ю, посади́л ево стрꙋ́нꙋ
наче́пь, засїѐ. Чл҃вѣкъ нѣкїи̑ здо́черью кровосмѣ
ше́нїе сотвори́лъ. а҆ ѡ҆нъ стрꙋна̀ взѧ́въ смꙋжика
по́лтинꙋ, ненаказа́въ ѿпꙋсти́л. и҆ влдка ево засїе
скова́т приказа́л, и҆ мое̑ дѣло тꙋ́тже помѧнꙋ́лъ.
ѡ҆нже стрꙋ́на оу҆ше́л квево́дам вприка́з, и҆ сказалъ сло
во и҆ дѣло гдрво на менѧ̀. ѿдали ево сн҃ꙋ бо́жско
мꙋ лꙋ́тчемꙋ петрꙋ̀ бекѣтовꙋ запри́ста́въ. оу҆вы̀
петрꙋ̀ погибе́л при́шла. подꙋма́въ а҆рхїепкпъ, попра́
вила́м за ви́нꙋ кровосмѣше́нїѧ, ста́л стрꙋ́нꙋ прокли
на́т, вцр҃квѣ. пе́тръже бекѣто́в, вто вре́мѧ бра
нѧ а҆рхїепкпа и҆ менѧ, и҆́шедъ и҆сцр҃кви, взбѣси́л
сѧ и҆дꙋчѝ ко дворꙋ̀, и҆ па́дъ и҆́дше го́ркою сме́ртїю
оу҆мре. мы́же со влдкою приказали е҆во сре́дн оу҆лицы
ве́ргнꙋти ѱо́м на снедѣнїе, да́же гра́жданѧ ѡ҆плачю́т
ево согрѣше́нїе. и҆ сами три дн҃и прилѣжне бж҃твꙋ
стꙋжа́ли ѡ҆бне́м, да́же ѿпꙋсти́тсѧ е҆мꙋ вдн҃ь вѣа ѿ
гда жалѣѧ стрꙋны таковꙋ́ю пагꙋбꙋ прїѧ́л. и҆ по тре́х
дн҃е тѣло е҆го са́ми чтнѣ погре́бли. по́лно то
во̀ говори́ть, плаче́внова дѣла.

Посе́м оу҆ка́з прише́л, ве́лено менѧ и҆стобо́лска на лѣ
нꙋ вестѝ, засїе что браню̀ ѿписа́нїѧ, и҆ оу҆ка
рѧ́ю ни́кона еретика. втоже вре́мѧ при́шла смо́с

http://cocpucm.livejournal.com

квы̀ гра́мо҃ка ко́нѣ. два бра́та жи́ли ко҆н ᲂу҆ цра҃
вѣ҃хꙋ, ᲂу҆мерли зжена́ми и҆ дѣтмѝ, и҆ многїа҃
дрꙋ҃ и҆ ро҃ники по́мелиже вмо҃. и҆лїа҃ бг҃ъ фїа҃
гнѣва ꙗ҆рости своеѧ҃, на всю рꙋ́скꙋю зе́млю, за
раско҃ цр҃ковный, да не захотѣ́ли ѡ҆бразꙋ́мн҃ца. по
вори́лъ пре́жде мо́ра нероновъ цр҃ю, и҆прорица҃ три па́
гꙋбы, мо́ръ ме́чь раделе́нїе, вещ сїа҃ збыло во́
дни на́ша. а҆ ѡ҆поле и҆ са́мъ ми́лои҆ принꙋ́жденъ
трема пе́ръсты крестн҃ца. таково́то попꙋ́щено дѣи҆
ствова а҆нти́хрн҃товꙋ дꙋ́хꙋ, по гдню рече́нїю а҆ще
во́мо҃но емꙋ пре҃стити и҆ и҆збра́нныѧ, и҆ вещ мнѧ́и҆
сѧ стоѧ́ти да блюде́сѧ да́сѧ не паде҃. што́ тово́ мно́
го и҆ говори́ть. того ра҃ неѡсла́бно и҆ща пра́ды вещ
моли́сѧ хꙋ, а҆ недрѧ́хлою дш҃ею ѡ҆ вѣ́ре прилежѝ,
та҃ непоки́не бг҃ъ. пи́санное҃ вни́ма и҆. се полага́ю
вї́сѡнѣ, ка́мень претыка́нїю и҆ка́ме҃ собла́нꙋ. вси
бо несходѧ́щїи҆сѧ снами ѡ҆ не҃ претыка́ютсѧ и҆ли со
блажнѧ́ютсѧ. разꙋмѣ́ли сїе҃; ка́мень хс҃, а҆ї
сѡ́нъ цр҃ковь, а҆ бла́нѧщїи҆сѧ похотолю́бцы, и҆ вси
ѡ҆стꙋ́пницы, вре́менны ра҃ ѡ҆ вѣ́чно҃ небрегꙋ́тъ.
прото́ мо́лы дьѧ́волю во́лю творѧ҃, а҆ ѡ҆ хв҃ѣ пове
лѣ́нїи҆ нерадѧ҃. ю а҆ще кто преткне́сѧ ѡ҆ ка́ме҃ сеи҆
сокрꙋши́тсѧ, а҆ на не҃же ка́ме҃ па́де҃ сорые́т е҆го. вни

апока҃
гла ѕі҃

ма҃,
за чд҃
а҆ корни҃
за рме҃

кр҃н
за рв҃

ма́и҆ко гора́до и҆слꙋша́и҆ что прⷪ҇ркъ говори́т со а҆пⷭ҇тло́м. что жо́рновъ дꙋра́ка вмꙋ́кꙋ переме́ле́т. тогда оу҆зна́етъ всѧ́къ высокосе́рдечныи҆, ка́къ скака́т по хо́ма́м пере ста́нетъ, сирѣ́чь ѿ всѣ́хъ сихъ оу҆пра́ни́тсѧ. по́но тово, па́ки ста́нꙋ говори́т ка́къ менѧ по грамотѣ и҆стобо́ска повели на лѣнꙋ.

Е҆гда въ е҆нисѣи҆скъ привели, дрꙋго́и҆ оу҆ка́з пришел. веле́но вдаоу҆ры ве́сти тысѧщь здва́цеть ѿмо́сквы, и҆бо́лши бꙋде́т. ѿдали менѧ а҆ѳонасю па́шковꙋ ѡ҆нъ тꙋды воеводою по́ланъ, и҆грѣхъ ради мои́х сꙋ́ровъ и҆ бе́з чл҃вѣче́н, чл҃вѣкъ. бье́т бе́з пре́станно людеи҆ и҆ мꙋчи́т и҆ жже́тъ. и҆ ꙗ҆ много ро́зговарива́л емꙋ да и҆ са́м врꙋ́ки попа́л. а҆ смо́сквы ѿ ни́кона е҆мꙋ прика́зано мꙋ́чи́т менѧ̀. поехали и҆з енисѣи҆ска, е҆гда бꙋде́м втꙋ́нгꙋске рекѣ, бꙋ́рею дощени́къ мои҆ вво́дꙋ загрꙋзи́ло. налилъсѧ сре́дни рекѝ по́лон воды, и҆ парꙋ́с и҆зорвало, ѡ҆дны полꙋ́бы наверхꙋ а҆ то все вво́дꙋ оу҆шло̀. жена моѧ̀ робѧтъ кое какъ выта скала̀ наве́рхъ, а҆ сама ходи́т простоволоса взабытїи҆ оу҆ма̀. а҆ ꙗ҆ на нб҃о глѧ́дѧ кричю, гⷭ҇и спаси̇̀ гⷭ҇и помози̇̀. и҆ бж҃їею во́лею прибило кбе́регꙋ на́с. много ѡ҆ то́м говори́ть. на дрꙋго́м дощенике двꙋ́хъ чл҃вѣкъ

http://cocpucm.livejournal.com

сорвало и оутонули вводѣ. ѡправѧсѧ мы паки поехали впредь. егда прїехали на шаманскои порогъ, навстрѣчю намъ приплыли люди, а сними двѣ вдовы. ѡдна лѣтъ въ ѯ҃, а другаѧ и болши плоутъ пострищисѧ въ мнстрь. а ѡнъ пашковъ сталъ их ворочатъ и хощетъ замужъ ѿдатъ. и ꙗ ему сталъ говорить, по правиламъ неподобаетъ таковыхъ замужъ давать. ѡнже ѡсердѧсь на менѧ, на другомъ пороге сталъ менѧ издощеника выбивать, еретикде ты длѧ де тебѧ дощеникъ худо идетъ, подиде погорамъ аска заками неходи. горе стало горы высокїе, дебри непроходимые, оутесъ каменнои ꙗко стена стоитъ, и поглѧдѣть заломѧ голову. вгорахъ тѣхъ ѡбрѣтаютсѧ змеи великїе, внихже витаютъ гуси и оутицы, перїе красное, таможе вороны черные, а галки сѣрые, измѣнено прирускихъ птицахъ имѣютъ перїе. таможе ѡрлы и соколы и кречата и курѧта индѣискїе, и бабы и лебеди, и иные дикїе многое множество птицы разные. натѣхже горахъ, гулѧютъ звѣри дикїе, козы и ѻлени и зубри и лоси и кабаны волки и бараны дикїе, во ѡчїю нашу, а взѧть нелзѧ. натѣже горы пашковъ, вы бивалъ менѧ совѣрми витать, и азъ ему малое писа

неи҆це посла҆ си́це нача́ло . чл҃вѣче оу҆бо́и҆сѧ бг҃а сѣ
дѧщаго на херꙋви́мѣхъ , и҆ призира́ющаго вбе҆зны ,
е҆гоже трепе́щꙋтъ , нб҃о и҆ землѧ̀ со чл҃вѣки , и҆ всѧ
тва́рь . то́кмо ты , ты е҆ди҆н презирае҆ш , и҆ неоу҆
до҆ство кнемꙋ показꙋе҆ш , и҆ про́чаѧ та҆м мюго҆ко пи́
сано . а҆ се бегꙋтъ чл҃вѣкъ спѧ҆десѧ҆т , взѧли мо҆
дощени҆к и҆ помча́ли кнемꙋ̀ , ве҆рсты стри ѿ него сто
ѧ́лъ . ꙗ҆ каказа҆м ка́ши сма́сло҆м навари҆л , дако҆рмлю
и҆х и҆ ѻ҆нѣ бѣдные и҆ е҆дѧ҆т и҆ дрожа́тъ , а҆ и҆ные пла́
чютъ глѧдѧ наменѧ̀ , жалѣѧ̀ помнѣ̀ . е҆гда до
щени́къ привели̇̀ , взѧ́ли менѧ палачи̇̀ привели̇̀ пе
редъ него̀ . ѡ҆нже и҆ стои҆т и҆ дрожи́тъ шпа́гою потъ
пе҆рши҆с , на́ча҆т мнѣ говори҆т . по҆пли ты и҆ли ро҆сопо҆п .
и҆ ꙗ҆ ѿвѣща҆л а҆з е҆смъ а҆вва́кꙋмъ прото́по҆п что тебѣ
дѣло доменѧ̀ . ѡ҆нже ры́кнꙋвъ ꙗ҆ко дивїи҆ звѣрь ,
и҆ оу҆да́ри҆л менѧ пощоке и҆ па́ки подрꙋго́и҆ , и҆ вго́ло
вꙋ еще , и҆ зби́лъ менѧ̀ сно́гъ , оу҆хвати҆л оу҆слꙋги̇̀
свое҆во чека́нъ , и҆ трижды поспи́нѣ лежа́чева заши́бъ ,
и҆ разболо́кши пото́и҆же спи́нѣ , се́мъ десѧ҆т два̀ оу҆
да́ра кнꙋто҆м . пала҆ч бье҆т , а҆ ꙗ҆ говорю г҃и і҆с҃е х҃е с҃не
бж҃їи҆ помога́и҆ мнѣ , дато́жъ дато́жъ говорю . та҆к
е҆мꙋ го҆рко что неговорю пощади̇̀ , ко всѧ́комꙋ оу҆да́
рꙋ г҃и і҆с҃е х҃е с҃не бж҃їи҆ помога́и҆ мнѣ̀ . да ѡ҆середи́

http://cocpucm.livejournal.com

нѣ тои̂ вскрича́лъ ꙗ̂ по̂но би҃тово та́къ ѡ̂нъ ве
лѣлъ переста́ть , и̂ ꙗ̂ промо́лы̂ е̂мꙋ , зачто̀ ты
менѧ̀ бье̂ вѣ́даели . и̂ ѡ̂нъ па́ки велѣлъ би҃ побо
ка̂м . спꙋсти́ли , ꙗ̂ задрожа́лъ да и̂ оу̂па̂ , и̂ ѡ̂н ве
лѣлъ вказе́нной дощени̂к ѿтащи̂т . скова́ли рꙋ́ки и̂
но́ги и̂ ки́нꙋли на бе́ть . ѡ̂сень была̀ до́ждь на ме
нѧ̀ ше́лъ , и̂ впобои̂ и̂ вно́щъ . ка́къ би́ли та̂к не
бо̂но бы́ло смоли́твою тою , а̂ ле́жа на оу̂мъ взбре
ло̀ . зачто̀ ты́ сн҃е бж҃їи̂ попꙋ̂сти̂л таково̀ бо̂но оу̂
би҃тово менѧ̀ . ꙗ̂ веть завдовы̀ твои̂ ста́лъ , кто
да̂стъ сꙋдїю междꙋ̀ мно́ю и̂ тобою . когда̀ воро
ва́лъ и̂ ты̀ менѧ̀ та́къ неѡ̂скоръблѧ́лъ , а̂ нн҃ѣ не
вѣ́мъ что согрѣши̂л . бы҃то до́брои̂ чл҃вѣкъ дрꙋго́и̂
фарисе́и̂ поги́бе̂ныи̂ сн҃ъ , зговено̂ю ро́жею пра́ведни
ко̂м себѧ̀ намени́лъ . да совлдкою что і̂евъ непоро́чнои̂
на сꙋ́дъ . да і̂евъ хотѧ̀ бы и̂ грѣ́шенъ и̂но нелзѧ
на не́го подиви́ть , внѣ зако́на живы́и̂ писа́нїѧ̂ не
разꙋмѣлъ вва́ръваръскои̂ землѣ живѧ̀ , а̂ще и̂ то
гоже ро́да а̂враа̂млѧ но пога́нова колѣна . внима́и̂
и̂саа̂къ а̂враа̂мови̂ч , роди̂ сквер̂нова и̂са́ва , и̂са́въ
роди̂ рагꙋи̂ла рагꙋи̂лъ роди̂ за́ра за́раже пра́веднаго
і̂ева во́тъ оу̂ково̀ і̂евꙋ добра на оу̂чи̂тца , всѣ пра́
дѣды , и̂ долопокло̂нники и̂ блꙋдни́ки бы́лы но ѿтва́

ри бг҃а оу҆разꙋмѣвъ живы̀ пра́ведныи̑ непоро́чно. и҆
въ ꙗ҆звѣ ле́жа и҆знесѐ гл҃ъ ѿнедоразꙋмѣнїѧ и҆просто́
ты сердца, и҆зведыи̑мѧ и҆счрева мт҃ре моеѧ,
кто дастъ сꙋдїю междꙋ мно́ю и҆ тобою, ꙗ҆ко та́
ко наказꙋе́шимѧ, ни а҆з прерѣхъ сироты и҆ вдови
цы, ѿ ѡ҆стрига ѡ҆ве́цъ мои̑хъ плещѝ нищих ѡ҆дѣ
ва́хꙋсѧ, и҆ сни́де бг҃ъ кнемꙋ и҆ прочаѧ̀. а҆ ꙗ҆ тако
ваѧ̀же дерзнꙋ́хъ ѿ коего ра́зꙋма. родихсѧ воцр҃квѣ,
на законѣ почива́ю, писа́ниемъ ве́тхаго и҆ но́ваго за
ко́на ѡ҆гражде́нъ. вожда себѧ помышлѧю бы́ти сле
пы́мъ, а҆ са́мъ ѡ҆слѣпъ и҆звнꙋ́тръ. ка́къ дощени́
котъ непогрѧзъ сомною; ста́ло оу҆менѧ̀ втѣ́ поры ко
тите щеми́ть, и҆ жи́лыте тѧнꙋ̀ и҆ сердце зашло,
да и҆ оу҆мира́ть ста. воды̀ мнѣ вро́тъ плеснꙋ́ли,
та вздохнꙋ, да пока́ѧлъсѧ пред влкою, да и҆ ѡ҆пѧ
переста́ло все болѣть. на оу҆тро ки́нꙋли менѧ̀ вло
кꙋ, и҆ напред повели. е҆гда прїе́хали, к поро́гꙋ па
дꙋнꙋ бо́лшомꙋ, река̀ ѡ҆ то́мъ мѣсте шириною све
стꙋ, три зала́вка гораздо крꙋ́ты, а҆ще невората
ми што поплове, и҆но вщепы̀ и҆зломае. менѧ̀
привезлѝ по поро. сверхꙋ дождь и҆ снѣгъ, на пле́ча
ѡ҆дно кафтани к наки́нꙋто просто, лье́тъ по спи́
нѣ и҆ по́брюхꙋ вода. нꙋ́жно бы́ло гораздо. и҆ло́ки

вы́тащили, по ка́менью скована̀ ѡ҆коло поро́га тово̀
тащили. да оу҆ ктомꙋ непеня́ю на спаси́телѧ свое
го, но прроко́м и҆ а҆пло́м оу҆тѣша́юсѧ, себѣ̀ говорѧ,
сн҃е непренемогаи҆ на́ка́нїемъ гдни́м, нижѐ ѡ҆слабѣи҆
ѿнего̀ ѡ҆бличае́м. е҆гоже люби́т бг҃ъ того и҆ наказꙋе́т.
а҆ще наказа́нїе тепите́ тогда́ ꙗ҆ко сн҃омъ ѡ҆брѣ
тае́тсѧ ва́мъ бг҃ъ. а҆щели безнаказа́нїѧ
прїѡ҆бщае́тесѧ е҆мꙋ то вы́
блѧ́дки, а҆ не сн҃ове
е҆сте.

наказа́нїемъ

къ евреѡ҃, за тл҃а

Та́ привели вбра́цїи ѡ҆стро́г, и҆ ки́нꙋли встꙋде́ноую
тюрмꙋ̀, соло́мки да́ли немно́шко. сидѣ́л до фили
пова по́стꙋ, встꙋде́нои҆ ба́ше. та́м зима̀ втѣ
поры живе́т, да бг҃ъ грѣ́лъ и҆ безпла́тьѧ всѧ́ко.
что соба́ка всоло́ме лежꙋ̀ на́ брюхе, на́пи́нѣ тои҆
не́зѧ бы́ло. коли̇̀ поко́рмѧт коли нѣтъ, е҆сть то
во по́слѣ побои҆ тѣхъ хо́четсѧ, да ве́сꙋ нево́лѧ то
е҆сть, ка́к пожа́лꙋют дадꙋ́тъ. да безчи́нники рꙋга́лис
на до́мною, и҆ногда ѿдно́во хлѣбца дадꙋтъ, а҆ и҆но
гда ве́тчи́нки ѡ҆дное, невареной, и҆ногда ма́ла ко
ровьѧ̀ безхлѣ́баже. ꙗ҆ таки̇̀ что соба́ка та́к и҆ е҆мъ,
не оу҆мыва́лъсѧ ве́ть да и҆ кла́нѧтисѧ несмо́гъ, ли
ше на кр҃тъ хв҃ъ поглѧ́жꙋ, да помоли́твꙋю. кара

ѡ҆дно
во

оу҆лщики попѧти чл҃вѣкъ ѡ҆да҆л стоѧ҃т. ще́лъка на
стенѣ была̀ соба́ка комнѣ повсѧ дн҃и приходи́ла,
да поглѧди҃т на менѧ̀. ꙗ҆ко лазарѧ во гною оу҆вра
тѣхъ бога́таго ѱѝ ѡ҆близа́хꙋ гно́и е҆го, ѿра́дꙋ
е҆мꙋ чини́ли, та́ко и҆ ꙗ҆ со своею собачкою погова́рива҆л,
а҆ чл҃вѣцы дале́че ѡ҆кре́стъ менѧ̀ хо́дѧ҃т, и҆ поглѧдѣть
на тю́рмꙋ несмѣютъ. мы́шеи҆ мно́го оу҆ менѧ бы́
ло, ꙗ҆ и҆х скꙋфьею би҆л, и҆ батошка не́дали. бло́х
давше́и҆ было мно́го. хотѣлъ на па́шкова крича́ть
простѝ, да си́ла бж҃їѧ во́збрани́ла ве́лено те́рпѣть.
вше́стꙋю нд҃лю по́слѣ побои҆ переве́лъ менѧ̀ вте́плꙋю
и҆збꙋ, и҆ ꙗ҆ тꙋтъ самана́тами и҆ соба́ками, зимо
ва҆л ско́ва҆н. а҆ жена̀ здѣтмѝ ве́ртъ здв҃ще҃т была̀
со́лана̀ ѿменѧ̀. ба́ба е҆ѧ̀ ѯе́ньѧ мꙋ́чи брѧнѧ̀ зи́
мꙋ тꙋ та́м, вмѣ́сте пꙋсто́м. сн҃ъ и҆ва́нъ е҆щѐ невели́к
бы́лъ, прибре́л ю҆мнѣ побыва҃т, послѣ хв҃а рж҃тва.
и҆ па́шковъ велѣлъ ки́нꙋть встꙋде́нꙋю тюрмꙋ,
гдѣ ꙗ҆ пре́же сидѣлъ. робѧ́чье҆ дѣло заме́рзъ было
тꙋтъ сꙋ́тки сидѣлъ, да и҆ ѡ҆пѧ҃т велѣлъ кма́терѣ
прото́ка҃т, ꙗ҆ ево и҆ невида҆л. приволо́ксѧ рꙋ́ки и҆ но́
ги ѡ҆зноби҆л. На́ ве́снꙋ па́ки поехали впре́д. все ра
зорено́, и҆ запа́с и҆ ѡ҆де́жда и҆ кн҃ги все растащено̀.
на баи҆ка́лове мо́ре па́ки тонꙋ҆л. по рекѣ похи́лкꙋ за

лоу҃, за҃ пг҃

http://cocpucm.livejournal.com

ста́вилъ менѧ лжу тѧнуть, ѕѣл о̀ нуженъ
хо́дъ ею бы́лъ. и҆поеть нѣколи было не́жели спа.
целое лѣто би́ли проти воды̀, ѿтѧготы̀ водѧ
ныѧ восе оу людеи, ста́ли и҆ оу менѧ̀ но́ги пу́хнуть,
и҆живо́тъ поси́нѧлъ. а҆ надругое лѣто и҆ оумира ста
ли ѿ воды̀. два лѣта броди́лъ вводѣ, а҆ зима́
ми волочи́сѧ за́волоки, чрезхрепты̀. на тоже хи
ѡ҆то лъкѐ втрее тонул, баку ѿ бе́регу ѿторвало люскїе
рвало стоѧтъ, а҆ менѧ понело. жена и҆ дѣти ѡ҆ста́ли
на берегу̀, а҆ менѧ са́другъ скомщи́ко понело, во
да̀ бы́траѧ переворачивае, ба́ръку вве́рхъ дно́мъ
и҆ па́ки полу́бами, а҆ ѧ҆ нанеи по́заю и҆ кричю, влчи
це помози оупова́нїе непогрузи̇̀. и҆ное ноги вво́дѣ
а҆ и҆ное вы́позу наве́рхъ. несло свесту и҆ бо́ши да
пе́ренѧли. все ро́мыло до крохи̇̀. и҆ зводы̀ вы́шедъ
смею, а҆ люди те ѡ҆хаютъ глѧ́дѧ на менѧ̀, пла
то покустамъ вѣшаютъ, шу́бы шеко́вые и҆ кое ка
кїе бе́дѣлицы тои было мно́го е҆ще, вчемода́на
да всума. стѣхъ мѣстъ все пе́регнило, на́ги ста
ли, а҆ па́ковъ менѧ́же хотѣлъ би, ты́де надъ
собою дѣлае на мѣхъ. и҆ ѧ҆ су вку́стъ заше́дъ ко
бце припа́лъ, влчице моѧ пресстаѧ бце оу и҆ми ду
рака́тово, и҆ та́къ спи́на боли́тъ. та́къ бца свѣтъ

и҆ оу҆нѧла ста҃ по мнѣ тꙋжи́ть. Доехали до и҆ръге
нѧ ѡ҆зера, во́локъ тꙋ́тъ, стали волочи́ца. а҆ оу҆
менѧ рабо́никовъ ѿнѧлъ, и҆ны́мъ нанѧ́ца невели́тъ,
а҆ дѣти бы́ли мале́ньки, таска́ нѣскѣмъ, ѡ҆ди́нъ
бѣ́дно протопо́пъ. здѣла́ на́ртꙋ и҆ зимꙋ всю за́во
локъ броди́лъ. оу҆ люде́й и҆ соба́ки впопрѧ́шка а҆ оу҆ менѧ
не́было, ѡ҆ди́нова лишо двꙋ́хъ сно́въ мале́нки е҆ще
бы́ли, и҆ва́нъ и҆ прокопе́й тащи́ли со́мною что кобе́
ки за́волокъ на́ртꙋ. во́локъ ве́ръстъ со́сто наси́лꙋ
бѣ́дные и҆ перебрелѝ, а҆ протопо́пица мꙋ́кꙋ и҆ младе́
ца за плечами на себѣ тащи́ла, а҆ до́чь ѡ҆грофе́на
брела̀ брела да нана́ртꙋ и҆ взвалила́сь, и҆ бра́тьѧ е҆ѧ
со мною помале́нкꙋ тащи́ли. и҆ смѣ́хъ и҆ го́ре ка́къ по
мѧ́нꙋтсѧ дн҃ие ѡ҆ны, робѧ́та тѣ и҆ знемо́гꙋтъ и҆
на снѣгъ повалѧ́тсѧ а҆ мать покꙋсо́чкꙋ прѧ́ничка и҆мъ
да́стъ и҆ ѡ҆нѣ сведши ѡ҆пѧ́тъ лѧ́мкꙋ потѧ́нꙋтъ. и҆
кое́ ка́къ переби́лисѧ воло́къ, да подъ со́сною и҆ жи́ста́
ли что а҆враа́мъ оу҆ дꙋ́ба мамъврїи́ска. непꙋсти́лъ
на́сь и҆ взасѣ́кꙋ па́шювъ. спе́рва до́ндѣже натѣ́шилсѧ
и҆ мы нд҃лю дрꙋгꙋ́ю ме́ръзли подъ со́сною сробѧты
ѡ҆дны̀ кромѣ люде́й на бо́рꙋ, и҆ пото́мъ взасѣ́кꙋ пꙋ
сти́лъ, и҆ оу҆каза́лъ мнѣ мѣсто та́къ мы сробѧты
ѡ҆городили́сь. балага́нецъ здѣ́лавъ ѡ҆го́нь кꙋри́ли,

и ка доводы домаѧли, веною на плота поплыли нани, по ингодѣ реке ѿ тобоска четвертое лѣто, лѣсъ гнали городовои и хоромнои.

Есть стало нѣчева, люди стали мерет зголоду, и ѿводѧныѧ бродни. река печанаѧ засыпнаѧ плоты тѧжелые, приставы немилостивые, палки большие батоги суковатые, кнуты ѡстрые, пытки жестокїе. ѡгонь да встрѧска, люди голодные лишо стануть бит ано и оумретъ, и безбитьѧ насилу чл҃вѣкъ дышитъ. свены по ѡдному мешку солоду дано на десеть чл҃вѣкъ на все лѣто да петь работаи никуды на промыслъ неходи. и веръбы бѣдной вкашу оущипат зброди, и за то палъкою побу неходи мужикъ оумри на работѣ. шесть сотъ чл҃вѣкъ было всѣхъ такто перестроилъ. ѡхъ времени тому, не знаю какъ оумъ оу него изступил. ѡднарѧтка московскаѧ жены моеѧ не гнила по руско му рублевъ впотретѧтцет, а потамошнему и боши, дал на четырѣ мешка ржи за неѧ. и мы стравою перебивали. на нечере реке всѣ люди голоду померли ѡстало небошое мѣсто. по степѧмъ скитаѧсѧ и по лѣсу траву и коренїе копали, а мы сними же.

а҆зимо́ю со҆сн҃ꙋ, и҆ное̑ кобылѧ́тинꙋ бг҃ъ да҆тъ, а҆ и҆ное̑ ѿво҆ковъ пораже́нныхъ звереи̑ ко҆сти находили, и҆ что оу҆во҆ка ѡ҆стало҆ то мы глода́ли. а҆ и҆ные̑ и҆ самы̀хъ ѡ҆зѧ́блыхъ во҆ковъ и҆ лисицъ е҆лѝ. два оу҆менѧ сн҃а втѣхъ оу҆мерли нꙋ́ждахъ, невели́ки бы́ли да ѡ҆дна́ко дѣ́тки. пꙋска́и и҆хъ негдѣ сѧ дѣ́нꙋтъ, а҆ спрочими скитающесѧ на́ги и҆ боси погорамъ и҆ поѡ҆стромꙋ ка́менїю, тра́вою и҆ корені́емъ перебива́лисъ. и҆ самъ ꙗ҆ грѣ́шнои̑ причастенъ мѧсамъ ꙗ҆бы́лимъ и҆ мертве́чьимъ по нꙋ́жде. но помога́ла намъ по хр҃тѣ болѧ́ронѧ воево́дъскаѧ сноха е҆вдокѣѧ̀ кири́ловна, да жена е҆во а҆ѳонаева фе́кла симеѡ҆новна. ѡ҆нѣ намъ ѿ смерти ха҃ ра҃ди ѿра́дꙋ дава́ли та́и҆но чтобъ ѡ҆нъ несвѣда́лъ. и҆ногда̀ пришлю́тъ кꙋсо́къ мѧ́сца, и҆ногда коло́бокъ, и҆ногда̀ мꙋ́чки и҆ ѡ҆всеца ко҆ко сои҆де́тсѧ, четверть пꙋ́дика и҆ гривенкꙋ дрꙋгꙋю а҆ и҆ногда и҆ по҆пꙋ́дика и҆ пꙋдикъ передатъ на ко пѧ̀ а҆ и҆ногда оу҆ кꙋ́ровъ ко́рмꙋ нагребетъ. и҆ тое̑ ве ли́кїе нꙋжды̀ бы́ло годо́въ сшесть и҆ бо҆ши.

а҆ во и҆ные̑ годы бг҃ъ ѿради́лъ.

А҆ѡ҆нъ а҆ѳона́сеи̑ навѣтꙋѧ̀ мнѣ безпреста́нно смерти и҆щетъ. в҆ тои̑же нꙋждѣ присла́лъ ко мнѣ двѣ вдовы̀ сѣ́нныѧ̀ люби́мыѧ ево бы́ли, ма́рїѧ да ꙋсо́фьѧ̀, ѡ҆держи́мы дꙋ́хомъ нечи́стымъ. ворожа̀ и҆

http://cocpucm.livejournal.com

ма҃, за ра҃ коладꙋ҇ѧ мно́го надними , и҆ ви́ди҆ ꙗ҆ко ничто́же
ᲂу҆спѣва́е҆ но па́че мо҆ва быва́е҆ , ѕѣло́ же҆токо́ и҆
бѣ́сн мꙋ́ча҆ , крича҆ и҆ бьютсѧ . прива́въ менѧ̀ , и҆
говори́тъ поклонѧ́сѧ , пожа́лꙋи҆ вомн и҆ ты , и҆ по
пекнсѧ ѡ҆бни҆ бг҃а молѧ̀ , послꙋ́шае҆ тебѧ бг҃ъ . и҆
ꙗ҆ емꙋ ѿвѣща҆ , вы́ше рекꙋ̀ гдⷭ҇ь мѣ́ры проше́нїе ,
но замл҃твъ ст҃ы ѿц҃ъ на́ши҆ всѧ вомо҆на ꙋ҆́ть
бг҃ꙋ . взѧ҆ и҆ бедны҆ . про҆ти́те гда ра҃ , во и҆скꙋ
ѣ҆то нарꙋ́сн быва́ло , чл҃вѣка три четырѣ бѣ́ша
ны҆ вдомоу̀ мое҆ быва́ло приве́дши и҆ , и҆ за мл҃твъ
ст҃ы҆ ѿц҃ъ и҆схожда́хꙋ ѿни́хъ бѣ́сн , дѣ́ни҆ство и҆ по
велѣ́ние бг҃а жива́го , и҆ гда на́шего і҃са х҃а сна
бж҃їѧ , свѣ́та . слезами и҆ водо́ю покроплю̀ , и҆ ма́
сло помаѧ́жꙋ , во и҆мѧ х҃во моле́бнаѧ пѣ́вше , и҆ си́
ла бж҃їѧ ѿгонѧ́ше ѿ чл҃вѣ́къ бѣ́сы̀ , и҆ здра́ви бы
ва́хꙋ . непомое҆мꙋ досто́и҆нꙋ но повѣ́ре приходѧ́щи҆
чи́сла , гла҃ к҃в дре́вле бл҃года́ дѣ́ни҆ствоваше ѡ҆сло́мъ при валаа҆мѣ ,
и҆ при оулїѧ́не мч҃нике рꙋ́ю , и҆ при сне́нїи҆ ѡ҆ле́не го
ворили чл҃вѣ́чеки гла́со . бг҃ъ и҆дѣ́же хо́щетъ побѣ
канѡ҆ бцⷣ҇ѣ жда́есѧ е҆стѣ́тва чи҆. чти житїе҆ ѳеѡ́дора е҆де́скаго ,
та҃ ѡбрѧ́щеши и҆ блꙋдни́ца мѣ́тваго воскресе́ла ,
вко́мчеи҆ пи́сано . невѣ́хъ дх҃ъ ст҃ы҆и҆ рꙋкополага́е҆ ,
но вѣ́ми дѣ́ни҆ствꙋе , кромѣ е҆ретика̀ . Та́же при

велѝ комнѣ бабъ бѣшаныхъ , а҆ по ѡ҆бычаю сами
постнѧ҆сѧ и҆ имъ недава҆ есть , молебъствова҆ , и҆
мало ма́залъ , и҆ ка҆ зна́ю дѣ́ствова҆ . и҆ ба́бы ѡ҆
х҃ѣ целоумны ста́ли , х҃е и҆ба́ви ѿ бѣдны ѿбѣ
со́въ . а҆ ѿ и҆сповѣ́далъ и҆ причасти́лъ . живу́тъ
у҆ менѧ҆ и҆ молѧ́сѧ бг҃у , лю́бѧтъ менѧ и҆ домо́и
неи҆ду́тъ . свѣда҆ ѡ҆нъ что мнѣ у҆чинилисѧ до́че
ри дх҃вные , ѡ҆сердѝсѧ на менѧ ѡ҆пѧ́ пу́щи и҆ ста́ро
ва , хотѣ́лъ менѧ҆ вогнѣ҆ жже́чь , ты́де вывѣ́ды
ва҆е мое та́инны , а҆ и҆хъ домо́и взѧ́лъ . ѡ҆нъ ча́ѧ҆
х҃е проѿто покине́ , а҆но и҆ ста́рова пу́щи ста́ли бѣсн
ца . за́пе и҆хъ впусту́ю и҆зву , и҆но никому при
ту́пу нѣ́тъ кни҃м . прива҆ кни҃м чѣ́нова попа҆ , и҆ ѡ҆нѣ
вне́го полѣ́ніе броса́ютъ . а҆ до́ма пла́чю а҆ дѣла́ не
вѣ́даю что , и҆ приступи́ ю двору́ несмѣ́ю бо҆но се
ди́тъ на менѧ҆ . та́инно посла҆ кни҃м воды́ ст҃ыѧ , ,
велѣ́лъ ѿ у҆мы́ть и҆ напои́ть . и҆ имъ бѣ́дны да҆
бг҃ъ ле́хче , ѡ҆бѣсо҆ стало . прибрели комнѣ́ са́ми
та́инно , и҆ а҆ ѿ пома́за҆ воимѧ х҃во ма́ломъ, та́къ
ѡ҆пѧ́ стали , да҆ бг҃ъ поста́ромъ здоро́вы , и҆ ѡ҆пѧ́
домо́и соли , да поноча҆ конѣ прибѣга́ли моли́тца .
ну́ ву ве҆ пра́во вѣ́рный ра҆ду́ди пре́жде х҃ва ву́да҆ ,
ка́къ было мнѣ ѿ причасти́ неи҆повѣда҆ , а҆ непри

http://cocpucm.livejournal.com

частивъ ино бѣсов совершенно неѿгонишъ. ꙗ ино
ва ѡружїѧ на бѣсов неимѣю томо крстъ хвъ и
сщенное мало и вода стаѧ. да коли соидетсѧ слез
каплю другую тутже прибавлю. а совершенно исце
и при ленїе бѣсному, исповѣдаю и причащющу тѣла
чащю хва. так даетъ бгъ и здравъ бываетъ. зашто
было за то гнѣватисѧ. ꙗвно вне бѣсъ дѣиство
валъ, навѣтуѧ ево спасенїю да оу бгъ ево простит.
постригъ ꙗ ево и поскими кмоквѣ прїехавъ. црь
мнѣ ево головою выдал бгъ так и зволил. много
ѡ томъ хоу докуки было да слава ѡ нем бгу. да
вал мнѣ на москвѣ и денегъ много, да ꙗ невзѧл,
мнѣ реку спасенїе твое тощно надобно, а неденги,
постригис реку так и бгъ проститъ. видит бѣду не
минучюю прислал комнѣ солезами. ꙗ кнему на
двор пришел, и ѡнъ пал предо мною говорит, волен
бгъ да ты и со мною. ꙗ простѧ ево счеснъцами счю
довскими постригъ ево и поскими, а бгъ ему же
еще трудовъ прибавил. потому докуки моеи ѡбнем
ко ху было, чтобъ ево ксебѣ привоил, рука и но
га оу негоже ѿсохли, вчюдове искѣльи неисходит,
да любо мнѣ сил но чтоб ево бгъ царствїю небсному
сподобил, докучаю и нн҃ѣ ѡбнем да и надѣюсѧ на

хв҃ꙋ мл҃ть. ча́ю помилꙋе҃ на҃ сни҃ бѣ́дны҃.
по҃но тово ста́нꙋ па́ки гово
ри҃ про даоу҆ръское
бытїе.

Та́же снеръчѝ рекѝ, наза҃ возврати́лисѧ кру́сѣ, пѧ҃ нд҃ль по҃дꙋ го́ломꙋ е҆хали на на́рта҃. мнѣ по҃робѧ́тъ и҆ по҃рꙋхли҃ю да҃ двѣ клѧ҃ки, а҆ са҃ и҆ протопо́пица брелѝ пѣши, оу҆бива́ющесѧ ѡ҆ле҃. страна̀ ва́варъскаѧ, и҆нозе́мцы неми́рные. ѿста҃ ѿлошеде́и҆ несмѣе҃, а҆ залоша҃ми и҆тти непоспѣемъ, голо҃ные и҆ то҃ные лю́ди. вынꙋю порꙋ протопо́пица бѣднаѧ брела̀ брела̀ да и҆ повалила҃, и҆ вста҃ несмо́же҃. а҆ и҆нои҆ то҃но́и҆же тꙋ́тже взвали҃сѧ, ѡ҆ба кара҃каютсѧ а҆ вста҃ несмо́гꙋтъ. ѡ҆послѣ наменѧ̀ бѣднаѧ пенѧ҃е, до҃голь де протопо́пъ сего мꙋче́нїѧ бꙋде҃. и҆ѧ е҆и҆ сказа҃, ма́рѡвна до са́мыѧ до сме҃ти. ѡ҆на́ же проти́въ тово̀ добро̀ петро́ви҃, и҆ мы еще побре де҃ впре҃. Кꙋро҃ка оу҆на҃ была̀ черне́нька подва ѧи҆чка на всѧ҃ дн҃ь приноси́ла. бг҃ъ та́къ строи҃ робѧти на пи́щꙋ. погрѣхо҃ вто вре́мѧ везꙋчѝ на на҃тѣ оу҆да ви́ли. ни кꙋро҃ка ни҃то чю́до была̀, подва ѧи҆чка на́ дн҃ь дава́ла, а҆ непро́сто на҃ и҆ до҃та́ла҃. оу҆ боѧ҃ро нѝ кꙋ́ры всѣ занемоглѝ и҆ переслѣпли́ пропада҃ ста́

http://cocpucm.livejournal.com

ли . ѡна́же собра́въ и҆ вко́робъ , прела́ла комнѣ
велѣла ѡбни҆ молѝца , и҆ на҆ грѣ҇ной моле́бе пѣ́лъ
и҆ во́дꙋ ст҃илъ , и҆ кꙋ́ры кропи҆ и҆ влѣ́съ сходѧ̀ коры
то и҆мъ здѣла҆ , и҆ ѡ҆ела҆ па́ки . бг҃ъже повѣ́ре є҆ѧ̀
и҆ и҆целилъ и҆ . ѡ҆тово то племѧ́ни и҆ на́ша кꙋро́ка
была . Па́ки приволокли҆ на и҆гре́нь ѡ҆зеро . божро́нѧ
прила́ла пожа́ловала сковоро́кꙋ пшени́цы , и҆ мы̀
кꙋтьи҆ наели҆ . кормилица моѧ̀ была божро́нѧ та
є҆вдокѣ́ѧ кирилова , а҆ и҆не́ю дьѧ́волъ ѡ҆рилъ си́це .
сн҃ъ оу҆неѧ̀ бы́лъ , симеѡ́нъ тамъ родне́ѧ , на҆
мл҃твꙋ дава҆ и҆ кр҃ти҆ . навсѧ̀ дн҃ь присыла́ла ко
бл҃гослове́нїю комнѣ , на҆ кр҃то бл҃гословѧ и҆ водо́ю по
кроплю̀ поцелова҆ ево и҆ па́ки ѡ҆пꙋщꙋ . днтѧ̀ на́ше
здра́во и҆ хорошо̀ . неприлꙋчи́лосѧ менѧ̀ до́ма , за
немо́гъ младе́не , смало̀ дш҃ничавъ ѡна́ ѡ҆сердѧ̀
наменѧ̀ , пола́ла робе́ка кшептꙋнꙋ̀ мꙋжнꙋ̀ . и҆ на҆
свѣ́давъ ѡ҆ѣ́дилъсѧже нанеѧ̀ , и҆ ме́жъ на́ми прѧ
вели́ка ста́ла бы҃ . младене́ пꙋщи занемо̀ , рꙋка̀
и҆ нога̀ засо́хли что ба҆то́ки . взазо́ръ при҆ла̀ , не́на
є҆тъ дѣ́лать что . а҆ бг҃ъ пꙋщи оу҆гнета́е , робе́ноче
нако́чинꙋ прише́лъ . пѣ́стꙋны приходѧ̀ пла́чютъ
комнѣ , а҆ на҆ говорю̀ коли̇̀ ба́ба лиха живи҆ себѣ̀
ѡ҆дна̀ , а҆ ѡ҆жида́ю покаѧ̀нїѧ є҆ѧ̀ , ви́жꙋ ꙗ҆ко ѡ҆же

сточи҆л дїѧво҆л се҆рдце еѧ҆. припа҆л ко влдке что҆б ѡ҆бразꙋ
ми҆л е҆ѧ҆. гдьже премл҆тивыи҆ бг҃ъ, оу҆мѧгчи҆л ни́
вꙋ се҆рца е҆ѧ҆. присла́ла на оу҆тро и҆ва́на сн҃а своего,
со҆лезами проще́нїѧ проси́ть. ѡ҆нже кла́нѧетсѧ хо́
дѧ ѡ҆коло пе́чи моеѧ҆. а҆ ꙗ҆ на печѝ на́гъ по҆ берето
лежꙋ̀, а҆ протопо́пица впечѝ, а҆ дѣти кое гдѣ пере
бива́ютсѧ. прилꙋчи́ло҆ вдо҆ждь, ѡ҆де҆ды неста́ло а҆
зимовье҆ ка҆ле҆, всѧ́ко мота́есѧ. и҆ ꙗ҆ смирѧ́ѧ при
ка́зываю е҆и҆, велѝ ма́тери проще́нїѧ проси҆т оу҆ ѡ҆ре́
фы ко҆лдꙋна̀. пото҆м и҆ бо҆ло́ва принеслѝ и҆ положили
пре҆менѧ, пла́ча и҆ кла́нѧѧсѧ. а҆же воста́въ до́бы
вгрѧзѝ патрахѣль, и҆ ма҆ло сщ҃нное нашо́лъ, по
молѧ̀ бг҃а и҆ покадѧ̀, пома́залъ ма҆ло во и҆мѧ хв҃о
и҆ кр҆то́мъ бл҃гослови́лъ. младе́нецъже и҆ здра҆ па́ки
поста́ромꙋ ста́лъ, срꙋко́ю и҆ сного́ю, ма́ние бж҃тве
нымъ. ꙗ҆ напоѧ҆ водою, и҆ кма́тери по҆ла́лъ. на
оу҆тро присла́ла боѧ҆ронѧ пироговъ дары́бы, и҆ стѣхъ
мѣстъ помири́лисѧ. вые҆хавъ и҆ здаоу҆ръ оу҆мерла̀
миленькаѧ на москвѣ, и҆ ꙗ҆ погреба́лъ еѧ҆ ввонесе
ско҆м манастырѣ. свѣда҆л про младе҆нца па́шко҆в и҆ са́мъ
ѡ҆на̀ сказа́ла е҆мꙋ̀. ꙗ҆ кнемꙋ прише́лъ, и҆ ѡ҆нъ
поклони҆лсѧ низе҆нко мнѣ, а҆ са҆м говори́тъ. гдь те
бѣ во҆здастъ, спасѝ бг҃ъ что ѡ҆те́чески твори҆ш не

http://cocpucm.livejournal.com

помиш нашева зла. и втотъ днь пищи доволно
прислал, а послѣ тово вскорѣ маленько
нестал менѧ пытать. послу
шаико за что.

Опускалъ ѡнъ сна своево, еремѣѧ вмунгаль
ское црство воевать, казаковъ сним, ов,
члвѣка, да тунъгусов, к, члвѣкъ. и за
тавил инозеца шаманит, сирѣчь гадат, оу
дастъсѧли им поход и здобычаюли будутъ домои.
волхво важе волхвоже тои мужик, близ моево зимовьѧ, при
велъ живова барана ввечеру, и оучал надним волъ
хвовать, ѿвертѧ голову прочь, и начал скакат и
плѧсать, и бѣсов призыват, крича много ѡземлю
оударилсѧ и пѣна изорта пошла. бѣси ево давили
а ѡнъ спрашивал их, оудастсѧли поход. и бѣси ска
зали, спобѣдою великою избогатством болшим будете
назад. ѡхъ дше моеи ѿгорести погубил ѡвцы
своѧ, забыл во еѵлїи писанное, егда ззеведеевичи
на поселѧн жестоких совѣтовали. гн аще хощеши
лоу, за мн речеве да ѡгнь снидет снбсе и потребит ихъ, ꙗюже
и илїѧ сотвори. ѡбращьжесѧ іс и рече им невѣста
коего дха еста вы, снъ бо члвѣческїи, непрїиде
дшъ члвѣческихъ погубити но спасти. и идоша

воинꙋ ве҃. а҆ ꙗ҆ ѡ҆каѧ́нной здѣла҃ нета҃, во хлѣви
нѣ своей, сво́пле бг҃а моли҃, да невозврати́тсѧ
вспѧ҃ ниеди҃, да́же незбꙋ́детсѧ проро́чество дьѧво҃
ское, и҆ мно́го молисѧ ѡ҆то҃. сказа́ли е҆мꙋ, что
ꙗ҆ молюсѧ та́къ, и҆ ѡ҆нъ ли́ше и҆злаѧ́лъ втѣ́по
ры менѧ̀ ѿпꙋсти́лъ сн҃а свои́ски҃. поехали но́чью
позвѣ́дамъ. жа́ль мнѣ и҆х, ви́дитъ дш҃а моѧ҆
что и҆мъ поби́ты҃ бы́ть. а҆са҃ па́ки молю поги́бе
ли нани҃. и҆ные приходѧ̀ ко мнѣ прощаю́тсѧ, а҆
ꙗ҆ говорю̀ и҆мъ поги́бнете та́мъ. ка́къ поехали,
та҃ ло́шади подними взо҃жа́ли вдрꙋ́гъ, и҆ коро́вы
тѣ взревѣли и҆ ѡ҆́вцы и҆ ко́зы заблеѧ́ли, и҆ соба́ки
взвы́ли, и҆ са́ми и҆нозе҃цы что соба́ки завы́ли.
оу҆жа҃ напа҃ на всѣ҃. е҆ремѣи҆ прила҃ ко мнѣ вѣсть,
что҃ ба́тюшко гдрь помолисѧ за менѧ̀. и҆ мнѣ ево
си҃но жа҃, дрꙋ́гъ мнѣ таи҆ной бы҃, и҆ страда҃ за
менѧ̀. ка́къ менѧ ѿцъ е҆во кнꙋто́мъ би́лъ,
ста҃ разгова́рива҃ ѿцꙋ, такъ ки́нꙋсѧ ѡ҆па́гою зани҃.
и҆ ка́къ на дрꙋго́й поро́гъ прїе́хали нападꙋ҃, м҃ до
щенико҃ всѣ вворота̀ прошли̇, бе҃вреда́, а҆ е҆во а҆ѳо
на҃евъ дощени́къ сна҃ть до́браѧ была̀, и҆ казаки̇
всѣ ше҃ть со́тъ промы҃лѧ́ли ѡ҆ не́мъ, а҆ немогли
взвести̇ взѧла̀ си́лꙋ вода̀. па́чеже рещи̇ бг҃ъ на

http://cocpucm.livejournal.com

казал. стащи́лю всѣхъ вводу людеи, а дощеник на камен бросила вода, и чрез ево льетсѧ а внево̀ неи детъ. чю́до ка́къ бг҃ъ безу́мных тѣхъ оучит. ѡ ѧронѧ вдощенике, а ѡнъ са́мъ наберегу, и еремѣи стал ему говори́ть, загрѣхъ ба́тюшко наказу́етъ бг҃ъ, напрасно ты протопо́па тово кнуто́мъ тѣмъ изби́лъ, пора покаѧтца гдрь. ѡнже ры́кнувъ на него ꙗко звѣрь, и еремѣи ѿклонѧс ксо нѣ прижа́въ руки стоѧ гси поми́луи говори́тъ. пашковъ оухватѧ оу ма́лова колешчатую пищал, нико ли нежет, приложас на еремеѣѧ спустил курок. ѡсѣкла сѧ и нестрели́ла пищал, ѡнже попра́вѧ порох, при ложа́сѧ ѡпѧт спути́лъ, и па́ки ѡсѣкласѧ. ѿнъ, и втре́тьїи сотвори́лъ, паже нестрели́ла, и онъ и бросилъ на́землю еѧ. ма́лои поднѧлъ на́сторону спустил пищал и вы́стрелила, а дощеник единаче на́ камени подводою лежи́тъ. потом пашков сѣлъ насту́лъ и шпа́гою подъперъсѧ, заду́малсѧ, а сам плакат стал. и пла́кавъ говори́лъ, согрѣшил ѡкаѧннои про́лилъ непови́нную кро́вь, напрасно протопо́па би́лъ, за то менѧ наказу́етъ бг҃ъ. чю́дно пописа́нїю ꙗко косе́нъ бг҃ъ во гнѣвѣ, и скоръ на послуша́нїе. дощеник са́мъ покаѧнїѧ ради ска́мени сплыл, и стал но́

спу
стилъ
ѡнъ

со̑м проти̑в воды̀. потѧнꙋли и҆ ѡ҆нъ и҆ взбежа̑л, на
ти́хое мѣсто. тогда̀ па̑шковъ сн҃а своево призва́въ,
промо́лы̑л е҆мꙋ, прости ба̑те е҆ремѣи̑, пра́вдꙋ ты
говори̑ш. ѡ҆нже при̑тꙋпѧ и҆ поклони̑лсѧ ѿц҃ꙋ, а҆ мнѣ
ска́зыва̑л дощеника̀ ево̀ ко̑мъщи̑к, григо́реи̑ те̑нои̑,
тꙋ́тъ бы́лъ. зри нестрада̑ли е҆реме́и̑ ра̑ди менѧ̀,
па́чеже ра̑ди х҃а. внима́и̑ па́ки напе̑рвое во̑зврати̑мсѧ.
Поехали на воинꙋ. жа́ль мнѣ стало е҆ремѣѧ̑,
ста́лъ вл҃дке докꙋча́ть что̑б ево пощади̑л. жда́ли и҆х
и҆ небыва́ли насро̑к. а҆ втѣ́ поры па́шко̑в менѧ̀ ксебѣ
и҆ наглаза̀ непꙋска́лъ. воеди̑н ѿдн҃еи̑, оу҆чреди̑л за̑стѣ
но̑к и҆ ѡ҆го̑н ро̑кла́лъ, хо́четъ менѧ̀ пыта́ть. ꙗ҆
свѣдавъ ко и҆сходꙋ дш҃и и҆ мл҃твы проговори̑л. вѣ
даю стрѧ́панье ево, по̑слѣ ѡ҆гнѧ́тово ма́ло оу҆ него̀
живꙋ́тъ, а҆ са́мъ ждꙋ̀ посебѧ, и҆ сидѧ женѣ пла́
чющеи̑ и҆ кдѣтѧ̑м говорю, во́лѧ гд҃нѧ да бꙋде̑т, а҆ще
живе́мъ гд҃ви живе́мъ, а҆ще оу҆мира́ем гд҃ви оу҆ми
ра́ем. а҆ се и҆ бегꙋ́тъ поменѧ̀ два́ палача̀. чю́дно е҆ре
мѣи̑ са̑м дрꙋ́гъ, доро́шкою е҆детъ мимо и҆зъ бы мо
е҆ѧ̑, и҆ и҆х вскли́ка̑л и҆ вороти́лъ. па̑шковъ же ѡ҆ставѧ
за̑стѣно̑к, ксн҃ꙋ своемꙋ скрꙋчи́ны ꙗ҆ко пьѧ̑нои̑ при
ше́лъ. та́же е҆ремѣи̑ со ѿц҃емъ свои̑м поклонѧ́сѧ,
всѧ по́дробнꙋ ра̑сказа̑л, ка́къ бе̑зѡ҆ста̑тку во́иско по

кри̑м, за̑ рг҃і

http://cocpucm.livejournal.com

бѝли оу него̀ , и ка́къ ѥво оувѣ́лъ иноземе̑ , пꙋ
сты̑м мѣсто̑м ра́ненова , ѿ мꙋнга́ски̑х люде́й , и
ка́къ по ка́мены̑м гора̑м влеꙋ̀ се́дмъ дне̑й блꙋдѝ ,
не ꙗ̑дше , ѡ̑днꙋ бѣ́лкꙋ ѣ̑лъ , и ка̑ мои̑мъ ѡ̑бра
зо̑м чл҃вѣ́къ е̑мꙋ ꙗ̑вѝлъсѧ во снѣ̀ и бл҃гословѝ , и
пꙋ́ть оу̑каза̑ , вкото́рꙋю сто́ронꙋ и́тти . ѡ̑нже
вскочà ѡ̑бра́довалъсѧ и вы́бре̑ напꙋ̑ . е̑гда ѿцꙋ ра
ска́зывае̑ , а̑ ꙗ̑ вто вре́мѧ прише́лъ поклони́тнеѧ
м , па́шко̑же вове́дъ ѡ̑чи свои̑ на менѧ̀ , вздохнѧ
говори̑ , та́кто ты дѣла́ешъ люде́й тѣ́хъ сто̑ко
погꙋбѝ . а̑ еремѣ́и̑ мнѣ̀ говори́тъ , ба́тюшко подѝ
гдрь домо́и̑ мо̑чи длѧ ха̑ . ꙗ̑ и́ поше̑ . десе
лѣ́тъ ѡ̑нъ менѧ мꙋ́чи̑ , и́ли ꙗ̑
е̑во , не́наю бг҃ъ ро̑
бере́тъ .

Еремѣ́на е̑мꙋ при̑шла , и мнѣ̀ грамота при̑шла ,
ве́лено е̑ха̑ нарꙋ̑ . ѡ̑нъ пое̑ха̑ а̑менѧ̀ невзѧ̑ ю
бою . оумы̑лѧлъ во оумѣ̀ , чаѧ̑ менѧ бе́негò
и невы́несе бг҃ъ . а̑се не́а ꙗ̑ оубо̑ѧсѧ сни̑м плы ,
на по̑ѣдѣ говори́лъ здѣ̑де зе́лѧ̀ невзѧла̀ , на доро́
гедѣ̀ вода̑ оу̑ менѧ прибере̑ . среди̑ мо́рѧ бы ве
лѣлъ ꙋ̑дна пехнꙋ̑ а̑ сказа̑ бы бы́то са̑м вва́лнеѧ .
того ра̑ и́ са̑м ꙗ̑ сни̑м непорадѣ́лъ . ѡ̑нъ вдощенника

протопо́па а҆вва́кꙋма

по́плы слюдмѝ и҆ срꙋ́жемъ , а҆ ꙗ҆ мцъ спꙋ́стѧ по́лѣ
ево набра́ ста́ры и҆ ра́нены и҆ бо́ны , кои та́ него́
дны человѣкъ здесѧ́то , да ꙗ҆ семъ е҆ю семна́цеть
чл҃вѣкъ , вло́кꙋ сѣ́дше оу҆пова́ѧ на х҃а , и҆ кр҃тъ
поста́вѧ наносꙋ̀ поехали ничево небоѧ . а҆ во и҆нꙋю сꙋ
по́рꙋ и҆ боѧ́ли чл҃вѣцы бо е҆смы̀ , да гдѣжо ста́ло
дѣтца , ѡ҆дна́ко смѣрть . быва́ло то и҆ напа́вла
а҆пстла , са́ ѡ҆ себѣ свидѣте́ствꙋе , сице . внꙋ́рь оу҆бо
стра́х , а҆ внѣ оу҆бо боѧ́нь . а҆ выно́м мѣсте , оу҆же бо
де ненадѣѧ́хомсѧ и҆ жи́ви быти , но гдь избави́л
мѧ е҆сть и҆ и҆збавлѧ́етъ . та́кто и҆ на́ша бѣ́дность ,
а҆ще негдь помога́л бы , вма́лѣ всели́сѧ бы во а҆д дш҃а
моѧ . и҆ дв҃дъ гл҃етъ , ꙗ҆ко а҆ще небы̀ гдь вна́с ,
внегда̀ во́стати чл҃вѣко́м на́ны , оу҆бо жи́вы пожели́
быша на́с , но гдь всѧ́ко избави́л мѧ е҆сть и҆ до нн҃ѣ
и҆збавлѧ́е . мотаю́с ꙗ҆ко пле́велъ посредѣ пшени́цы ,
посредѣ добры́х люде́й а҆ и҆нъде сꙋ посредѣ во́ковъ ꙗ҆ко
ѡ҆ве́ка и҆ли посрѣдѣ ѱо́въ ꙗ҆ко заѧ́цъ , всѧ́ко пе
ребиваесѧ ѡ҆ х҃ѣ і҆с҃ѣ . но грызꙋ́тсѧ е҆ретики что со
ба́ки , а҆ безбж҃ьи воли проглоти́ть немо́гꙋтъ . да
во́лѧ гдн҃ѧ что бг҃ъ да́стъ то и҆ бꙋде́т , бесме́рти
и҆ мы̀ небꙋде́м . надобно бы что̀ доброе то здѣла́т ,
и҆ сче́м бы поѧ́витсѧ пре́дв҃лкꙋ , а҆ то оу҆мре́м всѧ́ко . по́но

в҃ ккр҃ , за҆ рпг

в҃ ккр҃ , за҆ рѯи

ѱа҆ ркг

http://cocpucm.livejournal.com

ѡ сем. Егда поехали и здаоур, комчїю кнгу при
кащикоу дал, и ѡнъ мнѣ мужика комщика дал.
прикащикже дал муки гривенок стрицет, да коровку
да ѡвечок. мѧцо исуша и пловучи тѣмъ лѣто
питалис. стало пищи скудать, и мы збратею бга
помолили, и хс нам дал и зубрѧ болшова звѣрѧ,
тѣмъ и до баикалова морѧ доплыли. оу морѧ
рускихъ людеи наехали, рыбу промышлѧют и собо
ли. ради нам миленкїе теретьюшко збратею, оупокоѧ
нас всево надавали много, лотку починѧ и парус
скропавъ пошли чрез море. ѡкинула нас на море пого
да, и мы гребми перегреблисѧ, небоно широко
ѡтом мѣсте, или сото или свомъдесѧтъ вестъ,
чем кберегу пристали. востала бурѧ вѣтреннаѧ,
насилу и наберегу мѣсто ѡбрѣли ѿ волнъ восходѧ
щих. ѡколо его горы высокїѧ оутесы каменныѧ,
и ѕѣло высоки, двацеть тысѧщъ вестъ и болши
волочисѧ а невидал нигдѣ таких горъ, наверху их
полатки и повалуши врата и столпы и ѡграда все
бгодѣланное. чеснокъ на них и лукъ ростетъ болши
романовъскаго, и слатокъ добре. тамже ростутъ и
конопли бгорасленные, а во дворах травы красны и
цвѣтны и блговонны ѕѣло. птиц ѕѣло много гу

сеи҆ и҆ лебеде́и҆, по́морю ꙗ҆ко снѣгъ пла́ваетъ. рыба
внемъ ѡ҆сетры̀ и҆ таи҆ме́ни, стерледи ѡ҆мꙋли и҆ сигѝ,
и҆ прочихъ родо́въ мно́го. и҆ ѕѣло жирна горазо, на
сковородѣ жа́ритъ нелзѧ ѡ҆сетри́ны, все жи́ръ бꙋдетъ.
вода̀ прѣ́снаѧ а҆ не́рпы и҆ за́и҆цы вели́кїе внемъ, во а҆кї
а҆не намезе́ни живꙋчѝ таки́хъ невидалъ. а҆ все то оу҆
ха҃ надѣлано чл҃вѣка ради, чтобъ оу҆покоѧ́сѧ хвалꙋ
бг҃ꙋ воздавалъ. а҆ чл҃вѣкъ сꙋ́етѣ кото́рои оу҆подо́битсѧ ѱа҃
дн҃їе е҆го ꙗ҆ко сѣнь прехо́дѧтъ, скачетъ ꙗ҆ко ко рмг
зе́лъ, раздꙋва́етсѧ ꙗ҆ко пꙋзы́рь, гнѣва́етсѧ ꙗ҆ко
рысь, сьетъ хощетъ ꙗ҆ко змїѧ̀, ржетъ зрѧ на чю
жꙋю красотꙋ̀ ꙗ҆ко жребѧ, лꙋка́вꙋетъ ꙗ҆ко бѣсъ,
насыща́ѧсѧ невозде́ржно. безпра́вила спи́тъ, бг҃а
немолитъ, покаѧ́нїе ѿлага́етъ на старость, и҆ потомъ
и҆счеза́етъ, и҆ невѣмъ ка́мо ѿходитъ, и҆ли вовсвѣ́тъ
и҆ли вотмꙋ̀, дн҃ь сꙋ́дныи ꙗ҆ви́тъ коегождо. про
сти́темѧ а҆зъ согрѣшилъ па́че всѣхъ чл҃вѣкъ. Та́же
врꙋсскїе гра́ды при́плыли, въ е҆нисѣ́иске зимовалъ,
и҆ плы́вше лѣто втобо́лске зимовалъ. грѣхъ ра́ди
нашихъ воина вто времѧ всиби́ри была, на ѡ҆би
реке предомно́ю на́шихъ чл҃вѣкъ здва́тцетъ, и҆ юземцы
поби́ли, а҆ и҆ ꙗ҆ оу҆ нихъ бы́лъ врꙋкахъ подержа́въ оу҆ бере
га да и҆ ѿпꙋсти́ли бг҃ъ и҆зволилъ. па́ки наи҆ръти́ше

http://cocpucm.livejournal.com

скопом стоѧтъ иноземцы, ждутъ березовскихъ
нашихъ побити, а ꙗ книмъ и привалилъ кберегу.
ѡпъстꙋпили ѡнѣ менѧ и ѿпъстꙋпили, и ꙗ исꙋдна вышедъ,
сними кланѧѧсѧ говорю, хс снами оустависѧ.
варъвариже хаⷣ раⷣ оумѧгчилисѧ, и ничево мнѣ
зла несотворили бгъ тако изволилъ, торговали со
мною и ѿпꙋстили менѧ мирно. ꙗ втобо
лескъ прїехавъ сказываю, и лю
ди всѣ дивѧтсѧ.

Потом и кмоскве прїехалъ. три годы издаоуръ
ехалъ, а тꙋды пѧть лѣтъ волоксѧ, противъ во
ды навостокъ все ехалъ, промеждꙋ ѡръдъ и жи
лищъ иноземъскихъ. и взадъ и впредъ едꙋчи по
градом и по селамъ и впꙋстыхъ мѣстехъ слово бжїе про
повѣдалъ, и неѡбинꙋѧсѧ ѡбличалъ никонїѧнъскꙋю
ересь, свидѣтелствꙋѧ истиннꙋ, и правꙋю вѣрꙋ ѡхⷭ҇ѣ
ісⷭ҇ѣ. егдаже кмоскве прїехалъ, гдрь велѣлъ по
ставитъ менѧ крꙋке и слова милостивыѧ были. ка
залосѧ что и вправдꙋ говорено было, здорово ли де
протопопъ живешъ, еще де велѣлъ бгъ видатца.
и ꙗ сопротивъ тово рекъ молитвами стыхъ ѿцъ на
шихъ еще живъ грѣшникъ, да и гси ты црь гдрь
здравъ былъ на многа лѣта. и поцеловавъ рꙋкꙋ пожалъ

врꙋка́х свои́х дажебы и҆ впре́дь менѧ помни́л. ѡ҆нже
вздохнꙋ́л и҆ иное́ говори́л коешто̀, и҆ велѣлъ менѧ
поставит, вкремлѣ намнтръко́м подвое́р. впохо́ды
хо́дѧ мимо двора моево бл҃гословлѧѧсѧ и҆ кла́нѧѧ
сѧ сомно́ю са́м ѡ҆ здоро́вье менѧ спра́шива́л ча́сто,
вынꙋю по́рꙋ ми́ленкои и҆ ша́пкꙋ оу҆рони́лъ поклонѧ́сѧ
сомно́ю. и҆ дава́ли мнѣ мѣсто гдѣбы ꙗ҆ захотѣ́л,
и҆ вдхв҃ники зва́ли, что́б ꙗ҆ сни́ми ввѣре соедини́л
сѧ. а҆́же всѧ сїѧ́ ха҃ ра́ди вмѣни́х ꙗ҆ю оу҆ме́ты, по
мина́ѧ сме́рть ꙗ҆ко всѧ сїѧ́ мимо и҆детъ. А҆ се
мнѣ втобо́лске, вто́нце снѣ стра́шю возвѣщено бы́ло.
ходи́лъ въ цр҃ковь бо́лшꙋю, и҆ смотри́лъ во́лтарѣ оу҆
ни́х дѣи́ства ка́к просвиры вынима́ютъ, что тара
ка́ны просвирꙋ и҆щи́плютъ. и҆ ꙗ҆ и҆мъ говори́л ѿпи
са́нїѧ, и҆ рꙋга́лсѧ и҆х бездѣлью. а҆ егда привы́къ хо
ди́ть та́къ и҆ говори́ть пере́сталъ что жа́ло́м оу҆жа́ли
ло мо́лча́т было захотѣлъ. вцр҃вни́ны и҆мѧни́ны ѿ
за́втрени прише́д взва́лисѧ. та́к мнѣ ска́зано,
а҆ль де и҆ ты потоли́кихъ беда́х и҆ напа́стех соединѧ́есѧ
сними, блюди́сѧ да непо́лъма ра́стеса́н бꙋде́ш. ꙗ҆
вскочи́л во оу҆жасѣ вели́це, и҆ па́лъ предъ и҆ко́ною гово
рю. г҃и не ста́нꙋ ходи́т гдѣ поно́вомꙋ поютъ. да
и҆ непоше́л кобѣдне ктои́ цер҃квѣ. ко и҆ны́мъ ходи́л

ко філ҃і
за́ сме

ма́
за́ рг

http://cocpucm.livejournal.com

цр҃ква гдѣ правосла́вное пѣнїе, и народы оучи
ѡбличаѧ и злобѣсовное и прелестное мудрова́нїе.
Да ꙗжъ еще егда бы́лъ вдаоура́хъ, нарыбнои про
мы́лъ кдѣтѧмъ шелъ юдꙋ, зимою по ѻзерꙋ бежа́лъ
на ба́лꙋкахъ, тамъ снѣгꙋ неживе́тъ, такъ моро́зы ве
ли́ки, и льды̀ тосты близко чл҃вѣка намерза́ютъ.
а мнѣ пи́ть ѕѣло захотѣло, среди ѡзера ста́ло. во
ды̀ незнаю гдѣ взѧть, ѿжа́жды и тти̇̀ немогꙋ,
ѡзеро ве́ръстъ своимъ долюдеи далеко̀. бредꙋ по
тихонкꙋ, а самъ взира́ѧ на нб҃о говорю̀. гсти и сточи́
исхо гла зі вый и зраилю впꙋсты́ни жа́ждꙋщемꙋ во́дꙋ, тогда
и днесь, ты́же напои менѧ и мнѧже вѣси сꙋдба́ми.
простите бг҃а ради. затрѣща́лъ ледъ ꙗко гро́мъ предо
мно́ю, на высотꙋ ста́ло ки́дать, и ꙗко река̀ разъ
стꙋпи́лъсѧ сюдꙋ и сюдꙋ, и па́ки снидесѧ вмѣсто
и бысть гора̀ льдꙋ вели́ка, а мнѣ ѡста́вилъ бг҃ъ про
лꙋ́бкꙋ. и доднеже строенїе бж҃їе бысть, а навосъ
токъ кла́нѧлсѧ бг҃ꙋ и со слезами припалъ к прорꙋ́бке и
напи́лъсѧ воды̀ досы́та. потомъ и пролꙋ́бка содви́нꙋ
ласъ, и ꙗ возставше и поклонѧсѧ гдви, па́ки побѣ
жалъ подꙋ, кꙋды̀ мнѣ на́добе кдѣтѧмъ.
и мнѣ столко забыва́ть мно́го, длѧ
пре́лести сего вѣ́ка.

протопо́па а҆вва́кꙋма

Напе́рвое возвратимсѧ. ви́дѧтъ ѡ҆нѣ, что ꙗ҆ не
соединѧюсѧ сни́ми. приказа҃л гдⷭ҇рь оу҆говарива́ оу҆гова́
рива҃т менѧ стрешневꙋ родїѡ́нꙋ ѡ҆колничемꙋ, и҆ рива҃т
ꙗ҆ потѣши҃л е҆во цр҃ь то е҆сть ѿбг҃а оу҆чине́нъ. по
мо҃лча́лъ мале́нко, та҃к менѧ̀ пома́нивают, дене҃г
мнѣ десеть рꙋбле́въ ѿцр҃ѧ милостыни, ѿцр҃цы де
се҃же рꙋбле́въ, ѿ лꙋкьѧ́на дх҃вника десе҃же рꙋбле҃в.
а҆ста́рои҆ дрꙋ́гъ феѡ́доро҃м зовꙋ́тъ михаи҆ловичь рѣти́
щевъ, то́тъ и҆ ѯ҃ рꙋбле҃в, го҃рка ѧ҆ сироти́на, да́лъ.
родїѡ́нъ стре́шневъ і҃же рꙋбле҃в, прокопеи҆ кꙋзми҃ч
елизаровъ і҃же рꙋ҃б. всѣ гла́дѧтъ всѣ добры всѧ́
кои҆ боѧ́ри҆н вгости зове́тъ. та́коже и҆ вла҃сти пе҃стрые
и҆ че҃рные, ко҃мъ ко҃мнѣ везꙋ́тъ да таща́тъ, по҃лнꙋ
клѣть наволокли̑. да҃мнѣ жо ска́зано бы́ло, сⷭ҇имеѡ̀
нова дн҃и напеча҃тнои҆ дво́ръ хотѣли посади҃т. тꙋ́тъ
было моѧ̀ дш҃а вожела́ла, да дьѧ́волъ непꙋсти҃л.
помо҃лча́лъ ꙗ҆ немно́го да ви́жꙋ что нела҃дно колеⷭ҇ни́ца
тече́тъ, ѡ҆держа́лъ еѧ̀ си́це, написа́въ по́да҃л цр҃ю.
цр҃ь гдⷭ҇рь, и҆ прочаѧ̀, ка́къ веде҃тсѧ, подобае҃ти па́
стырѧ смире́нномꙋ́дра, ма҃три на́шеи҆ ѡ҆бщеи҆ ст҃ѣи҆
цр҃кви взыска҃т, а҆ непро҃сто смире́нна и҆ потако́вника
е҆ресе҃м, таковы҃же на́добно и҆збира́ти во е҆пⷭ҇кпⷭ҇тво и҆
и҆ про́чи҃х вла҃стеи҆, бодръствꙋи гдⷭ҇рь а҆ недремли̑ поне҃ж

http://cocpucm.livejournal.com

ꙋпота́тъ дьѧ́во хо́щѐ цр҃тво твое̑ проглоти̑ . да
та̑ и̑ многоко̑ напи́сано бы́ло . спи́на оу̑ менѧ вто
вре́мѧ заболѣ́ла , несмо́гъ ся̑ вы́брѣть и̑ пода́ть ,
вы́лалъ на переѣ́дѣ ѳеѡ̑доро̑ юро́дивы̑ . ѡ̑нже де́ръ
зо хкорѣ́те прити̑пи̑ , и̑ кромѣ̀ цр҃ѧ пи̑ма неда̑
никому̑ . ся̑ оунего̀ протѧ́нѧ ру́ку и̑скоре́ты доста
ва̑ давтѣ́ноте̑ лю́дъско̑и̑ недо́та̑ , ѡ̑сердѧ̑ велѣ́лъ
ѳеѡ̑дора взѧ̑ и̑ совѣ́мъ покра́сное̑ кры́ще посади̑ .
пото̑ кобѣ́дне прише̑ , велѣ́лъ ѳеѡ̑дора кцр҃квѣ при
ве́ти , и̑ взѧ̑ оу̑ него пи̑мо велѣ̀ ево ѡ̑пу̑ти̑ .
ѡ̑нже покои̑ни̑ побыва̑ оу̑ менѧ сказа̑ цр҃ьде тебѧ
зове́тъ , да менѧ вцр҃квь потащи́лъ . прише́дъ
предцр҃ѧ ста̑ преди̑ юрство шалова̑ . та̑ ево велѣ̀
вчю́до ѡ̑ве́ти . и̑ прецр҃е стою поклонѧ̑ на него глѧ
жу̑ ничего̑ неговорю . а̑ цр҃ь мнѣ̀ поклонѧ̑ , на
менѧ̀ стоѧ̑ гла́дитъ ничегожъ неговори̑ , да та̑
и̑ розо̑ли̑ . стѣ́хъ мѣ́стъ и̑ дру́жбы то̑ко , ѡ̑нъ
на менѧ̀ запи̑мо кручи́не ста̑ , а̑а ѡ̑сердисѧже за
то̀ что ѳеѡ̑дора моего понача̑ пола́лъ . да и̑
конаные̑ на менѧ̑ , ты де неслу̑шае цр҃ѧ . да и̑
вла́ти на менѧ̑ , ты де на̑ ѡ̑глаша́ешъ цр҃ю и̑
впнемѣ̀ свое̑ брани̑ , и̑ люде̑и̑ де оу̑чи́шъ ко цр҃ква
кпѣ́нїю на́шему̑ неходи̑ . да ѡ̑пѧ̑ ста́ли ду́мать

всы́лкꙋ менѧ посла́ть . ѳеѡ҆дора скова́ли вчю́дове
мнⷭ҇тре . бж҃їею волею и҆ желѣза разсы́палисѧ на но
гахъ . ѡ҆нже влѣзъ полⷭ҇ѣ хлѣбо҃ вжаркꙋ́ю пе́чь ,
на го́ломъ гꙋ́знѣ по́лзаѧ наподꙋ кро́хи побира́лъ .
чернцыже видѣвъ бѣгше а҆рхимаритꙋ сказа́ли ,
что нн҃ѣ па́велъ митрополи́тъ , ѡ҆нже и҆ цр҃ю и҆зъ
сти́лъ . цр҃ь пришедъ вмнⷭ҇трь чтⷭ҇но ѳеѡ҆дора прика
залъ ѿпꙋсти́тъ , гдѣ де хочетъ та́мъ и҆ живетъ . ѡ҆нъ
комнѣ и҆ пришелъ . ꙗ҆ ею ѿве́лъ къ дочери своеи҆ дх҃вной
кбоѧ҆ронѣ кѳедо́сѣ морозове житъ . та́же менѧ всылъ
кꙋ сосла́ли на мезе́нь . надава́ли было до́брые люди
коечево все ѡ҆ста́лосѧ тꙋ́тъ , то́кмо зжено́ю и҆ дѣтъ
ми повезли . а҆ ꙗ҆ по городо́мъ , паки и҆х пестро̀ ѡ҆бра
ны́х звере́й ѡ҆блича́лъ . привезли на мезе́нь , и҆ по́тара
го́да держа́въ , па́ки ѡ҆дново̀ кмоⷭ҇квѣ поволо́кли .

та́кмо два сн҃а со мно́ю сьехали , а҆ то́кмо
прочїи на мезе́нѣ ѡ҆ста́
лисѧ всѝ .

И҆ привезше кмоⷭ҇квѣ , подержа́въ ѿвезлѝ впаѳнꙋтъ
е҆въ мнⷭ҇трь . и҆ тꙋды̀ присылка была̀ , тожъ да
то́жъ говорѧтъ , доголи тебѣ мꙋ́читъ насъ , соеди
нисъ сна́ми . ꙗ҆ ѿрица́юсѧ что ѿбѣсо́въ , а҆ ѡ҆нѣ
лѣзꙋтъ вглаза̀ . скаⷭ҇кꙋ и҆мъ тꙋ́тъ написа́лъ ,

http://cocpucm.livejournal.com

збо҃шою оукори́зною и҆ бра́нью, и҆ по҃ла́лъ спосла́нни
комъ и҆х. ко҃ма дьѧко҃н ꙗрославскои҆ прїе҆жа҃л, сподь
ѧ҆чи҃м патрїа҃ша двора̀. ко҃мата не҃на́ю коего дх҃а
чл҃вѣкъ, въꙗвѣ оугова́риваетъ менѧ̀, а҆вта́и подкре
плѧ́етъ сице говорѧ̀. протопо́пъ не ѿ҃стꙋпа́и ты ста́
рова тово̀ бл҃гочс҃тїѧ, вели҃к ты бꙋде҃ш оуха҃ чл҃вѣкъ,
ка́къ до конца̀ претерпи́шь, неглѧ҃ди ты нана҃с что
погибае҃м мы̀. и҆ ꙗ҆ емꙋ говори҃л, что҃б ѡ҃н па́ки
при҃стꙋпи҃л ю҃хꙋ҃. и҆ ѡ҃н говори҃т не҃зѧ ни́ко҃н ѡ҆пꙋ́талъ
менѧ̀. про҃сто мо́лы ѿре́ксѧ пре҃дни́коно҃м ха҃, та́къ
оу҆же бѣдно и҆ несмо́жетъ вста́ть. ꙗ҆ запла́кавъ
бл҃гослови҃л ево горюна, бо҃шѝ тово̀ нѣчево мнѣ
дѣла҃т, то вѣдае҃т сни҃м бг҃ъ. Та́же держа́въ менѧ̀
впадꙋ҃тевe начепѝ десе҃т нд҃ль, ѡ҆пѧ́ть кмо҃сквѣ
свезли, то҃мно́ва чл҃вѣка посадѧ на старꙋю ло́ше҃д.
приста́въ созадѝ побива́и да побива́и, и҆но́е вве҃рхъ
нога́ми ло́ше҃д вгрѧзѝ оу҆паде҃т а҆ ꙗ҆ чере҃з головꙋ. и҆ дне҃м
ѡ҆дны҃м пере҃ма́ли девѧно҃сто ве́ръстъ. еле жи́въ до
тащи҃лсѧ домо҃сквы̀. на оу҆тро ввелѝ менѧ вкр҃стовꙋю,
и҆стѧза́всѧ вла҃сти со҃мною мно́го. пото҃м ввелѝ всобо҃р
нꙋю цр҃квь, по херꙋви҃м сїѡ вобѣдню стри́гли и҆ прокли
нали менѧ̀, а҆ ꙗ҆ сопроти́во и҆х враго́въ бж҃їи҃х про
клина҃л. по҃сле менѧ втꙋ́же ѡ҆бѣдню, и҆ дьѧкона

ѳеѡ҆дора стригли̑ и҆ проклинали, мѧте́жно си́лно во
бѣднютꙋ бы́ло. и҆ подержа́въ на патрїа́рхове дворе вы́
вели̑ менѧ но́чью кспа́лномꙋ кры́лцꙋ, голова досмо
три́л и҆ посла́л втаи́нишные водѧны̀е ворота. ꙗ҆ ча́ѧл
врекꙋ̀ посадѧ́т, а҆но ѿ та́иных дѣлъ, ши́шъ а҆нъ
тихрⷭ҇твъ стои́тъ, деме́нтеи҆ башмако́въ дожида́
е҆тсѧ менѧ̀. оу҆ча́л мнѣ̀ говори́ть, протопо́пъ ве
лѣлъ тебѣ гдⷭ҇рь сказа́т, не бⷭ҇де ты никово̀ надѣ
и҆сѧ на менѧ̀. и҆ ꙗ҆ е҆мꙋ поклонѧ́с, а҆ са́м говорю,
чело́м рекꙋ̀ бью на е҆во жа́лова́нье, кака́ѧ ѡ҆нъ наде́
жа мнѣ, наде́жа моѧ̀ хⷭ҇. да и҆ повели̑ менѧ̀
по́мостꙋ зарекꙋ̀. ꙗ҆ и҆дꙋчи̑ говорю̀ ненадѣи́тесѧ на ѱа҃
кнⷭ҇зѧ на сн҃ы чл҃вѣчеⷭ҇кїѧ, вни́же нѣсть спасе́нїѧ, рме҃
и҆ про́чаѧ. Та́же полꙋ́голова ѡ҆сипъ са́ловъ сотре́ца́
ми пове́з менѧ̀, книко́лѣ на оу҆грѣ́шꙋ вмнⷭ҇трь.
посмотрю̀ а҆но предо́мною и҆ дьѧ́кона таща́тъ. ве́зли
болотами а҆ недоро́гою домнⷭ҇трѧ, и҆ приве́зше впола́
тꙋ стꙋде́нꙋю надле́дникомъ посади́ли, и҆ про́чих дьѧ́ко
на и҆ попа̀ ники́тꙋ соу҆дальскаго впола́ткахъ воины́хъ
посадили. и҆ стрецо́въ чл҃вѣкъ здва́тцеть сполꙋ́головою стрѣлъ
стоѧли. ꙗ҆ сидѣ́л семна́тцеть нд҃ль, а҆ ѡ҆нѣ бѣдные цо́въ
и҆з немо́гли и҆ повини́лис, си́дѧ пѧтна́цеть нд҃ль та́к. и҆х
вмоⷭ҇квоу взѧ́ли ѡ҆пѧ́т, а҆менѧ̀ па́ки впаѳнꙋ́тьевъ

http://cocpucm.livejournal.com

перевели и та вполаке сковавъ держали близко зго.
а какъ на оугрѣше былъ тамо и црь приходил, и
посмотрѧ ѡколо полаки вздыхаѧ, а комнѣ нево
шел. и дорогу было приготовили насыпали песку,
да подумал подумал да и невошел. полуголову взѧл,
и сним коешто говорѧ променѧ да и поехал домои.
кажесѧ и жаль ему менѧ, да видишъ бгу
оушто надобно так. ѡпослѣ и воротынъскои кнзь
вмона ивана вмнастыр приезжалъ, и просилсѧ комнѣ, так не
стыр смѣли пустит. денегъ бѣдюи громаду влиту по
давал и денегъ непринѧли. послѣ вдругое лѣто на
паднуеве подвое, вмоквѣ ꙗ скованъ сидѣлъ,
такъ ѡнъ ехал вкорѣте нарокомъ мимо менѧ,
и блгословилъ ꙗ ево миленькова. и всѣ боѧрете
добры до менѧ да дьѧволъ лих. хованъсково кнзь
ивана, и батогами за блгочестїе били ввеху. а
дочьту мою дхвную ѳеѡдою морозову и совсѣмъ
разорили, и сна еѧ ивана глѣбовича оуморили,
и сестру еѧ кнѧиню евдокѣю прокопьевну дочже мою
дхвную, смужемъ из дѣми бивше рвели. и ннѣ
мучат всѣхъ, невелѧтъ вѣровать въ старова сна
бжїѧ спса ха, но кновому богу антихристу зо
вутъ. послушаи их, кому ѡхота жупела и

ѡ҆гнѧ́, соедини́сѧ сними впреи҆сподни́и а҆дъ. по́лно
тово̀. Вникол҃скомже мн҃трѣ мнѣ бы́ло вполаке
ввознесе́нїевъ дн҃ь бж҃їе присѣще́нїе, вцр҃вѣ посла́
нїи писа́но ѡ҆то́мъ, та́мо ѡ҆брѧ́щеши. а҆е҆гда
менѧ свезлѝ впаднꙋ́евъ мн҃трь, тꙋ́тъ кела́р нико
ди́мъ спе́рва до менѧ бы́л до́бръ впе́рвомъ годꙋ,
а҆ вдрꙋго́и приво́з ѡ҆жесточа́лъ горюнъ, задꙋши́л бы
ло менѧ завалѧ́л и҆ ѡ҆ко́шка и҆ две́р, и҆ дымꙋ нѣгдѣ
было и҆ттѝ. то́шнѣе мнѣ было землѧные тюрмы̀,
гдѣ си́жꙋ и҆ е҆мъ тꙋтъ и҆ ве́тхаѧ всѧ́ сра́нїе и҆ сца
нїе, прокꙋри́т ѿкꙋ́таютъ да и҆ ѡ҆пѧ́т задꙋша́тъ.
до́брои чл҃вѣ дворѧни́н дрꙋ́гъ и҆ва́номъ зовꙋ́тъ богда́ чл҃вѣ
новичь камы́нинъ въкла́дчикъ вмн҃трь и҆ ко мнѣ
заше́лъ, да на келарѧ́ покрича́л, и҆ лꙋбье и҆ все безоу
казꙋ розлома́лъ. та́къ мнѣ стѣхъ мѣ́стъ ѡ҆ко́шко
ста́ло и҆ ѿдꙋ́х. да что̀ на него̀ келарѧ̀ диви́т. всѣ
перепили́сѧ табакꙋ̀ тово что оу҆ газскаго митрополита
ѯ҃ пꙋ́дъ вы́нѧли напослѣдокъ да до́мрꙋ да и҆ные
мн҃тръскїе та и҆ные ве́щи что и҆гра́вше творѧ́тъ.
согрѣши́л прости́те, немое то дѣло, то вѣдаютъ
ѡ҆нѣ своемꙋ влдке стоѧ́тъ и҆ли па́даютъ. то оу҆ни́х
были законоу҆чи́телїе, и҆ люби́мые ри́торы. оу҆ сего́
же ꙗ҆ никоди́ма келарѧ̀, на вели́к дн҃ь попроси́лсѧ

http://cocpucm.livejournal.com

для́ пра́нника ѿдохну́ть , что̑ велѣ́лъ две́ри ѻ҆воро̀ посидѣ̑ . и҆ ѡ҆́нъ меня̀ нарꙋга́въ ѿказа́лъ же̑ токо ка́къ захотѣ́ло̑ емꙋ . та́же прише̑ вкѣ́лью ра̑бо лѣ́лъеѧ , и҆ ма̑ломъ собо́ровали и҆ причащали , то гда́ сегда̀ до́хнетъ . то бы́ло впонедѣ́лникъ свѣ́тлои҆ , вно́щьжетꙋ проти̑ вто̑ника , прише̑ ѡ҆мнѣ́ стимофѣ́емъ келе́нникомъ свои҆м ѡ҆ кела̑ . и҆дꙋ́чи вте мни́цꙋ говори́тъ , блаже́нна ѡ҆бите̑ , блаже́нна и҆ тени́ца таковы́ и҆мѣ́етъ всебѣ̑ страда̑цо̑ , блаже́ нны и҆ю́зы . и҆ па́лъ предомно́ю , ѹ҆хватнеѧ за́ чепь , говори́тъ . проти̑ гда̑ ра́ди , проти̑ согрѣ шѝ пре́дбгомъ и҆ пре̑ тобою , ѡ҆скоби́лъ тебѧ , и҆ заеі̑е наказа̑ меня̀ бгъ. и҆а҆ говорю́ ка́къ наказа̑ , повѣ́ждмѝ . и҆ ѡ҆́нъ па́ки , а҆ ты́де са́мъ приходѧ̀ и҆ покадѧ̀ , меня̀ пожа́ловалъ по́дня̑ что де запи ра́еѧ , ри́зы де на тебѣ̑ свѣ́тло блещащїѧеѧ , и҆ ѕѣ́ло̀ красны̀ бы́ли . а҆ келе́нни̑ ево тꙋ́тже сто́ѧ го вори́тъ , и҆а҆ ба́тюшко гдрь тебѧ̀ по́дрꙋкꙋ ве́лъ и҆скѣ́ лъи҆ , проводѧ̀ и҆ поклони́лъеѧ тебѣ̑ . и҆ и҆а҆ ѹ҆разꙋ мѣ́въ , ста́лъ е҆мꙋ говори́ , что̑ ѡ҆́нъ и҆ны́м людѧ̀ неска́зыва̑ прое̑і̑е . ѡ҆́нже со мно́ю спра́шиваеѧ ка́къ емꙋ жи́ть пре̑ похѣ̑ , и҆ли де мнѣ̑ вели̑ покі́нꙋть все и҆ впꙋсты́ню поити . и҆ и҆а҆ ево понаказа́лъ и҆ неве

лѣлъ е҆мꙋ келаⷬ҇ства покидаⷮ҇, то́кмо бы хотѧ вта́и
нѣ ста́рое благочеⷭ҇тїе деⷬ҇жа́лъ. ѡ҆нже поклонѧ́сѧ ѿ
и҆де ксебѣ, а҆ наоу҆тро затрапезою, всеи҆ бра́тье ска
за́лъ. людїе́же, безстраⷭ҇ю и҆ деⷬ҇зновенно комнѣ по
брелѝ, бл҃гослове́нїѧ просѧ́ще и҆ мл҃твы ѿ менѧ. а҆
ꙗ҆ и҆ⷯ слово́ⷨ бж҃їи́ⷨ поⷭ҇зꙋю и҆ оу҆чю. въ то вре́мѧ и҆
врагѝ кои҆ бы́ли и҆ тѣ тоуⷮ҇ примири́лисѧ. оу҆вы
мнѣ коли ѡ҆ста́влю сꙋ́етныи҆ сеи҆ вѣкъ. пи́сано
го́ре е҆мꙋже рекꙋ́тъ до́бре всѝ ч҃лвѣцецы̀. вои҆сти
нно не҆на́ю ка́къ докра́ю дожива́ⷮ, до́брыⷯ
дѣлъ нѣтъ, а҆ просла́вилъ бг҃ъ,
да то вѣ́даетъ ѡ҆нъ
во́лѧ е҆во̀.

лоу҃
за҃ ке҃
ч҃лвѣцы̀

Тꙋ́же прїе́жа́лъ, и҆ ѳеѡ҆до́ръ поко́и҆никъ, здѣ
тми комнѣ побыва́ⷮ. и҆ спрашива́лсѧ ѡ҆ⷨною,
ка́къ е҆мꙋ жи́ть, врꙋба́шкеⷧ де ходи́ⷮ, а҆ли
пла́ⷮе вздѣ́ть. е҆ретики де и҆щꙋ́тъ менѧ, быⷧ
де ꙗ҆ нарезани оу҆ а҆рхїепⷭ҇кпа ларїѡ҆на, ско́ванъ си
дѣ́лъ, и҆ѕѣло дѣ жеⷭ҇токо мꙋ́чи́ли менѧ̀, рѣ́ткои҆
дн҃ь плеⷮ҇мѝ небивше прои҆детъ. а҆ нꙋдили де кпри
чаⷭ҇тью своемꙋ, и҆ ꙗ҆ де оу҆же и҆знемо́гъ и҆ невѣда́ю
что сотворю. внощѐ згорестїю вели́кою молиⷯ҇сѧ хⷭ҇ꙋ,
да́же бы менѧ̀ и҆зба́вилъ ѿниⷯ, и҆ всѧ́ко мно́го

http://cocpucm.livejournal.com

стꙋжа́лъ . а҆ се де чⷭ҇е вдрꙋ́гъ грѧ́нꙋла сменѧ̀ , и҆
две́ри де ѿвори́лисѧ , ꙗ҆ де бг҃ꙋ поклонѧ́сѧ , и҆ побре́лъ
и҆спола́ты во́нъ кво́ратамъ прише́лъ . а҆на и҆ ворота̀ ѿ
ворены̀ . ꙗ҆ де и҆ оу҆пра́вилсѧ пꙋтемъ , ксвѣ́тꙋ де оу҆жъ
далеко́нко доро́гою бредꙋ̀ . а҆ се двое̑ на лошадѧхъ пого
нею за мно́ю бегꙋтъ . ꙗ҆ де таки̑ подле стороны̀ до
ро́ги бредꙋ , ѡ҆нѣ де и҆ пробѣжали менѧ̀ . а҆ се де
розсвѣта́ло , е҆дꙋтъ проти́въ менѧ наза́дъ , а҆ са́
ми менѧ бра́нѧтъ , оу҆шелъ де блѧдинъ сн҃ъ гдѣ де
ево возмѣшъ . да и҆ ѡ҆пѧтъ де прое̑хали невида́ли ме
нѧ̀ . ꙗ҆ де помале́нкꙋ и҆ кмо́сквѣ прибрѣлъ . ка́къ
нн҃ѣ велишъ , тꙋдылъ де па́ки мꙋ́читца и҆ттѝ , и҆ли
дѣ здѣсь таи́тца ѿ нихъ , какъ бы де бг҃а непрогневитъ .
ꙗ҆ подꙋ́мавъ велѣлъ е҆мꙋ платье носи́ть , и҆ посредѣ
людеи̑ таѧ̑сѧ житъ . А҆ ѡ҆дна́ко неоу҆таи́лъ , наше́лъ
дьѧ̑волъ и҆ вплатье и҆ велѣлъ задави́ть . ми́ленкои̑ мои̑
хра́брыи̑ вои̑нъ хв҃ъ бы́лъ , ѕѣло вѣ́ра и҆ ре́вность те
пла̀ ко хꙋ҃ была̀ . невида́лъ и҆но́ва подви́жника и҆
слезото́чца такова̀ . поклоновъ ты́сѧщꙋ ѿкладе́тъ ,
да сѧ́детъ на полꙋ̀ , и҆ пла́четъ часа̀ два и҆ли трѝ .
жи́лъ со мно́ю лѣто водно́и и҆збѣ . быва́ло поко́ю
недастъ , мнѣ е҆ще немогло́сѧ , вто времѧ вкомнатъ
ке двое̑ насъ , и҆ много часа три полежи́тъ да и҆ вста

не҆ направи́ло. ꙗ҆ лежꙋ̀, и҆ли сплю̀, а҆ ѡ҆нъ мо́
лѧ҆ и҆ пла́чючи при҆тꙋпи҆ мнѣ, и҆ста́нетъ говори́ть,
ка́къ тебѣ со́рома нѣтъ, ве́ть ты протопо́пъ,
че҆ было тебѣ на҆ понꙋжда҆, а҆ ты и҆ са́мъ лени́въ,
да и҆ роскачае҆ менѧ̀. ѡ҆нъ кла́нѧетсѧ за менѧ̀, а҆ ꙗ҆
си́дѧ моли́твы говорю, спи́на оу҆ менѧ болѣ́ла го
ра҆до. ѡ҆нъ и҆ са́мъ милеⷩкои҆ скоⷬбенъ былъ, че
ре́въ и҆ з него̀ вы҆ло, три а҆ши́на а҆ в дрꙋго́рѧ҆ пѧ́ть
а҆ши́нъ, ѿ тѧготы̀ зи́мныѧ и҆ ѿ побои҆. броди́лъ
водно́и҆ рꙋба́шке и҆ босико҆, на оу҆стюге годо́въ спѧ҆,
ѕѣло вели́кꙋ нꙋ́ждꙋ терпѣ́лъ, ѿ мра́за и҆ ѿ побо́и҆.
ска́зыва҆ мнѣ, нога́ми теми̇ что коченіе҆ мерзлы҆
покаме҆ю томꙋ де бью, а҆ ка́къ де в тепло̀ вои҆дꙋ ѕѣ
ло де рве́тъ и҆ боли́тъ, ка́къ де сперва̀ оу҆ча҆, стра҆
ствовати, а҆ се де, ле́хче да ле́хче, да не ста́ло и҆ бо
лѣть. ѿц҃ъ оу҆ него в нове̇ го́роде бога́тъ гора҆до,
ска́зыва҆ мнѣ мытои҆мецъ де, ѳеѡ҆дороже зовꙋ҆,
а҆ ѡ҆нъ оу҆роже́не́цъ мезе҆ской, и҆ баба оу҆ него̀ и҆ дѧ́дѧ
и҆ всѧ роднѧ̀ не мезе́ни. Бг҃ъ и҆зво́лилъ, и҆ оу҆дави
ли е҆го на висѣлице ѿстꙋ́пники оу҆ родни̇ на мезени̇.
а҆ оу҆родъствова҆ тово, ка́къ ѡ҆бѣща҆сѧ бг҃ꙋ, да ѡ҆га҆,
такъ де мо́ре е҆ди҆ на ла҆е кгородꙋ смезе́ни, и҆ пого́
дою било на҆, и҆ не вѣдаю де ка́къ оу҆па́лъ в мо́ре а҆

ногами зацепилсѧ запетлю, и долго висѣлъ голова вводѣ а ноги вверху. и на оумъ де взбрело ѡбѣщанїе, ꙗко несолъгу аще ѿ потопленїѧ мѧ бгъ избавит, и невѣмъ де кто силен выпехнул менѧ изводы на полубы. стѣхъ де мѣстъ стал странствовать. домои прїехавъ, житїе свое дѣвъствомъ прошел, бгъ изволил. многїе борьбы блудныѧ бывали да всѧко сохранилъ влдко, слава бгу ѡ немъ. и оумер за хртїѧнъскую вѣру. добро ѡнъ оуже скончал свои подвигъ, какъ то еще мы до пристанища доедем. во глубинѣ еще плове берегу невидѣть, грести надобе прилѣжно, чтобъ здорово задружиною в пристанище достигнуть. старец, нестанем мюго спат, дьѧволъ ѡколо темниц нашихъ, бодро ѕѣло ходитъ, хочетсѧ ему нас горадо, да силен хс и нас непокинуть. ꙗ дьѧвола небоюсь, боюсь гда своего творца, и содѣтелѧ и влдки, а дьѧволъ какаѧ диковина чево ево боѧтца. боѧтца подобаетъ бга, и заповѣди его соблюдат, так и мы сохомъ ладно до пристанища доедем.

И а ѳонасеи оуродивыи крѣпкоже житье проходил покоиник, снъже мнѣ былъ дхвнои, во иноцех авраамїи. ревнивже ѡ хтѣ и сеи былъ горадо,

нора́вомъ ѳеѡ҆до́ра сми́рнѣе. сле́ река́же ѿ ѡ҆чїю
и҆стека́ла, та́же бо́ и҆ водно́и рꙋба́ке ходи́ зи́мꙋ
и҆ лѣто, и҆ мно́гоже терпѣлъ до́дѧ и҆ мра́за. постри́
шисѧ и҆ впꙋ́стыни по́жи, да ѿстꙋ́пники и҆ тово̀ мꙋ́
ча мно́го, и҆ сожгли̇̀ вогнѣ на мо́квѣ на боло́тѣ.
пꙋска́и ево и҆спекли̇̀, хлѣбъ сладо́ ст҃ѣи̇ тро́цѣ.
па́велъ крꙋти́цꙋи, за́бородꙋ е҆во дра́ и҆ пощока́ би́
своими рꙋками, а҆ ѡ҆нъ и҆ стиха писа́нїе ѡ҆блича́ и҆
ѿстꙋпле́нїе. та́ и҆ племи би́ли и҆ мꙋ́ча всѧ́ко ко́нча́
ли во ѡ҆гнѣ, за ста́рꙋю на́шꙋ хрⷭ҇тїѧ́нскоую вѣрꙋ.
ѡ҆нже сконча́сѧ ѡ҆ хⷭ҇ѣ і҆сⷭ҇ѣ, послѣ ѳеѡ҆до́рова оу҆давле́
нїѧ два го́да спꙋ́стѧ. И҆ лꙋка̀ лавре́нтїеви́, сн҃ъже
мнѣ бы́лъ дх҃вно́и, что на мезе́ни вмѣсте сѳе
ѡ҆до́ро оу҆дави́ли тѣже ѿстꙋпники на ви́силице по
вѣ́сѧ, смире́ нра́въ и҆мѣ́ покои́никъ, говори́ ꙗко
плака́. мо́квити ро́до, оу ма́тери вдовы сн҃ъ бы́
е҆дино ча́денъ, сапо́ни чи́номъ, мо́ло лѣ́ты, го
до́въ впо́трежце, даоу́мъ столѣте́. е҆гда вопроси̇̀
е҆го пила́тъ ка́къ ты мꙋжи́ крⷭ҇тисѧ, ѡ҆нже ѿвѣ
ща, ка́къ ба́тюко мои̇ протопо́ а҆вва́кꙋмъ та́къ
и҆ ꙗ҆ крещꙋ́сѧ, и҆ мно́го говорѧ̀, предаде̇̀ е҆го̀ вте
мни́цꙋ. пото́ смо́квы оу҆каза́ли, оу҆дави́, та́кже
что̀ и҆ ѳеѡ҆до́ра на ви́силице повѣ́сѧ. ѡ҆нже и҆ ско́

http://cocpucm.livejournal.com

ча́лъсѧ ѡ҆ х҃ѣ і҆с҃ѣ. Ми́лые мои̑ се́рдечные дру́ги, помога́йте и̑ на̑м бѣ́днымъ моли́твами своими, даже бы и̑ ѡ҆ х҃ѣ по́двигъ се́и̑ ми́рно ско́нча́ти. по́лно мнѣ̀ про дѣтеи̑ тѣ̑х говори́т, ста́ну па́ки про себѧ̀ ска́зыва́т.

Ка́къ и̑спаднꙋ́ева мн҃трѧ привезли менѧ̀ кмо́сквѣ и̑ на подво́рье по́ставѧ, мно́гажды води́ли вчю́довъ, грызлисѧ что соба́ки сомно́ю власти. та̑ передъ вселе́нъски̑х привели̑ менѧ̀ патрїа́рховъ, и̑ на́ши всѣ тꙋ́тже сидѧ́тъ что̀ ли́сы. мно́го ѿпи са́нїѧ говори́л спатрїа́рхами, бг҃ъ ѿве́ръзъ ꙋ̑ста мое̑ грѣ́шные, и̑ посрами́л и̑хъ х҃с ꙋ̑ста́ми мои̑ми. послѣ́днее сло́во со́мною говорили, что́ де ты́ ꙋ̑прѧ̑м а̑вва́кꙋмъ, всѧ́ де на́ша палести́на, и̑ се́рби и̑ а̑лъ бана́сы, и̑ воло́хи, и̑ ри́млѧнѧ, и̑ лѧ́хи, всѣ де трема̀ пе́сты кр҃тѧ̑ѧ, ѡ̑ди́нъ де ты́ стои́ш во́сво́ем ꙋ̑по́ръствѣ, и̑ кр҃тисѧ патью пе́ръсты, такъ де неподоба́етъ. и̑ ꙗ̑ и̑мъ ѿвѣща́лъ ѡ҆ х҃ѣ си́це, вселе́нстїи̑ ꙋ̑чи́телїе, ри́мъ давно̀ ꙋ̑па́лъ, и̑ лежи́т невскло́нно, а̑ лѧ́хи сни́м же погибли, до ко́нца враги̑ бы́ша хр҃тїѧ̑но́м. а̑ и̑ ꙋ̑ва́с правосла́вїе пе стро̀ ста́ло ѿнаси́лїѧ тꙋ́рскаго магме́та, да и̑ ди ви́ть нава́с не́лзѧ, не́мо́щни е̑сте ста́ли. и̑ впре́дь

пріѣ́жаите кна҃м оу҆чи́тца, оу҆на҃ бж҃їею бл҃гогода́тїю са бл҃го
модержство дони́кона ѿстꙋ́пни́ка, оу҆на́ши кн҃зеи и҆ да́тїю
цр҃еи, все бы́ло правосла́вїе чи́сто и҆ непоро́чно и҆ цр҃квь
была̀ немѧте́жна. ни́конъ во́лкъ со дьѧволо́м, пре́да
ли трема̀ пе́ръсты кр҃ти́тца, а҆пе́рвые на́ши па́сты
ри, ꙗ҆коже са́ми пѧтїю пе́ръсты кр҃ти́ли, та́ко
же пѧтїю пе́ръсты и҆ бл҃гословлѧ́ли по преда́нїю ст҃ы
ѿц҃ъ на́ши, мелетїѧ̀ а҆нтїѡ́хїискаго, и҆ ѳеѡ́дори́
та бл҃жнаго, пе́ра дамаскина̀, и҆ макси́ма гре́ка.
е҆ще́же и҆ моко́вскїи помѣ́стныи бы́выи собо́р при цр҃ѣ
и҆ва́нѣ, та́кже слага́ти пе́ръсты, и҆ кр҃ти́тисѧ и҆ бл҃го
словлѧти повелева́етъ, ꙗ҆коже и҆ пре́жнїи ст҃їи ѿц҃ы
мелетїи, и҆ про́чїи наоу҆чи́ша. тогда̀ при цр҃ѣ и҆ва́
нѣ на собо́рѣ бы́ша знаменоно́сцы, гꙋрїи смоле́н
скїи е҆пкпъ, и҆ ва́сонофїи тве́рскїи, и҆же и҆ бы́ша
каза́нскїе чюдо́творъцы, и҆ фили́пъ солове́цкїи и҆гꙋ
менъ, и҆же и҆ митрополи́тъ моко́вскои, и҆ и҆ны́е ѿ
ст҃ы рꙋ́скихъ. и҆ патрїа́рси вы́слꙋшавъ задꙋма́лисѧ,
а҆ на́ши что во́чонки, вскоча̀ завы́ли, и҆ блева́ ста́
ли, на ѿц҃овъ свои́х, говорѧ̀, глꙋ́пы де бы́ли, и҆
несмы́слили на́ши ст҃ые, неоу҆чо́ные лю́ди бы́ли,
и҆ гра́мотѣ неоу҆мѣ́ли, чемꙋ де и҆м вѣри́т. ѿ бж҃е
ст҃ыи, ка́ко претерпѣ, ст҃ы свои́х толи́цаѧ досажде́

http://cocpucm.livejournal.com

нїѧ. мнѣ бѣдному горко, а дѣла нѣчева стало.
побранил ихъ колко могъ и послѣднее рекъ слово,
дѣѧн зач м чистъ есмъ аз, и прах прилѣпшїи, ѿногъ своих,
сирах ѿтрѧсаю предвами, по писанному лутче един тво
гла ѕі рѧи волю бжїю нежели тмы безаконных. так на
менѧ и пуще закричали, воми воми его всѣхъ
нас ѡбезчестил, датолкать и бить менѧ стали, и
патрїархи сами наменѧ бросили грудою, члвѣкъ их
сорокъ чаю было, всѣ кричатъ что татаровѧ. оу
хватил дьѧкъ иванъ оуаровъ да и потащилъ менѧ,
и ꙗ закричал, постои небеите. такъ ѡнѣ всѣ ѿ
скочили, и ꙗ толмачю архимариту денису стал го
ворить, говори денис патрїархам, апстлъ павелъ пи
къ евреом шетъ. таковъ нам подобаше архїереи, прподобенъ
зач тиі незлобивъ, и прочаѧ. а вы оубивше члвѣка непо
винна какъ литоргисать станете; такъ ѡнѣ сѣ
ли, и ꙗ ѿшед ко дверѧм да набокъ повалилсѧ, а
самъ говорю, посидите вы, а ꙗ полежу. такъ
ѡнѣ смѣютсѧ, дуракъ де протопопот и патрїарховъ
ккор а непочитает. и ꙗ говорю, мы оуроди ха ради, вы
зач рла славни мы безчестни, вы силни мыже немощни.
потом паки ко мнѣ пришли власти, и проаллилуиѧ
стали говорить со мною. и мнѣ хс подалъ дїѡ

нисїемъ а҆ре ѡ҆пагитомъ римскꙋю тꙋ блѧдъ порами вних.
и҆ евѳимеи чюдовскои келар молылъ, правъ де
ты нѣчева де нам бошин тово говорит сто
бою. и҆ повели менѧ на чепь.

Потом полꙋголовꙋ црь присла, с острецами,
и҆ повезли менѧ на воробьевы горы. тꙋтже,
свщнника лазарѧ, и҆ старца епиѳанїѧ, ѡ҆брꙋ
ганы и҆ ѡ҆стрижены какъ и҆ ꙗ҆ был прежде. пос
тавили нас порозным дворамъ, неѿстꙋпно к чл҃вѣкъ
стрелцов да полꙋголова да сотник на нами стоѧли, бере
гли жаловали, и҆ по ночам согнем сидѣли, и҆ на дворъ
срат провожали. помилꙋи их хс, прѧмые добрые
стрелцыте люди, и҆ дѣти таковы небꙋдꙋт, мꙋчатсѧ
тꙋдыжо снами возѧсѧ. нꙋжица та какова прилꙋ
читсѧ, и҆ ѡ҆нѣ всѧко миленкїе радѣютъ. да што
много разсꙋждать, оу҆ спса ѡ҆нѣ лꙋтче чернъцовъ
тѣхъ которые клабꙋки те рогатые ставцами тѣми
носѧтъ. поно ѡ҆нѣ горюны и҆спиваютъ допьѧна,
да матерны бранѧтсѧ, а҆ то бы ѡ҆нѣ и҆ смꙋченика
ми равны были. да штоже дѣлат и҆ такъ их непо
кинетъ бгъ. Таже нас перевезли на ѡ҆ндрѣевъское
подворье. тꙋтъ прїезжал комнѣ шпынѧт ѿ таи
ныхъ дѣлъ дементїе башмаюв, быто безцрва вѣ

http://cocpucm.livejournal.com

дома бы́лъ . а ѡ по́слѣ бы́вше оу менѧ̀ сказа́лъ , по
цр҃вꙋ велѣнїю бы́лъ . всѧ́ко бѣдные оумы́шлѧютъ
ка́къ бы и мнѧ прельсти́тъ , да бг҃ъ невы́дастъ ,
за мл҃твъ прч҃тые бц҃ы , ѡна̀ менѧ помо́щница
ѡборонѧ́етъ ѿ ни́хъ . а наворобьевыхъ гора́хъ , дьѧ́къ ко
нюшеи тимофеи ма́ковъ , ѿ цр҃ѧ присыла́нъ , и оу
всѣхъ бы́лъ , мно́го коечево говорѧ̀ , скри́комъ розо
шли́сь , и состы́ромъ болши́мъ . ꙗ по́слѣ ево напи
са́лъ посла́нїе и сотни́комъ и ва́номъ лобковы́мъ кцр҃ю посла́лъ ,
коеѡ́чемъ много́нко поговорѧ и бл҃гословенїе ему и цр҃це
и дѣтѧ́мъ приписа́лъ . Пото́мъ держа́въ наворобьевы́хъ го
ра́хъ , и на ѡндрѣевскомъ подво́рье , и вса́вине сло
бо́дке кни́колѣ наоу́грѣшꙋ перевезли . тꙋ́тъ го́ловꙋ
юрьѧ лꙋто́хина комнѣ ѡпѧ́тъ цр҃ь присыла́лъ , и за
посла́нїе , спаси̇ бг҃ъ споклоно́мъ болшо́е сказа́лъ ,
и бл҃гослове́нїѧ себѣ и цр҃цѣ и дѣтѧ́мъ прсѧ ,
моли́тца ѡ себѣ приказа́лъ .

Та́же ѡпѧ́ть на́съ вмо́сквꙋ ввезли̇ , на нико́лское по
дво́рье , и взѧли ѡ правовѣрїи еще ска́ски оу
на́съ . пото́мъ мно́гажды комнѣ присы́ланы бы́
ли а́ртемо́нъ и деме́нтеи , бли́жнїе ево , и говори́
ли цр҃вы́мъ гл҃омъ , протопо́пъ вѣда́ю де ꙗ , твое
чи́стое и непоро́чное и бг҃оподража́телное житїе , прошꙋ

де благослове́нїѧ̀ твоего̀ сцр҃цею и҆ дѣтми, помоли́
сѧ ѡ҆ на́съ, кла́нѧючисѧ посла́нникъ говори́тъ. ꙗ҆
сꙋ и҆ нн҃ѣ поне́мъ тꙋжꙋ̀ си́лно, мнѣ е҆во̀ жа́ль.
и҆ па́ки ѡ҆нже пожа́лꙋи де послꙋ́шаи менѧ̀, соедини
со вселе́нъскими тѣми, хотѧ̀ чемъ не болшимъ. и҆ ꙗ҆ го
ворю̀, а҆ще мнѣ и҆ оу҆мере́ть, со ѿстꙋ́пниками несо
е҆диню. ты рекꙋ цр҃ь мои, а҆ и҆мъ како̀е дѣло
до тебѧ̀. потерѧ́ли рекꙋ̀ своево̀ цр҃ѧ латы́ши безвѣ
рїемъ своимъ, да и҆ тебѧ сюды̀ прїехали проглотитъ.
несведꙋ̀ рꙋкъ свысоты̀ до́ндеже ѿдастъ тебѧ̀ мнѣ
бг҃ъ. и҆ мно́го тѣхъ присылокъ бы́ло, говорено̀ кое
ѡ҆ чемъ нема́ло, дн҃ь сꙋ́дныи ꙗ҆ви́тъ. послѣднее сло́
во ре́клъ, гдѣ ты нибꙋдешъ незабыва́и насъ вмл҃твахъ
своихъ. ꙗ҆ и҆ нн҃ѣ грѣ́шнои, е҆ли́ко могꙋ молюсѧ ѡ҆
не́мъ. а҆ще и҆ мꙋ́читъ мѧ, но цр҃ь бо то е҆сть, бы
ва́ло времѧ̀ и҆ впрѧмъ до́бръ до насъ быва́лъ. до ни́ко
на злодѣ́ѧ пре́жде мо́рꙋ, хказа́нъскои пришедъ
оу҆рꙋкѝ мы бы́ли, ꙗ҆и҆цами насъ дели́лъ. и҆ сн҃ъ
мои и҆ва́нъ мале́некъ е҆щѐ бы́лъ и҆ неприлꙋчилсѧ подле
менѧ̀, а҆ ѡ҆нъ гдрь зна́етъ гораздо е҆во, посла́лъ
бра́та мое́во родно́ва сыскивать робенка, а҆ са́мъ до́лго
стоѧ̀ жда́лъ, покамѣстъ братъ на оу҆лице робенъ
ка сыска́лъ. рꙋ́кꙋ е҆мꙋ дае́тъ целова́ть, и҆ робе́нокъ

http://cocpucm.livejournal.com

глꙋ́пъ не҆смы҆литъ, ви́дитъ что непо҆ та́къ нехо́
четъ целова҆. и҆ гдⷭ҇рь са́мъ рꙋ́кꙋ кгꙋ́бамъ робе́нкꙋ
прине҆, два ꙗ҆и҆ца е҆мꙋ да́лъ, и҆погла́ди҆ поголовѐ.
и҆но сꙋ и҆ сїе на҆ на́добе незабыва́ть, неѿцр҃ѧ на́мъ
мꙋ́ка сїѧ̀, ногрѣ́хъ ра҆ на́шихъ ѿбг҃а дьѧ̀волꙋ по
пꙋщено̀ ѡ҆зло́бити на҆, да́же и҆скꙋсѧ́сѧ
нн҃ѣ, вѣ́чнаго и҆скꙋше́нїѧ оу҆и҆демъ.
сла́ва бг҃ꙋ ѡ҆ все́мъ.

Та́же бра́тїю ла́зарѧ и҆ ста҆ца ка҆нѧ, вырѣ́завъ
ѧ҆зы́ки, а҆ менѧ и҆ никиѳора протопо́па нека҆
нѧ̀, со҆ла́ли на҆ впꙋ҆тозе́рье, а҆ двои҆хъ сн҃о́въ
мои҆хъ и҆ва́на и҆ проко́пьѧ, ѡ҆ста́вили на мо҆квѣ
за порꙋ́ками, и҆ ѡ҆нѣ бѣ́дные мꙋ́чили҆ го́ды стрѝ
оу҆клонѧѧ̀сѧ ѿ сме҆ти властели҆нскова навѣ́та, гдѣ
дн҃ь гдѣ но́чь, никто̀ держа҆ несмѣ́етъ. и҆ное
ка́къ на мезе́нь кма́тери прибрели, непо́жили и҆
зго́дъ, а҆но и҆ взе҆лю попа́ли. да пꙋска́и҆ лꙋ́тче пꙋ
стые броднѝ, че҆ по оу҆лица҆ броди҆. ꙗ҆ бе҆спреста́нно
бг҃а ѡ҆то҆ мо́лю, г҃и а҆ще хоти́мъ, а҆ще и҆ нехо
ти҆ спаси̇ на҆. и҆ гдⷭ҇ь и҆ промы҆лѧ́етъ ѡ҆ на́шемъ спа
се́нїи помале́нкꙋ, пꙋска́и҆ поте́рпимъ токо̀, а҆ то
пригоди́тсѧ нѣ въкꙋю по́рꙋ, тогда̀ слюби҆сѧ ка́къ
вре́мѧ бꙋде҆. А҆же и҆спꙋ҆тозе҆рѧ по҆ла́лъ кцр҃ю два

посла́нїѧ , ѡ҆дно невели́ко а҆ дрꙋго́е бо҃ше , говори́лъ
кое ѡ҆че́мъ е҆мꙋ мно́го . впосла́нїи е҆мꙋ̀ сказа́лъ и҆ бг҃о
зна́менїѧ пока́заннаѧ мнѣ̀ неводно̀ вре́мѧ , та́
мо чты́и да разꙋмѣ́етъ . е҆ще́же ѿменѧ̀ и҆ ѿ бра́
тьи , дьѧ́коново сниска́нїе , послано̀ вмо́квꙋ пра
вовѣ́рнымъ гости́нца кни́га ѿвѣ́тъ правосла́вныхъ ,
и҆ ѿлаза́рѧ свщ҃ника , два посла́нїѧ цр҃ю и҆ патрїа́рхꙋ .
и҆ завсѧ́ сїѧ̀ при́сланы кна́м ю҆ст҃и́цы , повѣ́сили вдо
мꙋ мое́мъ на мезе́ни на ви́селице , двꙋ́х чл҃вѣ́къ ,
дѣте́и мои́х дꙋхо́вны́х , ѳеѡ҆до́ра пре́жде рече́ннаго
юро́диваго , да лꙋкꙋ лавре́нтьевича , рабы̀ хв҃ы свѣ
ты мои́ бы́ли . и҆ сн҃о́въ моихъ двои́х и҆ва́на и҆ про
ко́пьѧ ве́лено́ повѣси́т . и҆ ѡ҆нѣ̀ бѣ́дные и҆спꙋжа́всѧ
сме́рти повини́ли́с , винова́ты пре́дбг҃омъ и҆ пре́двели́
кимъ гдⷭ҇ремъ , а҆ невѣ́домо что̀ сворова́ли . та́къ
и҆х и҆ сма́терью трои́х закопа́ли взе́млю , да попра́вила́м
та́к ѡ҆нѣ̀ здѣ́лали спаси̇̀ бг҃ъ того̀ ра́дн . робѧ́та не
бои́тесѧ сме́рти , де́ржи́те ста́рое бл҃гочестїе , крѣпко̀
и҆ непополъзнове́нно . а҆ ма́ть зато̀ сиди́тъ сни́ми ,
что́б впре́д дѣте́и подкрѣплѧ́ла , хр҃а ра́дн оу҆мира́ти ,
и҆ жила̀ бы нерозвѣ́шавъ оу҆ши , а҆ то ба́ба быва́ло ни́
щи́х ко́рмитъ , сторо́ннихъ наоу҆ча́етъ , ка́къ сла
га́ть пе́ръсты и҆ крⷭ҇ти́тца , и҆ твори́ть мл҃ва , а҆ дѣ

тей своих и забыла подкрепить, чтоб на висилицу
пошли и здоброю дружиною оумерли заѡдно ха ради.
ну да бгъ вас проститъ, недивно что такъ здѣ
ма лали. и петръ апстлъ нѣкогда оубоялсѧ смерти и
за рд ха ѿрекся, и ѡ семъ плакалсѧ горко, таже поми
лованъ и прощенъ быть. А и ѡ вас нѣкогда молѧ
щумисѧ тощно, и видѣвъ вашу пред собою темни
цу, и вас троих на молитвѣ стоѧщих, в вашей те
ни́це, а ѿ вас три стопа ѡгнены, к небесем стоѧтъ
простерты. а стѣхъ мѣстъ ѡбрадовалъсѧ и ле
хче мнѣ стало, ꙗко покаѧнїе ваше
прїѧл бгъ. слава ѡсем бгу.

Таже тотже пилатъ полуголова иванъ елагин,
был оунас впустозеер, и взѧл оунас скаку. сице
реченно год и мцъ, и паки, мы стых ѿцъ
преданїе держимъ неизмѣнно, а паисѣѧ, але
ѯандръскаго патрїарха, стоварыщи еретическое собори
ще проклинаемъ. и иное там говорено многоко,
и никону еретику достало. посем привели нас к пла
хе, и прочитали наказ, и зволил де гдрь, и боѧрѧ
приговорили, тебѧ аввакума, вмѣсто смертные
казни, оучинит струб в землю, и здѣлавъ ѡкошко да
вать хлѣбъ и воду, а прочимъ товарищам, рѣзать

протопо́па а҆ввакꙋ́ма

безми́лости ѧ҆зы́ки, и҆ сѣ́чь рꙋ́ки. и҆ ꙗ҆ плюнꙋвъ
на́землю говори́лъ, ꙗ҆ рекꙋ плю́ю на́ево ко́рмлю, не
е҆дше оу҆мрꙋ̀, а҆ непреда́мъ бл҃говѣрїѧ̀. и҆ пото́мъ пове
лѝ менѧ̀ в темни́цꙋ, и҆ неелъ дн҃ей здесѧ́ток, да
бра́тѧ велѣли. Та́же свщ҃ника ла́зарѧ взѧ́ли, и҆
вырѣзали ѧ҆зы́къ и҆ зго́рла, кро́вь попошла̀ да и҆ пе
реста́ла. ѡ҆нъ вто̀ вре́мѧ безѧзы́ка и҆ па́ки говори́
ста́лъ. та́же положа̀ пра́вꙋю рꙋкꙋ напла́хꙋ, по за
пѧ́стье ѿсѣ́кли, и҆ рꙋка ѿсѣ́ченаѧ ле́жа на́земли̇̀,
сложи́ла сама̀ попреда́нїю пе́ръсты, и҆ до́лго лежа́
ла пре́нарóды, и҆сповѣ́да бѣ́днаѧ и҆ по́мети зна́
менїе спаси́телево неи́змѣнно. мнѣ сꙋ и҆ самомꙋ сїе
чю́дно, бе́доушнаѧ ѡ҆дш҃евле́нныхъ ѡ҆блича́етъ. ꙗ҆ на
тре́тей дн҃ь, оу҆ ла́зарѧ во́ртѣ рꙋко́ю моею гла́дилъ,
и҆но гла́дко, ѧ҆зы́ка нѣ́тъ, а҆ неболи́тъ да́лъ бг҃ъ,
а҆ говори́тъ ꙗ҆ко и҆ пре́жде. и҆гра́етъ надо мно́ю,
щꙋ́пай протопо́пъ, забей рꙋкꙋ вго́рло то, небо́ не
ѿкꙋ́шꙋ. и҆ смѣхъ сни́мъ и҆ го́ре. ꙗ҆ говорю чево̀ щꙋ́
пать, на оу҆лице ѧ҆зы́къ броси́ли. ѡ҆нже сопроти́въ,
соба́ки ѡ҆нѣ вра́жи дѣти, пꙋска́й мои е҆дѧ́тъ ѧ҆зы́
ки. пе́рвой оу҆ него и҆ оу҆ста́рца на мо́сквѣ рѣзаны бы
ли, а҆ нн҃ѣ жестоко̀ гора́здо. а҆ подвꙋ года́хъ и҆ ѡ҆пѧ́ть
и҆ной ѧ҆зы́къ вы́росъ, чю́дно спе́рвойжо величино́ю ли́шо

http://cocpucm.livejournal.com

малеⷩко тꙋпенеⷦ. Таже взѧли соловецкаго пꙋⷭтынни
ка стаⷬца епиѳанїѧ, ѡнже моливъ пилата то
щнѣ и ѕѣло оумилне, даже повелитъ ѿсѣщи гла
вꙋ его поплеча, вѣры раⷣи и правости закона. пи
латъже ѿвѣща емꙋ гл҃а, батюшⷭ тебѧ оупокоⷨ,
а самомꙋ мнѣ гдѣ дѣтца, неⷭмѣю гдⷭрь такъ
здѣлаⷮ. и непослꙋшавъ полꙋголова стаⷬцова моленїѧ,
неѿсѣче главы его, но повелѣ ѧзыⷦ его вырѣзаⷮ ве
же. стаⷬ прекрⷭтѧ лицѐ св ое и речѐ нанбо
взираѧ, ї҃и неѡставимѧ грѣшнаго, ~~потѧнѧ
своима рꙋкама ѧзыкъ свои. спекꙋлатар нанож на
лагаѧ, даже немилꙋѧ его рѣжетъ. палачже дро
жа и трѧсыисѧ, насилꙋ выколꙋпалъ ножемъ ѧзыкъ
изгорла, оужаⷭбо ѡбдержаше его и трепетенъ бѧше~~
помозими; и втѐ времѧ бж҃їимъ промысломъ прїи
де нанегѐ нѣкое забвенїе ꙗко сонъ, и непочꙋлъ
рѣзанїѧ ꙗзыка своегѐ, только вмалѣ малѣ нѣ
какъ ѡщꙋтилъ ꙗко воснѣ рѣзанїе ꙗзыка своегѐ
безболѣзнено бл҃годатїю хв҃ою осѣнѧемо; палаⷱже по
жалѣѧ старца хотѧ ево рꙋкꙋ посоⷭтавамъ рѣзать,
даже бы зажило впреⷣ скорѣе. стареⷱже ища себѣ
смеⷬти, поперегъ костеи велѣлъ ѿсѣщи, и ѿсѣко
ша четырѣ перъста. и спеⷬва говорилⷭ гоугниво, та

же моли́лъ прчⷭ҇тꙋю бг҃омт҃рь, и҆пока́заны е҆мꙋ ѡ҆ба
ѧ҆зы́ки, моⷭ҇ковскои҆ и҆ пꙋⷭ҇тозе́ръскои҆ наво́дꙋхе. ѡ҆нже
е҆динъ взѧⷡ҇ положи́лъ вро́тъ сво́й, и҆ стѣхъ мѣстъ
ста́лъ говори́тъ чи́сто и҆ ꙗ҆сно, а҆ ѧ҆зы́къ ѡвеⷬ҇ше́нъ
ѡ҆брѣтесѧ воⷬ҇тѣ.

Посе́мъ взѧ́ли дьѧ́кона ѳео́дора, и҆ ѧ҆зы́къ вы́рѣ
зали веⷭ҇же, ѡ҆ста́лъсѧ кꙋсо́чкъ вго́рлѣ мале́
некъ, на́коⷭ҇ рѣ́занъ, неми́лоⷭ҇ть показꙋ́ѧ, но
рꙋ́ки непоⷭ҇лꙋжи́ли, ѡ҆дро́жи и҆ тре́пета, но́жъ
и҆зрꙋ́къ вали́лъсѧ. тогда̀ на то́и мѣре и҆ за́жилъ,
а҆ ѡ҆по́слѣ и҆ па́ки спрежнеи҆ вы́роⷭ҇, ли́ше мале́нко тꙋ
пе́некъ. Во҆зна́менїе бг҃ъ та́къ оу҆стро́илъ, да́же разоу́
мно невѣ́рномꙋ ꙗ҆ко рѣза́нъ. мы̀ вѣ́рни сꙋ́ть и҆
бе҆зна́менїѧ вѣрꙋемъ, ста́ромꙋ хⷭ҇ꙋ і҆сꙋ сн҃ꙋ бж҃їю
свѣ́тꙋ, и҆ пре́данное ѿ ст҃ы́хъ ѿц҃ъ старобы́тное вцр҃кви
деⷬ҇жи́мъ неизмѣ́нно. а҆ и҆же комꙋ недоразꙋ́мно то́тъ
смотрѝ на҆зна́менїе, и҆ подкрѣплѧ́и҆сѧ. Оу҆ него́же
дьѧ́кона, ѿсѣкли рꙋкꙋ попере́гъ ладо́ни, и҆ все
да́лъ бг҃ъ здоро́во ста́ло. попре́жнемꙋ говори́тъ ꙗ҆сно
и҆ чи́сто, и҆ оу҆ не́го вдрꙋго́рѧдже ѧ҆зы́къ рѣза́нъ, намоⷭ҇
квѣ ме́нши нн҃ѣшнѧго рѣ́зано бы́ло. пꙋска́и҆ ни
конїѧ́нѧ бѣ́дные кро́вїю на́шею пита́ютсѧ, ꙗ҆ко
ме́дъ и҆спива́ѧ. Та́же ѡ҆сы́пали наⷭ҇ земле́ю,

http://cocpucm.livejournal.com

стрꙋбъ вземлѣ, и҆па́ки ѡ҆коло зелѝ дрꙋго́и҆ стрꙋ́бъ, и҆ па́ки ѡ҆коло всѣхъ ѡ҆бщаѧ ѡ҆гра́да, зачетыми за́ками стра́жїеже де́сѧтеро чл҃вѣко стрежа́хꙋ темни́цꙋ. Мы́же здѣ и҆ на мезе́ни, и҆ повсюдꙋ сидѧ́щїи҆ втемни́ца, пое́ преблаго́ю хо́мъ сн҃омъ бж҃ии, пѣ́сни пѣ́нѧ, и҆хже соло́ма воспѣ́тъ, зрѧ̀ на мт҃рь вн҃еса́вїю. се́ есѝ добра любимаѧ, ѡ҆чи твои҆ горѧ́тъ ꙗ҆ко пла́ме ѡ҆гнѧ, зꙋ́бы твои҆ бѣ́лы, па́че млека̀, зра́ лица̀ твое́го па́че сон ечны́ лꙋ́чь, и҆ всѧ вкраасо́тѣ сїѧ́е, ꙗ҆ко дн҃ь вси́лѣ своеѝ, а҆ми́нь.

пѣ́ни пѣ́ гла́ д҃

Хвала́ ѡ҆ цр҃вѣ.

Пое́ оу҆всѧ́каго правовѣ́рна проще́нїѧ прошꙋ̀, и҆ное было ка́жетсѧ и҆ нена́добно говори́ти, да про что́ дѣѧ́нїѧ а҆пⷭ҇тльскаѧ, и҆ посла́нїѧ па́влова. А҆пⷭ҇тли ѡ҆ себѣ́ вовѣща́лнѫ̀ е҆гда̀ бг҃ъ содѣ́ла е҆тъ вни́. нена́ бг҃ꙋ на́шемꙋ сла́ва. а҆ ꙗ҆ ничто́же е҆смь, реко́ и҆ па́ки рекꙋ̀, а҆ е҆смь грѣ́шникъ блꙋдни́ и҆ хи́щни, та́ть и҆ оу҆би́ца, дрꙋ́ мытаре́мъ и҆ грѣ́шникамъ, и҆ всѧ́комꙋ чл҃вѣ́кꙋ ѡ҆каѧ́нно и҆ лицемѣ́рецъ. прости́теже и҆ молитесѧ ѡ҆мнѣ́, а҆ ꙗ҆ ѡ҆ва́, чтꙋ́щи сїе́ и҆ послꙋ́шающи. неоу́ка ꙗ҆ чл҃вѣ́къ и҆ не смы́ленъ гора́здо, бо́шѝ тово жи́ неоу́мѣю. а҆ что̀

здѣла́ю ꙗ҆ то людѧмъ и҆ ска́зываю, пꙋска́и҆ бг҃ꙋ
мо́лѧтсѧ ѡ҆мнѣ. вдн҃ь вѣка вси́же поз҆на́ютъ содѣ
ланнаѧ мно́ю, и҆ли до́браѧ и҆ли зла́ѧ. но а҆ще
и҆ неоу҆че́нъ сло́вомъ нонера́зꙋмо́м, неоу҆че́нъ дїа҆ле́кти
ка, и҆ ри́торики, и҆ философїи҆, а҆ ра́зꙋмъ хв҃ъ все
бѣ и҆ма́м, ꙗ҆коже и҆ а҆пⷭ҇тлъ гл҃етъ, а҆ще
и҆ невѣжда сло́вомъ, но
нера́зꙋмомъ.

в҃ ко́р
за́ рч҃в

А҆ще ва́м проневѣ́жество свое҆ скажꙋ̀. зглꙋпа́лъ ѿц҃а
своего̀ за́повѣдь престꙋпи́л, и҆ сего ра́дн до́м мои҆
нака́занъ бы́ть. внима́и҆, бг҃а ра́дн и҆ моли́сѧ
ѡ҆ мнѣ̀. е҆гда̀ е҆ще́ ꙗ҆ бы́лъ попо́м, дх҃вникъ
цр҃въ стефа́н внифа́ньтїевичь, бл҃гослови́л менѧ̀, ѡ҆бра
зо́м фили́ппа митрополи́та да кн҃гою е҆ѳре́ма си́рина,
себѧ̀ по́лзова́т прочита́ѧ, и҆ люде́и҆. а҆ ꙗ҆ ѡ҆каѧ́нной,
пре́рѣвъ бл҃гослове́нїе ѡ҆те́ческое и҆ прика́з, тꙋ́ кни́гꙋ
бра́тꙋ двоюродно́мꙋ по докꙋ́ке е҆во̀, на́ лоше́д проме
нѧ́л. оу҆ менѧ́же вдомꙋ бы́лъ, бра́тъ мои҆ ро
дно́и҆, и҆ мене́м е҆вѳи́меи҆, ѕѣло гра́мотѣ бы́лъ го
ра́здъ, и҆ ѡ҆ цр҃квѣ вели́ко прилѣжа́нїе и҆мѣ́лъ, на
по́слѣдо́к взѧ́тъ бы́л кбо́лшои҆ цр҃внѣ вве́ръхъ, а҆
вмо́р и҆ зжено́ю преста́вилсѧ. се́и҆ е҆вѳи́меи҆ лоше́дь
сїю пои́л и҆ ко́рмил, и҆ гора́здо ѡ҆бне́ прилѣжа́л, прези

http://cocpucm.livejournal.com

ра́ѧ и҆ пра́вило мно́гажды. и҆ ви́дѣ бг҃ъ непра́вдꙋ
збра́томъ вна́съ, ꙗ҆ко непра́во хо́димъ по и҆стиннѣ, ꙗ҆
книгꙋ променѧ́лъ, ѿцо́вꙋ за́повѣдь пре́стꙋпилъ, а҆
бра́тъ пра́вило презира́ѧ, ѡ҆ скоти́нѣ прилѣжа́лъ,
и҆зволи́лъ на́съ влдко си́це наказа́ть. ло́шедь тꙋ́, по но
чамъ и҆ вдн҃ь вконю́шнѣ, ста́ли бѣси мꙋ́чить, всегда̀
заезжена мокра̀, и҆ е҆ле ста́ла жива̀. ꙗ҆ недооумѣ
юсѧ коеѧ̀ ра́ди ви́ны, бѣсъ ѡ҆злоблѧ́етъ на́съ та́къ.
и҆ вдн҃ь недл҃ный, по́слѣ оу҆жина, вкеле́йномъ пра́ви
лѣ, на полꙋ́нощнице, братъ мои̑ е҆вѳи́мей, го
вори́лъ кафи́змꙋ непоро́чнꙋю, и҆ завопи́лъ высо́кимъ гла́
сомъ, при́зри на́мѧ и҆ поми́лꙋй мѧ. и҆ и҆спꙋ́стѧ кн҃гꙋ
и҆зрꙋ́къ, оу҆да́рилсѧ ѡ҆землю, ѿбѣсо́въ бы́сть пора
же́нъ, на́чалъ неоу҆до́бно крича́ть и҆ вопи́ть, поне́же
бѣси жестоко̀ мꙋ́чиша е҆го. вдомꙋже мое́мъ, иныѥ̑
родныѥ̑ два бра́та ко́зма̀ и҆ гера́симъ, бо́лши е҆во̀, а҆
не́смогли̑ е҆во держа́ть. и҆ всѣхъ домашни́хъ, чл҃вѣкъ
стри́цеть, держа̀ е҆во, пла́чютъ пре́дхомъ, и҆ молѧ́
сѧ крича́тъ, гс҃и поми́лꙋй, согрѣши́ли пре́дтобою,
прогнѣ́вали бл҃гость твою, за мл҃твъ ст҃ыхъ ѿц҃ъ на́
шихъ, поми́лꙋй ю҆ношꙋ сего̀. а҆ ѡ҆нъ пꙋ́щи бѣси
тсѧ, и҆ бьетсѧ и҆ кричи́тъ и҆ дрожи́тъ. а҆́же по́мо
щїю бж҃їею, вто̀ вре́мѧ не́смꙋтилсѧ ѿголки бѣсо́вскїѧ

тоѧ҆ . ко҆нча́вше пра́вило ѡ҆бы́чное , па́ки нача́х хⷭ҇ꙋ
и҆ бц҃е моли́тисѧ со҆слеза́ми гл҃ѧ , всего҆подова́ннаѧ
гⷭ҇пже , влⷣчце моѧ҆ прест҃аѧ бц҃е , покажи́ми , за
кото́рое мое согрѣше́нїе тако́вое бы҆тми наказа́нїе ,
да оу҆разꙋмѣвъ каѧ҆сѧ , пре́сн҃ом твои́м и҆ пре́тобою ,
въпре́ тово̀ не҆та́нꙋ дѣ́лать . и҆пла́чючи по҆ла́л воцр҃квь
по потре́бни́к , и҆ по ст҃ꙋю водꙋ , сн҃а моего дх҃внаго
симеѡ҆на , ю҆ношꙋ лѣтъ вчеты́рнатцⷮ , тако́вже
что и҆ е҆вѳи́мей . дрꙋ́жно ме́ себѧ̀ живꙋ́ще симеѡ҆нъ
со е҆вѳи́мїем , кн҃гами и҆ пра́вилом дрꙋ́гъ дрꙋ́га по́крѣ
плѧ́юще и҆веселѧ́щесѧ , ѡ҆ба впо́двиге живꙋще крѣ́
пко , впо҆стѣ и҆ мл҃твѣ . тои҆же симеѡ҆н , по́дрꙋге
свое́м пла́кавъ , сходи́лъ воцр҃квь , и҆ прине́с кн҃гꙋ и҆
ст҃ꙋю во́дꙋ . и҆ нача́хъ а҆з дѣйствова́ть на́ ѡ҆бꙋрева́е
мы́м мл҃твы вели́каго васи́лїѧ . ѡ҆нъ мнѣ симеѡ҆
нъ , кади́ло и҆ свѣщѝ подноси́л , и҆ во́дꙋ ст҃ꙋю , а҆
про́чїи бесн́ꙋющагосѧ де́ржали . и҆ е҆гда̀ вмл҃твѣ до́ш
ла рѣ́чь , а҆з ти ѡ҆ и҆мени гⷭ҇дни повелева́ю , дꙋ́ше
нѣмы́и и҆ глꙋхїи , и҆зы́ди ѿ со҆зда́нїѧ сего̀ , и҆ кто
мꙋ̀ невни́дн внего̀ , но и҆ди на пꙋсто́е мѣсто , и҆дѣ́
же чл҃вѣкъ неживе́тъ , но то́кмо бг҃ъ призира́етъ ,
бѣ́сже неслꙋ́шаетъ не и҆детъ и҆збра́та . и҆ ꙗ҆ па́ки
тꙋ́же рѣчь вдрꙋго́рѧдь , и҆ бѣсъ е҆ще неслꙋ́шаетъ ,

ма҃
за҃ м҃

http://cocpucm.livejournal.com

пꙋщи мꙋ́читъ бра́та. ѡ҆́хъ го́рѣ, ка́къ мо́
лыть, и҆ со́ромъ и҆ несмѣ́ю. но по повелѣ́нїю ста́рца
е҆пиѳа́нїѧ говорю, колѝ ᲂу҆жъ ѡ҆сем ѡ҆нъ приказа́лъ
написа́ть, си́це было. Взѧ́лъ ꙗ҆ кади́ло, и҆ по
кади́лъ ѡ҆бразы и҆ бѣсно́ва, и҆ пото́мъ ᲂу҆да́рилъсѧ
ѡ҆ла́вкꙋ, рыда́въ намно́гъ ча́съ. воста́вше втре́
тыїе, тꙋ́же васи́лїевꙋ рѣчь закрича́лъ кбѣсꙋ, и҆зы́
ма́ ди ѿ созда́нїѧ сегѡ̀. бѣ́сже скорчилъ вкоцѡ̀ бра́та,
за́ м҃ и҆ прꙋжа́всѧ и҆зы́де, и҆ сѣ́лъ на ѡ҆ко́шке. бра́тже бы́въ
ꙗ҆ко ме́ртвъ. а҆́же покропи́лъ евѡ̀ ст҃ою водо́ю,
ѡ҆нже ѻ҆чхнѧ́съ пе́ръстомъ мнѣ на ѡ҆ко́шко, на бѣса си
дѧ́щаго ᲂу҆казꙋ́етъ, а҆ са́мъ неговори́тъ, свѧза́вшꙋ
сѧ ѧ҆зы́кꙋ е҆го. а҆́же покропи́лъ водо́ю ѡ҆ко́шко, и҆
бѣсъ соше́лъ вже́рновый ᲂу҆го́лъ. бра́тже па́ки зани́мъ
пе́ръстомъ ᲂу҆казꙋ́етъ. а҆́же и҆ та́мъ покропи́лъ водо́ю,
бѣсъже ѿто́лѧ поше́лъ на́пе́чь. бра́тже и҆ та́мъ ево ᲂу҆ка
зꙋ́етъ, а҆́же и҆ та́мъ то́юже водо́ю. бра́тже ᲂу҆каза́лъ
по́дпечь, а҆ са́мъ прекрⷭ҇тилсѧ. и҆ ꙗ҆ непоше́лъ за бѣсо́мъ, но
напои́лъ бра́та во и҆́мѧ гдⷭ҇не ст҃ою водо́ю. ѡ҆нже
вздо́хнѧ и҆ зглꙋбины̀ се́рдца ко́мнѣ прогл҃а си́це. спа
сѝ бг҃ъ тебѧ ба́тишко, что ты̀ менѧ̀ ѿнѧ́лъ ᲂу҆
цр҃вича, и҆ ᲂу҆двꙋ́хъ кн҃зей бѣсо́вскихъ. бꙋ́детъ тебѣ би́ть
чело́мъ бра́тъ мои̑ а҆ввакꙋ́мъ, за твою добро́тꙋ. да

и҆ ма́лчикꙋ томꙋ̀ спасѝ бг҃ъ, кото́рои҆ ходи́л во
цр҃квь по кн҃гꙋ, и҆ по́водꙋ тꙋ̀ ст҃ꙋю, пособля́ те
бѣ̀ сни́ми бг҃ица, подо́бие ѡ҆нъ что и҆ симеѡ́нъ
дрꙋ́г мои҆. подлѣ̀ рекѝ сꙋ́ндовика меня̀ водили и҆
би́ли, а҆ са́ми говоря́тъ, на́де ты ѿданъ зато
что бра́тъ твои҆, на́лоше променя́л кн҃гꙋ, а҆ ты
ея̀ лю́бишь, та́де мнѣ̀ на́добе поговори́т, а҆вва́кꙋмꙋ
бра́тꙋ, что́ кн҃гꙋ тꙋ наза́д взя́л, а҆ занея̀ бы да́л
де́ги, двою́родномꙋ бра́тꙋ. и҆ я҆ е҆мꙋ̀ говорю, я҆
рекꙋ̀ свѣ́тъ, бра́т ты҆ а҆вва́кꙋм. и҆ ѡ҆нъ ѿвѣща́лъ,
како́и҆ ты мнѣ̀ бра́тъ, ты мнѣ̀ бг҃ко, ѿня́л
ты меня̀ ѹ҆ цр҃вича и҆ ѹ҆ кн҃зеи҆, а҆ бра́т мои҆ налопа́
тища́хъ живе́тъ, боуде́т тебѣ̀ би́т чело́м. во́тъ
вы́бѣ сна́миже налопа́тища́х, а҆ ка́жетсѧ е҆мꙋ̀ по
длѐ рекѝ ѹ҆ндовика. а҆ сꙋ́дови́к ве́рстъ спѧ́тнацеть ѿ
на́с, по́мꙋра́кинымъ дапо́лы́сковы́м тече́т. а҆́же па́
ки е҆мꙋ̀ да́л ст҃ыя̀ воды̀, ѡ҆нже и҆ сꙋ́дно ѹ҆ меня̀
ѿнима́етъ и҆ сьесть хо́четъ, сла́дка е҆мꙋ̀ бы́сть вода̀.
и҆ зо́шла вода̀, и҆ я҆ пополо́ка́лъ и҆ дава́ть ста́л, ѡ҆нъ
и҆ не́та́лъ пи́т. но́ всю зи́мнюю сни́м простря́па́л, ма
ле́нко полежа́въ сни́м пше́лъ во цр҃квь заѹ҆треню пѣ́ть.
и҆ безменя̀ па́ки бѣ́си на него̀ напа́ли, но лече пре́
жнева. а҆́же прише́д ѿ цр҃кви ѡ҆сти́л е҆го̀ ма́ломъ,

http://cocpucm.livejournal.com

и пáки бѣси ѿидóша, и оумъ цѣлъ стáлъ. но дрѧ́хлъ бы́сть, ѿ бѣсóвъ и злóмáнъ, нáпечь поглѧ́ды ваетъ и ѿтóле боитсѧ. егда кꙋды̀ ѿлꙋчю́сѧ, а бѣси и навѣтовáтъ стáнꙋтъ. бисѧ ꙗ збѣсáми что собáками, нд҃ли стрѝ загрѣ́хъ мóи, дóндеже кн҃гꙋ взѧ́лъ, и де́ги занеѧ́ дáлъ. и е́дилъ ко дрꙋ́гꙋ своемꙋ, и ларїѡ́нꙋ и гꙋ́мнꙋ, ѡ́нъ просвирꙋ вы́нѧлъ забрáта. тогдà добрò жи́лъ, что нн҃ѣ архїепскпъ резáнъскои, мꙋчи́телъ стáлъ хрстїѧ́нскои. и и ны́мъ дрꙋ́зѧмъ дхв҃ны́мъ би́лъ челóмъ ѡ брáтѣ, и оумо ли́ли ѡ нáсъ бг҃а.

Таковóто злò престꙋпле́нїе зáповѣди ѡтéческои. чтóже бꙋ́детъ запрестꙋпле́нїе зáповѣди госпóдни; ѡ҆́хъ да тóлко, ѡ́гонъ да мꙋ́ки. не́знаю кáкъ коротáтъ дн҃и, слабооумїемъ ѡбьѧ́тъ и лицемѣрїемъ и лжéю покры́тъ есмь, брáто ненавидѣ́нїемъ и самò любїемъ ѡдѣѧ́нъ, во ѡсꙋжде́нїи всѣхъ чл҃вѣкъ погибáю. и мнѧ́сѧ нѣ́что бы́ти, а кáлъ и гнóи есмь ѡкаѧ́нной, прѧмóе говнò ѿвсю́дꙋ вонѧ́ю, и дш҃ею и тѣлóмъ. хорóшо мнѣ жи́тъ, собáками и сосвинїѧ́ми, вконꙋрáхъ тáкже и ѡ́нѣ вонѧ́ютъ. даѱѝ и свини́ поестествꙋ, а ꙗ чрезъестество ѿ грѣ́хъ вонѧ́ю, ꙗко пе́съ мертвои́ поверженъ наоулице грáда.

спасѝ бг҃ъ властеи́ тѣ҆х, что зе́млею менѧ̀ закры́
ли. себѣ̀ оу҆же вонѧ́ю зла́ѧ дѣла̀ творѧ́
ще, да и҆ны҆х несобла́нѧю. е҆и҆
добро̀ та́къ.

А и҆ втемни́цꙋ ко мнѣ̀ бѣ́шаноѝ заше́л, ки
ри́лꙋшко зва́ли, моско́вскоѝ стреле́ц карау́лщик
мо́и. ѡ҆стри́г е҆во а҆з, и҆ пла́тье переменилъ,
ѕѣло вше́и бы́ло мно́го. замкнꙋты двое на
сни́м живе́м, дахс҃ снами и҆ прчтаѧ̀ бц҃а. ѡ҆нъ ми
ле́нкѡ бывало сцы́тъ подсебѧ и҆ сере́т, а ꙗ҆ е҆во ѡ҆чи
ща́ю. е҆сть и҆пи́т про́ситъ а҆ безъ бл҃гослове́нїѧ взѧ́т не́мѣ
е҆тъ. оу҆ пра́вила стоѧ́т незахо́чет, дїѧ̀волъ со́нъ
е҆мꙋ̀ наво́дит, и҆ ꙗ҆ чо́ками по́тегаю, та́к и҆ мл҃твꙋ
твори́т ста́нетъ, и҆кла́нѧетсѧ за́мною сто́ѧ. и҆ е҆гда̀
пра́вило ско́нча́ю, ѡ҆нъ и҆ па́ки бѣ́сновати́сѧ ста́нет.
при мнѣ̀ бѣ́снꙋетсѧ и҆ шалꙋ́етъ, а҆ егда̀ поидꙋ
кста́рцꙋ вте́мницꙋ, а҆кири́ла положꙋ̀ нала́вке, и҆ не
велю встава́ть е҆мꙋ̀, и҆ бл҃гословлю е҆го̀. и҆ дока́
мѣ́стъ оу҆ ста́рца сижꙋ̀, лежи́тъ и҆ невста́нет, за
мл҃твъ ста́рцовы, бг҃омъ привѧ́зан, ле́жа бѣ́снꙋ
е҆тсѧ. а҆ вголова́х оу҆ него̀, ѡ҆бразы и҆ кн҃ги, и҆ хлѣ́бъ
и҆ ква́с, и҆ про́чаѧ, а҆ ничево̀ безменѧ̀ нетро́нет.
ка́къ прїидꙋ та́къ вста́нет, и҆ дьѧ́вол мнѣ̀ доса́ж

http://cocpucm.livejournal.com

даѧ, блꙋдит заставливает. ꙗ закричю такъ и сѧ
дет. егда стрѧпаю вто время есть проситъ, и оу
красть тщитсѧ, довремени обѣда. а егда пред обѣ
дом ѿче наш проговорю, и ꙗстїе блгословлю, так то
во браша и не естъ, неблгословеннова просит, и ꙗ
емꙋ напехаю силою вротъ, такъ и плачет и глота
етъ. и как рыбою покормлю, так бѣсъ внем вздивїѧ
читсѧ, а сам изнего говорит, тыже де менѧ ѡсла
бил. и ꙗ плакавъ пред влдкою, ѡпѧт стѧгнꙋ по стом
и окрочю ево хомъ. таже мало ево ѡстилъ, и
ѿ бѣса ѿрадило емꙋ. жилъ сомною смцъ и болши,
пересмертью ѡбразꙋмилъсѧ, ꙗ исповѣдал ево и при
частил, ѡнже и престависѧ потом. ꙗ гробъ и сава
кꙋпѧ велѣлъ оу црькви погребъсти и сорокооустъ поне
дал. лежалъ оу менѧ мертвои сꙋтки втюрмѣ, и ꙗ
ночю вставъ бга помолѧ, и ево мертвова блгословѧ,
поцеловавсѧ сним, ѡпѧть лѧгꙋ подлѣ нѣво спат.
тавариш мой милеѡн был. слава бгꙋ ѡсемъ,
ннѣ ѡнъ а завътра ꙗ также оумрꙋ

, , ,

Па оу менѧ был на москвѣ бѣшанои филипомъ
звали. как ꙗ исибири выехалъ, вꙋглꙋ вы
бѣ прикованъ кстѣнѣ, понеже внем был бѣсъ

сꙋ́ровъ и҆ жесто́къ, би́лсѧ и҆ дра́лсѧ, и҆ немоглѝ дама́шнїе
ла́дить сни́мъ. е҆гда́ ж а҆ грѣ́шныи̑ сокрто́мъ и҆ сводо́ю прї
и҆дꙋ, пови́ненъ быва́етъ и҆ ꙗ҆ко ме́ртвъ па́даетъ пре
кр҇то́мъ, и҆ ничево̀ не́мѣетъ дѣла́тъ надо́мною. и҆ мл҃тва
ми ст҃ы́хъ ѿц҃ъ, си́ла бж҃їѧ ѿгна́ла бѣ́са ѿ него̀,
но то́мо оу́мъ е҆ще бы́лъ несове́ршенъ. фесо́до́ръ ю҆ро́ди
вои̑ бы́лъ приста́вленъ на́днимъ, что намезе́ни ѿсту́
пники оу҆дави́ли, вѣ́ры ра́дн ста́рыѧ е҆ же во х҃а,
ѱа́лтыръ надъ фили́ппомъ говори́лъ, и҆ оу҆чи́лъ мл҃твꙋ го
вори́ть. а҆ ꙗ҆ са́мъ, во дн҃и ѿлꙋча́шесѧ домꙋ своего̑,
то́мо внощѐ дѣ́йствова́лъ на дни́мъ. понѣ́коемъ вре́мени
прише́лъ ꙗ҆ ѿфедора ртищева, ѕѣло печа́ленъ, по
не́же сьеретика́ми брани́лсѧ и҆шꙋмѣ́лъ, вдомꙋ е҆во,
ѡ҆ вѣ́ре и҆ ѡ҆зако́нѣ. а҆ вмое́мъ домꙋ, вто вре́мѧ
оу҆чини́лосѧ не́стройство, протопо́пица здомоча́дицею
фетинею побрани́лисъ, дьѧ́волъ со́рилъ низа́што. и҆ ꙗ҆
прише́дъ неоу҆те́рпѧ би́лъ и҆хъ ѡ҆бѣ́ихъ, и҆ ѡ҆скорби́лъ гора́здо,
въ печали своеи̑. да и҆ всегда таки ꙗ҆ ѡ҆каѧ́нной се́ръ
ди́тъ, дра́тца лихои̑, горе мнѣ засїе̑, согрѣши́лъ
пре́дъ бг҃омъ и҆ пре́дними. таже бѣ́съ вфили́ппѣ взди
вьѧ́лъ, и҆ на́чалъ крича́ть и҆ вопи́тъ, и҆ че́пь лома́тъ бѣ́сѧсъ.
на всѣ́хъ дама́шнихъ оу҆жа́съ нападѐ, и҆ го́лъка бы́сть ве
ли́ка ѕѣло̀. а҆ же бе́зисправле́нїѧ приступи́лъ кнемꙋ,

http://cocpucm.livejournal.com

хотя его оукротить, но быть непопренему. оухва-
тилъ меня, и оучал бит и драт, и всяко яко па-
оучину терзает меня, а сам говоритъ попал ты вру-
кн мнѣ. я токмо молтву говорю, да бедѣлъ
и молтва непо зоуетъ ничто. дамашние н емогутъ
ѿнят, а и а и сам емоу ѿдался вижу что согрѣшилъ,
поускай меня бьетъ. но чюдне гдѣ бьет а ничто не
боли. потом бросилъ меня ѿсебя, а сам говоритъ,
небоюся я тебя. так мнѣ стало горко ѕѣло, бѣсъ
реку надомною волю взялъ. полежал маленко, собрал-
ся совѣстию, вставше жену свою сыскав, и пред нею
прощаца стал, а сам ей кланяяся в землю, говорю,
согрѣшил, настася марковна прости мя грѣшнаго.
ѡна мнѣ также кланяется. посем и с детнею тѣмже
подобиемъ прощался. таже средне горницы лег и велѣлъ
всякому человѣку себя бит по пяти оударовъ плетью
по ѡкаянной спинѣ. человѣкъ было десяток другой,
и жена и дѣти стегали за епитимию, и плачютъ
бѣдные и бьютъ. а я говорю, аще меня кто не
бьет, да не имам со мною части и жребия вбудуще вѣце.
и ѡнѣ и нехотя бьютъ, а я ко всякому оудару по
молтвѣ ісовой говорю. егда ѿбили всѣ, и я во-
стал, прощение пред ними же сотворил. бѣсъ же ви-

дѣвъ немнѧчюю ѡпѧ҃ неѳилиппа вы́ше во́нъ .
на крѣтомъ филиппа бл҃гословѝ , и ѿ пота́ромꙋ хоро
ста́лъ . и҆по́то бж҃ї́ею бл҃года́тїю и҆ и҆целѣлъ , ѡ҆ хⷭ҇ѣ
і҆ⷭ҇ѣ гдⷭ҇ѣ на́шемъ , є҆мꙋже сла́ва со҆ѿ҃ще и҆ со҆ѿ҃щемꙋ
соⷭ҇тымъ дⷭ҇хомъ , нн҃ѣ и҆ прⷭ҇но
и҆ во вѣ́ки вѣ́комъ .

Егда̀ на венбѝри втобо́ске бы҃ , тꙋды̀ еще вели̇̀ ,
привели̇̀ ко мнѣ̀ бѣ́шанова , фесѳдоро́мъ зва́ли ,
жето́кже бы҃ бѣ́съ вне́мъ . ѡблꙋди́лъ ввели̇̀ дн҃ь ,
пра́нникъ нарꙋга́ѧ , да и҆ бѣ́сенсѧ , жена̀ є҆во ска́
зывала . и҆ на вдомꙋ свое́мъ дежа́лъ , мца̀ здва̀ стꙋ
жа́лъ ѡ҆бне́мъ бж҃твꙋ , вцр҃кви водѝ , и҆ ма́ломъ
ѡ҆стѝ . и҆ поми́лова бг҃ъ , здра́въ быть , и҆ оꙋ́мъ
и҆целѣ . и҆ ста́лъ со мно́ю на крыло́сѣ пѣть а҆гра́мо
тѣ неоꙋче́нъ , и҆ досадѝ мнѣ̀ влиторгі́ю во вре́мѧ
перено́са . а҆ѧже є҆во вто вре́мѧ на крыло́сѣ поби́въ , и҆
впритво́рѣ пономарю̀ велѣ́лъ кстенѣ̀ прикова́ . ѡ҆нже
вы́шатавъ пробо́й , взбѣ́сенсѧ и҆ ста́рова бо́льшѝ ,
и҆ оꙋше́дъ кбо́шомꙋ воє́водѣ надво́ , люде́й рого
нѧ́въ , и҆ сꙋнъдꙋ́къ разлома́въ , пл҃ѣ кнѧ́жнно
на себѧ̀ вздѣ́лъ , въ верхꙋ оꙋ́ни пра́нꙋетъ бы҃ то до́
бро́й чл҃вѣ́къ . кнѧ́зьже ѡ҆ц҃ркви прише́дъ , и҆ ѡ҆сердѧ̀ ,
велѣ́лъ мно́гими людмѝ втюрмꙋ є҆во ѡ҆тащѝ .

http://cocpucm.livejournal.com

ѡнже втюрмѣ юзникоⷡ бѣдныⷯ перебилъ, и печь
розломалъ. кнзь же велѣлъ всело ко своиⷨ ево ѿслаⷮ,
гдѣ ѡнъ живалъ. ѡнже ходѧ вдрвнѧⷯ пакоⷭти
многїѧ творилъ, всѧкъ бѣгаетъ ѿ него а мнѣ неда
дуⷮ воеводы ѡсердѧⷭ. ꙗ поне предвлкою на всѧⷦ днь
плакалъ, бгъ было исцелилъ да ꙗ самъ погубилъ. По
семъ пришла грамота смоⷭквы, велѣно менѧ налѣну
истоболска солаⷮ. егда ꙗ нарѣку впетроⷡ днь вдо
щеникъ собралъсѧ пришелъ ко мнѣ бѣшаной мои
ѳеѡдоⷬ целоуменъ, на дощенике при народѣ кла
нѧⷮесѧ на ноги мои. а самъ говоритъ, спаси бгъ
батюшко за млⷭть твою что пожаловалъ помиловалъ
мѧ, бѣжалъ де ꙗ по пустыни треⷮева дни, а
ты де мнѣ ꙗвилъсѧ и блгословилъ менѧ крⷭтомъ,
бѣси де и ѿбѣжали ѿ менѧ, и ꙗ де и ннѣ пришедъ
паки ѿ тебѧ млтвы и блгословенїѧ прошу. аже
ѡкаѧнныи поплакалъ глѧдѧ на него, и возрадовахсѧ,
ѡ величїи бга моего, понеже ѡ всѣхъ печетсѧ и про
мышлѧⷮ гдь, ево исцелилъ, а менѧ возвеселилъ. и по
оуча ево и блгословѧ ѿпустилъ кженѣ ево вдомъ, а
самъ поплылъ всылку, молѧ ѡнемъ свѣта ха,
да сохранитъ ево ѿ непрїѧзни впредъ.
бгу нашему слава.

протопо́па а҆ввакꙋ́ма

Прости́те менѧ ста́рецъ, срабо́мъ тѣмъ хвы́мъ, вы́
мѧ понꙋ́дите сїе́ говори́тъ. ѡ҆дна́ко оу҆жъ ро́звѧ
ка́лсѧ, е҆щѐ ва́мъ по́вѣсть скажꙋ. е҆ще впопа́хъ
бы́лъ, та́мже гдѣ бра́та бѣси мꙋчи́ли, была
оу҆менѧ вдомꙋ̀, молода́ѧ вдова́, давно̀ оу҆жъ и҆
и҆мѧ еи҆ забы́лъ, по́мнитсѧ кабы е҆вѳи́мьею зва
ли, ходи́тъ и҆стрѧ́паетъ, все дѣлае́тъ хорошо̀. ка́къ
ста́немъ ввече́ръ пра́вило начина́тъ, та́къ е҆ѧ̀ бѣсъ оу҆да́
ритъ ѡ҆землю, ѡ҆мертвѣ́етъ всѧ̀ и҆ѧ́ко ка́менъ ста́нетъ,
ка́жетсѧ и҆ недыши́тъ. ро́стѧнетъ е҆ѧ̀ наполꙋ̀, и҆ рꙋ́
ки и҆ но́ги лежи́тъ ѧ҆ко ме́ртва. ѧ҆ ѡ҆всепѣтꙋю прого
ворѧ̀, кади́ломъ покажꙋ̀, пото́мъ кр҃тъ положꙋ̀ еи҆ на́
головꙋ, и҆ мл҃твы вели́каго васи́лїѧ вто вре́мѧ го
ворю. та́къ голова по́дъ кр҃то́мъ свобо́дна стане́тъ, ба́ба
и҆ заговори́тъ, а҆ рꙋ́ки и҆ но́ги и҆ тѣ́ло ещѐ ка́менно.
ѧ҆ порꙋкѐ погла́жꙋ кр҃то́мъ, та́къ и҆ рꙋка̀ свобо́дна ста́
не́тъ, ѧ҆ та́кже по дрꙋго́и҆, и҆ дрꙋга́ѧ ѡ҆свободи́тсѧ
та́кже. ѧ҆ и҆ по животꙋ̀ та́къ ба́ба и҆ сѧ́детъ, но́ги
е҆ще ка́менны. не́смѣю тꙋды̀ гла́дитъ кр҃то́мъ дꙋ́маю
дꙋ́маю да и҆ но́ги погла́жꙋ, баба и҆ всѧ свобо́дна ста
не́тъ. воста́вше бг҃ꙋ помо́лѧсъ да и҆мнѣ̀ чело́мъ. прокꙋ́да
такѝ нибѣ́съ ни́што вне́и҆ бы́лъ, мно́го вре́ме та́къ
вне́и҆ и҆гра́лъ. ма́ломъ е҆ѧ̀ ѡ҆сти́лъ, та́къ во́все ѿше́лъ,

http://cocpucm.livejournal.com

исцелѣла да бгъ. а иное два василїѧ бѣшаные
бывали оу менѧ прикованы. странно
и говорит про нихъ

; ; ;

Еще сказали старец повесть тебѣ. бланова то ка
жетсѧ, да оуже сказат непособит. втобоске бы
ла двца оу менѧ, анною звали. какъ впре
еще ехал, маленка исполонꙋ искꙋмыкъ привезе
на. дѣвъство свое непорочно соблюла, всовершенъ
ствѣ возраста ѿпꙋстил еѧ хозѧинъ комнѣ. ѕѣ
ло правилне и бгооугодне жила. позавидѣ дїѧволъ
добродѣтели еѧ, наведе еи печал, ѡелизарѣ ѡпе
стала рвом хозѧинѣ еѧ. и стала плакат поне, таже и
правило презират, и мнѣ оучинилас противна во все,
а до мнѣ дхвнаѧ. многажды вправило и немолѧс
простоит, дремлет, прижавъ рꙋки. блгохитрыи бгъ
наказꙋѧ еѧ попꙋстил бѣса нанеѧ. стоѧ лѣностїю
вправило да и взбѣситсѧ. аже грѣшныи жалѣѧ по
неи крстом блгословлю и водою покроплю, и бѣсъ ѿстꙋ
пит ѿнеѧ. и тово было многажды. таже вправи
ло задремавъ и повалиласѧ на лавкꙋ, и оуснꙋла.
и непробꙋдилас три дни и три нощи, тогда сегда
дохнетъ. аже повременамъ кажꙋ еѧ, чаю оу

мретъ. вчетве́ртыи҆же дн҃ь вста́ла и҆сѣ́дши пла́четъ.
е҆сть даютъ не е҆стъ и҆ неговори́тъ. того́ дн҃ѧ ввече́р,
проговорѧ̀ пра́вило и҆ ра́спꙋстѧ̀ всѣхъ, вотмѣ на́
чалъ ꙗ҆ пра́вило покло́нное по ѡ҆бы́чаю мое́мꙋ. ѡ҆на́
же при́стꙋпѧ̀ ко́мнѣ па́д поклони́ла́с до зе́мли̇. а҆́же
ѿнеѧ̀ ѿше́лъ за сто́л, боѧ̀сѧ и҆скꙋсꙋ дьѧ̀во́скова,
и҆ сѣлъ на ла́вке млт҃вы говорѧ̀. ѡ҆на́ кстолꙋ при́
тꙋпѧ̀ говори́т, послꙋ́шаи гдⷭ҇рь ве́лѣно тебѣ сказа́т.
ꙗ҆ слꙋ́ша́т ста́лъ. ѡ҆на́же пла́чючи говори́тъ, е҆гда̀
де ꙗ҆ ба́тю́шко на ла́вкꙋ повали́ла́с, при́стꙋпи́ли два
а҆нг҃ла и҆ взѧ́ли менѧ̀, и҆ вели̇ ѕѣло̀ тѣ́снымъ пꙋ
те́м. на лѣ́вои̇ странѣ слы́шала, пла́чь срыда́нїемъ
и҆ гла́сы оу҆ми́лны. та́же привели̇ менѧ̀, во́свѣтлое
мѣсто. жили́ща и҆ пола́ты стоѧ̀тъ, и҆ еди́на по
ла́та всѣхъ болши, и҆ па́че всѣхъ сїѧ̀етъ красно̀.
ввели де менѧ̀ внеѧ̀, а҆ внеи̇ де стоѧ̀тъ столы̀,
а҆ нани́хъ по́слано бѣло̀, и҆ блю́да збра́шнами сто
ѧ̀тъ. поконе́ц де стола̀ дре́во мно́го вѣ́твено повѣва́
е́т, и҆ гара́здо красно̀ а҆ вне́мъ гла́сы пти́чьи оу҆ми́лны
ѕѣло̀, немогꙋ про ни́х нн҃ѣ сказа́ть. пото́м де ме
нѧ̀ вы́вели и҆ знеѧ̀, и҆ дꙋчи̇ спра́шиваютъ, зна́ешли
чьѧ̀ пола́та сїѧ̀. и҆ ꙗ҆ де ѿвѣща́ла не́знаю пꙋ́
ти́те менѧ̀ внеѧ̀. и҆ ѻ҆нѣ мнѣ ѿвѣща́ли сопро

http://cocpucm.livejournal.com

тивъ, ѿца твоего аввакума полата сїѧ, слушаи
ево таде и ты будеш сним. крстисѧ слагаѧ перъсты
так, и кланѧисѧ бгу, какъ тебѣ ѡнъ наказы
ваетъ. а не станеш слушат, так будеш вдавенемъ мѣ
сте гдѣ слышала плаканїе то. скажи жо ѿцу свое
му, мы не бѣси, мы англи, смотри оунас и
папарты. и ꙗде батюшко смотрила бѣло оу оушеи те
х. потом испросѧ прощенїѧ исправиласѧ, блгочи
нно по прежнему жит. Таже и стоболска сослали ме
нѧ вдаоуры. аже оу сна дхвнаго ѡставилъ еѧ
тутъ. адьѧволъ ѡпѧт здѣлал по своему. пошла за
елизара замужъ, и дѣток прижила. егда оуслы
шала что ꙗ еду назад, ѿпросѧс оу мужа постри
глас замцъ до менѧ. а егда замужем была повре
мена бѣсъ мучил еѧ. егда аз втоболекъ прїехалъ,
пришла ко мнѣ и робѧтишек двоих положила предме
нѧ, кающесѧ плачетъ и рыдаетъ. аже пред члвѣ
ки кричю на неѧ. потом кобѣдне замною вцрквь
пришла, и вовремѧ перенося напал на неѧ бѣсъ, оу
чала кричать, кокушъкою и собакою и козою блеко
тат. аже зжалихсѧ, покинѧ херувимъскую пѣть,
мар взѧвъ крстъ ѿ ѡлтарѧ, и на бѣса закричалъ, за
зач м прещаю ти имене гднимъ, изыди изнеѧ и кто

му невни́ди внеѧ̑ . бѣ́съ и҆ покини́лъ е҆ѧ̑ . ѡ҆на́же
припаде́ ко́нѣ занюже винѹ̀ . а҆́ще про́ти и҆ кто
е҆ѧ̑ бл҃гословѝ , и҆ бы́ть здра́ва дш҃ею и҆ тѣ́ло . по
то и҆ нарѹ́ ꙗ҆ вы́ве е҆ѧ̑ . и҆мѧ̑ е҆и҆ вонноце а҆га́фьѧ̑ ,
страда́ла мно́го вѣ́ры ра̑ , здѣтмѝ мои́ми на
москвѣ́ , сыва́но и҆ проко́пье . запорѹ́ками
и҆ всѣ́хъ вмѣ́сте па́ве мнтро
полѝ волочѝ .

Ко́мнѣ же ѡ҆́че вдо́ прина́шивали мт҃ри дѣ́то сво
и҆ ма́лѣки , скобїю ѡ҆держи́мы грѣ́ною . и҆ мои҆
дѣ́ки , е҆гда̀ скобѣ́ли во младе́чествѣ грѣ́ною жъ
болѣ́знїю , и҆ ꙗ҆ мало́ пома́жѹ свщ҃ны́ смл҃твою
презви́тескою , чювъ́ствѣ всѧ̑ , и҆ на́рѹкѹ мала по
ложа̀ , вы́трѹ скобѧ́щемѹ спи́нѹ и҆ шѹ́нѧтка , и҆
бж҃ї́ею бл҃года́тїю грѣ́нѧ̑ болѣ́нь и҆мини́ѹетсѧ̑ . а҆́ще
ѹ҆ коего младе́ца та́же ѡ҆рыгнетъ скобь , и҆ ꙗ҆
та́же сотворю̀ . и҆ бг҃ъ совѣ́шено нецелѧ́ е
повое́мѹ чл҃вѣколю́бїю

, , ,

Е҆гда е҆ще ꙗ҆ попо́ бы́лъ , спервы́хъ времѐнъ ,
е҆гда кподвигѹ ста́лъ каса́тисѧ , тогда бѣ́съ ме
нѧ̑ пѹ́жива сѝце . и҆знемогла̀ ѹ҆ менѧ̑ жена̀
гора́до , и҆ прїе́халъ кне́и ѡ҆́цъ дх҃вно́и . а҆́ще

http://cocpucm.livejournal.com

и҆здвора поше́лъ во цр҃ковь , по кн҃гꙋ свечера глꙋбоко но́щи , почемꙋ и҆повѣ́дыва҃ вꙋ́нꙋю . и҆ егда̀ при ше́лъ на па́перть , сто́ли ма́лек ѻ҆́ тꙋ́тъ поста вленъ , поска́кивае и҆ дрожи̑тъ бѣсо́вски дѣ́ниствꙋ . и҆ ꙗ҆ неоу҆страша́сѧ , помолѧ̑ предъ ѡ҆бразо́ , ѡ҆сѣ́нив ево рꙋко́ю , и҆ прише́ поста́вилъ е҆во на мѣ́те , та и҆ переста̑ скака́ть . и҆ егда ꙗ҆ поше́лъ втрапе́зꙋ , тꙋ́тъ и҆наѧ̑ бѣ́соскаѧ̑ и҆гро́ка , ме́тве́цъ на ла́вке стоѧ̑ втрапе́зе непогребе́нои , и҆бѣсо́вски дѣ́нитъвꙋ , ве́хнѧѧ̑ до́ка роскры́ла , и҆ ава̑ ста̑ шевелица наме́ твомъ , менѐ оу҆страша́ѧ̑ . а҆́ же помолѧ̑ бг҃ꙋ ѡ҆ сѣ́ни ме́тваго рꙋко́ю , и҆ бы́ть по пре́жнемꙋ па́ки . е҆гда́же воше̑ вота́рь , а҆но ри́зы и҆ стихарѝ шꙋ мѧ́тъ , и҆ лета́ютъ смѣ́та намѣ́то , дьѧ̑волъ дѣ и҆ствꙋ́етъ менѐ оу҆страша́ѧ̑ . а҆́ же помолѧ́сѧ и҆́ртлъ поцелова̑ , бл҃гослови̑ ри́зы рꙋко́ю , и҆ прилꙋпи́въ и҆ по цѣꙋпа̑ , а҆ѡ҆́нѣ внеѧ́тъ пота́ромꙋ на мѣ́те . а҆́ же взѧ́въ кн҃гꙋ , и҆ выше̑ и҆ц҃ркви сми́ромъ . та

ково́то бѣсовское оу҆хищре́ніе кчл҃вѣко́

, , ,

никонї ѧ҆́ ще скажꙋ́ ва ѡ҆ же́ртвѣ никонїѧ̑ско и҆ . сидѧ́щꙋ
ѧ҆́ ско и҆ сми втени́це , принесо́ша ми просвирꙋ вы́нѧтꙋю
сокр҃то́мъ хв҃ымъ . а҆́ же ѡ҆блазнѧ́сѧ взѧ̑ еѧ̑ , и҆

хотѣлъ потреби́ть на оу҆тро, чаѧ҃, чи҃таѧ право
сла́внаѧ на днею была̀ слꙋ́жба, поне́же по҃ старопо
та́вленои҆ слꙋжи́лъ на дне́ю. а҆ дотово̀ ѡ҆нъ по҃ поно́
вы слꙋжи҃ кн҃га, и҆ па́ки ста́лъ слꙋжи҃ ю҃та́ромꙋ,
непока́ѧвсѧ ѡ҆ своеи҆ блꙋ́дне. положа̀ ꙗ҆ про҃вирꙋ̀ вꙋглꙋ̀
намѣ҃те, и҆ кади́лъ впра́вило вве́че҃. е҆гда́же во
ле́гъ вно҃тꙋ, и҆ оу҆мо҃коша оу҆ста̀ моѧ̀ ѿ мл҃твы,
при҃кочи́ша ко҃нѣ бѣсо́въ по҃къ. и҆ е҆ди҃ щеба́тъ че҃
менъ, взѧ҃ менѧ̀ за́головꙋ и҆ говори́тъ, се́мъ ко
ты сюды̀ попа́лъ ты вмои҆ рꙋ́ки, и҆ заверну́лъ мою
го́ловꙋ. а҆́же томѧ́сѧ е҆ле е҆ле назна́меновалъ і҆с҃овꙋ
мл҃твꙋ, и҆ ѿскочи́ша и҆ и҃чезо́ша бѣси. а҆́же сто
нѧ̀ и҆ ѡ҆хаѧ̀ недоу҆мѣюсѧ, за҃то менѧ̀ бѣсъ мꙋчи҃.
помолѧ̀ бг҃а ѡ҆пѧ҃ повали҃сѧ. е҆гдаже забы́хсѧ, ви́
жꙋ на нѣкое҃ мѣсте цр҃квь, и҆ ѡ҆бразъ сп҃совъ и҆ кр҃тъ
по латы́нѣ напи́санъ, и҆ латы́нники и҆ны́мъ ѻ҆бра
зо́мъ приклѧ́киваѧ мо́лѧтсѧ по латы҃ски. мнѣ
же нѣкто ѿ пре҃стоѧщи҃, велѣлъ кр҃тъ тои҆ поцело
ва́ти. а҆́же е҆гда̀ поцелова҃, нападо́ша на́мѧ па́ки
бѣси и҆ ѕѣло́мѧ оу҆трꙋди́ша. а҆́же по҃лѣ и҃ вста҃
щи҃сѧ, ѕѣло ра҃сла́бле҃, и҆ разло́ма҃ немогꙋ̀ и҆ си
дѣть. оу҆разꙋмѣ́лъ ꙗ҆ко просвиры̀ ра҃, ѿ бѣсо́въ
ѡ҆брꙋ́ганъ, вы́ложилъ еѧ̀ за ѡ҆ко҃шко, и҆ но́щь тꙋ и҆

http://cocpucm.livejournal.com

днь препроводил, и немоществуѧ разсуждаѧ что сотво
рю надпросвирою. Егда же прїиде нощь другаѧ по
правилѣ возлегшу ми и неспѧ млтвы говорю. веско
чиша бѣсовъ полъкъ вкѣлью мою здорами изгу
тками, и одинъ сѣлъ на мѣстѣ идѣже просви
ра лежала, и начаша играти вгутки и вдомры,
аѧ оуних слушаю лежа, менѧ оужъ нетронули и исче
зоша. а послѣ их возставъ молѧ бга сослезами,
ѡбѣщалъсѧ жжечь просвиру ту. и прїиде намѧ блго
да дха стаго, ѧко искры во очїю моею блещахусѧ
ѡгнѧ невещественнаго, и самъ ѧ втои час ѡздра
вѣлъ, блгодатїю дхвною сердце мое наполнилосѧ ра
дости. затопѧ печь и жжегше просвиру выкинулъ
и пепелъ за ѡкошко, рекохъ, вотъ бѣсъ твоѧ ѿ
твоих тебѣ въ глаза бросаю. и на ину нощъ, един
бѣсъ вхижу мою вошед, походѧ, и ничево неѡбрѣ
те, токмо чотки изрукъ моих вышибъ, и исчезе.
аже поднѧвъ чотки, паки начал млтвы говори
ти. И во ино времѧ среди днѧ, на полоу вподы
менье лежа, опечалихсѧ крста ради что на просвирѣ
жжегъ, и ѿпечали запѣлъ стих на глас третеи,
ѱал и печаль мою предним возвѣщу, а бѣсъ вто времѧ
рма на менѧ вскричалъ, ѕѣло жестоко болно. аже оу

жа́сѧ и҆ па́ки нача́х мл҃твы говори́ти. Та́же во и҆нꙋ
но́щъ забы́тіем оу҆ма̀ ѡ҆крⷭ҇тѣ то́м па́ки ѡ҆печа́лисѧ,
и҆ оу҆снꙋ́х. и҆ нападо́ша на́мѧ бѣси и҆ па́ки оу҆мꙋ́чи ра́сла́
шамѧ ꙗ҆ко и҆ пре́жде. а҆́же ра́зла́бленъ и҆ и҆зло́ма́н, бле́нъ
наси́лꙋ жи́в сдо́ки свѧлѧ́сѧ на́полъ, и҆ молѧ̀ бг҃а свалѧ́сѧ
и҆ ка́ѧсѧ ѡ҆ свое́м безꙋ́мїи про́клѧл ѿстꙋ́пника ни́кона
сниконїѧ́ны и҆ кн҃ги и҆х е҆ретическїѧ, и҆ же́ртвꙋ и҆х и҆
всю слꙋ́жбꙋ и҆хъ. и҆ бл҃года́т бж҃їѧ па́ки прїи́де на́мѧ,
и҆ здра́въ бы́сть. Ви́ждь чл҃вѣ́вѣче каково̀ лѣ́пко чл҃вѣ́че
бѣсо́вское дѣ́иство хрⷭ҇тїѧно́м. а҆ егда бы сѣ́лъ просви́
рꙋтꙋ, та́къ бы менѧ̀ ча́ю и҆ задави́ли бѣси. ѿ
ма́лаго и҆х никонїѧ́нъскаго свщ҃нїѧ такова́ѧ бѣда, а҆
ѿ бо́лшаго а҆гн҃ца причастѧсѧ что̀ полꙋчи́шь, ра́звѣ
вѣчнꙋю мꙋ́кꙋ. лꙋ́чше оу҆мере́ть непричастѧ
сѧ не́жели причастѧ́сѧ, ѡ҆
сꙋжденꙋ быти

Ѡ҆ причастїи ст҃ы́х хв҃ы́х непоро́чны́х та́ин.

Всѧкомꙋ оу҆бо вн҃нѣшнее вре́мѧ подобае́т ѡ҆пасно
жи́ти, и҆ небезрасмо́тренїѧ причаща́тисѧ таи́нам.
а҆щели гоне́нїѧ ра́ди, неполꙋчи́шъ свщ҃ника пра
восла́вна, и҆ты и҆мѣи оу҆ себѧ свщ҃ное слꙋже́нїе ѿ
православны́х, запасныи а҆гн҃ецъ, и҆ ѡ҆брѣ́тше дх҃вна

http://cocpucm.livejournal.com

бра́та, а҆ще и҆ несщ҃ника, и҆сповѣждьсѧ є҆мꙋ, пре́дбг҃омъ ка́ѧсѧ. и҆попра́вилѣ ᲂу҆тренн ѣ҆мъ, накоро́бочкꙋ постели̑ плато́чикъ, пре ѡ҆бразомъ, зажги̑ свѣ́чкꙋ, и҆ нало́жечкꙋ води́цы, ᲂу҆стро́и на коро́бке, и҆ внеѧ̀ положи̑ ча́сть таи́ны. покадѧ кади́ломъ, при́стꙋпѧ со́слезами гл҃ѧ, се при́стꙋпа́ю кбж҃твенномꙋ причаще́нїю, вл҃ко да не ѡ҆па́лиши мѧ прїѡ҆бщеніемъ, но ѡ҆чи́сти мѧ ѿ всѧ́кїѧ скве́рны, ѡ҆ть бо ре́клъ є҆сѝ недо́стоиныхъ ѡ҆палѧѧ̀, се пре́лежитъ хс҃ на пи́щꙋ всѣ́мъ, мнѣ же прилѣплѧтисѧ бг҃ови бл҃го є҆сть и҆ полагати на гд҃а ᲂу҆пова́нїе, сп҃сенїѧ̀ моего а҆ми́нь. и҆ пото́мъ прича́стисѧ сокрꙋше́нныхъ се́рдцемъ, и҆ па́ки во́спои бл҃года́наѧ кбг҃ꙋ, и҆ покло́нцы посилѣ, прощеїе ко бра́тꙋ. а҆ще є҆ди́нъ и҆ ты́ ко ѡ҆бразꙋ па́дъ на́ землю гл҃и, прости́ мѧ вл҃ко хс҃е бж҃е є҆ли́ко согрѣши́хъ, ве́сь доко́нца говори̑. и҆ пото́мъ ѡ҆бра́зъ целꙋи̑, и҆ кр҃стъ на себѣ. а҆пре́жде прича́стїѧ надобе́жъ, ѡ҆бра́зъ целова́ть. нꙋ́ прости́же и҆ менѧ̀, а҆ тебѧ бг҃ъ прости́тъ и҆ бл҃гослови́тъ. во́тъ хоро́шъ и҆ ᲂу҆мере́ть гото́въ,

си́це вида́лъ впра́вилѣхъ ᲂу҆ка́за

но, твори̑ та́къ

неблюди́сь

, , ,

протопо́па а҆вва́кꙋма

Еще тебѣ скажꙋ ста́рец по́весть, ка́к ꙗ бы́л вдаоу́
рахъ спа́шковымъ саѳона́емъ на ѡ҆зере и҆ръге́не.
Гла́ды гора́здо, а҆ры́бы никто̀ добы́ть немо́жет,
а҆ и҆но́ва и҆ ничево нѣ́тъ, ѿгла́да и҆счеза́ем. по
молѧ̀ ꙗ҆ бг҃а, взѧ́въ двѣ сѣ́ти впрото́ке переки́
да́л. наоу́тро прише́л, а҆но мнѣ бг҃ъ да́лъ шесть
ꙗ҆зе́и да двѣ щꙋ́ки. и҆но во всѣхъ лю́дѧх ди́вно,
потомꙋ ни́кто ниче́во немо́жет добы́т. на дрꙋгі́е сꙋ́
тки, ры́б здесѧ́ть мнѣ бг҃ъ да́л тꙋ́тже. свѣда́въ
па́шков и҆ и҆спо́лнѧсѧ за́висти зби́л менѧ̀ стово̀ мѣ́ста,
и҆ свои́ ловꙋ́шки на то́м мѣ́стѣ велѣлъ поста́вить, а҆
мнѣ на́смѣх и҆ рꙋга́ѧсь, оу҆каза́л мѣ́сто на бродꙋ̀ гдѣ
коро́вы и҆ ко́зы бро́дѧт. чл҃вѣкꙋ воды̀ полоды́шкꙋ, ка
ка́ѧ ры́ба и҆ лѧгꙋ́шек нѣтъ тꙋ́тъ. мнѣ ѕѣло бы
ло го́рко, а҆ се подꙋмавъ речѐ, вл҃ко человѣколю́бче
невода̀ даетъ ры́бꙋ, ты всѧ̀ про́мысломъ свои́мъ
сп҃се на́ш строи́ш, на по́лзꙋ на́шꙋ. да́и мнѣ ры́бки
то́и на безво́дно́м мѣсте посрамѝ дꙋрака́тово̀, про
ла́ви и҆мѧ твоѐ ст҃оѐ, да нерекꙋ́тъ невѣ́рнїи, гдѣ
е́сть бг҃ъ и҆х. и҆помолѧсѧ взѧ́въ сѣ́ти, вводѣ здѣ́
тьми бродѧ̀, положи́ли сѣ́ти. дѣти на менѧ̀ бѣ́
дные крꙋчинѧсѧ говорѧ́т, ба́тюшко кчемꙋ̀ гно́ит ѱа҃
сѣти те, ви́дишли и҆ воды̀ нѣтꙋ, како́и бы́ть рг҃і

http://cocpucm.livejournal.com

рыбе. а҆́же непо҆лꙋ́шавъ и҆хъ совѣтꙋ на х҃а оу҆пова́ѧ,
здѣла҆ та́къ ка́къ захотѣло҆. и҆ наоу҆тро посыла́ю дѣ
теи҆ ксѣтѧ́м. ѡ҆нѣже ѿвѣща́ли ба́тюшко гдⷭ҇рь по҆ш
то и҆ттѝ кака́ѧ всѣтѧ́х ры́ба, бл҃гослови̇̀ на҆с и҆ мы́
подрова̀ лꙋ́тче збро́ди́м. менѧ́ж дꙋ́хъ подвизае҆т, ча́ю
всѣтѧ́х ры́бꙋ. ѡ҆горча҆с на бо҆ло́ва сн҃а и҆ва́на, по҆ла҆
ево ѡ҆дново́ подрова̀, а҆ сме́ншимъ потащи́лсъсѧ ксѣ
тѧ́м са́м. гора́до ѡ҆то́м х҃ꙋ докꙋча́ю. е҆гда̀ при҆шли и҆ю
и҆ чю́дно и҆ ра́до҆шно ѡ҆брѣли̇̀, по҆лны сѣти напеха҆л бг҃ъ
ры́бы сви́вшисѧ клꙋ́бомъ и҆ лежа҆т сры́бою ѡ҆сере́дке.
и҆ сн҃ъ мои҆ проко́пеи҆ закрича́лъ ба́тюшко гдⷭ҇рь ры́ба
ры́ба. и҆ а҆з емꙋ̀ ѿвѣща́лъ по҆то́и҆ ча́до нета́ко подо
ба́етъ, но пре́жде поклони́мсѧ гдⷭ҇ꙋ бг҃ꙋ, и҆ тогда̀
по́и҆де́м вво́дꙋ. и҆ помолѧ́с вы́тащили на бе́регъ ры́бꙋ,
хвалꙋ̀ возсыла́ѧ х҃ꙋ бг҃ꙋ, и҆ па́ки по҆стро́ѧ сѣ́ти на
то́м же мѣ́сте. ры́бꙋ наси́лꙋ домо́и҆ ѿтащи́ли. на
оу҆тро при҆шли ѡ҆пѧ́т сто҆лкоже ры́бы. натрете́и҆ дн҃ь па́
ки сто҆лкоже ры́бы. и҆сле́зно и҆ чю́дно то бы́ло вре́мѧ.
а҆ на пре́женемъ наше́м мѣ́сте ничево̀ па́ковꙋ недае҆тъ
бг҃ъ ры́бы. ѡ҆нже и҆спо҆лнѧсѧ за́висти па́ки, посла҆л
но́чю и҆ велѣлъ сѣти мои҆ вкло́чки и҆зорва́ти. что пе҆т
здꙋрако́м дѣлае҆ш. мы собра́въ рва́ные сѣти починѧ̀
вта́и҆ наи҆но́м мѣ́сте промы́шлѧвъ рыбкꙋ ко́рмили҆с, ѿ

невотаѧсѧ, и҆здѣлали е҆зъ. бг҃ъже и҆та҃ ста́лъ рыбы давати, а҆ дьѧволъ ево наоучи́лъ, и҆ е҆зъ велѣлъ втай ракопа́ть. мы́ тепѧ ха҃ ра҃, ѡ҆пѧ́ть починили, и҆ мно́го тово̀ бы́ло. бг҃у нашему слава, нн҃ѣ и҆ прно и҆ во вѣки вѣко́мъ;

Тепѣніе оубогі непогі не докоца

Алушанко ста́ре е҆щѐ; ходи҆ на ашашу ѡ҆зеро и҆здѣтѧ҃ горы́бу, ѿдвора, вестъ спѧнатце҃. та҃ селюдмѝ промы́лѧли, вто вре́мѧ, ка҃ ле́дъ трѣ́снꙋ, и҆ менѧ̀ напои́лъ бг҃ъ. и҆ оу дѣтей наклаше рыбы на́ту бо́шую, и҆ домо́й потащи́лъ ма́ленькимъ дѣтѧ҃, полѣ ржтва хва҃. негда̀ бу́ду на́ре дороги, и҆знемо́гъ, таща̀ поземлѣ рыбу, поне́же снѣгу та҃ небыва́е҃, токмо моро́зы вели́ки. ни ѡ҆гнѧ ничево нѣтъ, но́чь поти́гла. вы́билсѧ и҆зи́лы, вепотѣ и҆ но́ги неслужа́тъ. вестъ свомъ до двора̀, рыба поки́ну, и҆ та҃ побретѝ, и҆но лисицы роедѧ а҆ домашнїе гланы. все стало го́ре, а҆ тащи́ть немогу̀. потаща̀ го́ны мѣста но́ги задрожа́тъ, да и҆падꙋ влѧке ере҃ пути̇̀ ни́цъ лице҃ что пьѧно́й, и҆ ѡ҆зѧ́бше вета́въ е҆щѐ попои҆ду сто́ко и҆ па́ки оупадꙋ. бнсѧ та́къ мно́го, бли́ко полꙋно́чи. скинѧ̀ себѧ̀ мокрое пла́е҃, вздѣлъ намо́крую рубахꙋ сухую тонкую тафтѧ́ную бѣлью шубу, и҆ взлѣ навеши́

http://cocpucm.livejournal.com

ноу древа̀ оусѣ́лъ повалѧ́сѧ. пробꙋ́дисѧ, а҆́но всѐ за
мѣ́зло, и҆ бразлꙋ́кѝ на ногѧ̀ замѣ́злѝ, шоубе́нко то́ко
и҆ живо́тъ ѡ҆зѧ́бъ ве̑. оувы̀ а҆ввакꙋ́мъ бѣ́днаѧ сѝ
ротѝна, ꙗ҆́ко и҆скра ѡ҆гнѧ̀ оугаса́етъ, и҆ ꙗ҆́ко непло́
дное дре́во посѣка́емо быва́е, то́ко сметь прилѧ̀.
взира́ю на́ нб҃о и҆ насїѧ́ющїѧ̀ звѣ́зды, та́мо помы̑
лѧю влꙋ́, а҆ сѧ́мъ и҆ прекрати́тисѧ немогꙋ̀, ве̑ за
мѣ́зъ. помы̑лѧю ле́жа, хе̑ свѣ́те и҆стинный, а҆ще
нетѝ менѧ̀, ѿ бего́днаго сего, и҆ нечаемаго вре́ме
ни и҆зба́ви̑, нѣ́чева мнѣ̀ ста́ло дѣла̀, ꙗ҆́ко чевь
и҆чеза́ю. а҆ се согрѣ́ѧсѧ сѣ́дце моѐ вонѣ̀, ри́нꙋсѧ
смѣ́ста, па́ки кна́тѣ, и҆ на шею, непо́ню ка̀,
взложи́лъ лѧ́кꙋ ѡ҆пѧ̀ потащи̑. и҆но нѣ́тъ сѝки,
е҆ще вѣ́сты счетыѕ́рѣ до́вора̀, покинноу̑, и҆ нехотѧ̀ все
побре̑ ѡ҆дн҃. тащи́лъсѧ свѣ́стꙋ, да и҆ повалисѧ, то
ко немогꙋ̀. полежа́въ, еще хоще̑ꙋ побретѝ, и҆но но́
ги ѡ҆бмѣ́зли, немогꙋ̀ подыма̀, ножа̀ нѣ́тъ, ба
лꙋко̑ ѿрѣ́зать ѿно́гъ нѣ́чемъ. наколѣнѧ̀, и҆нарꙋ
ка̀, по̑зъ свѣ́тꙋ. колѣ́ни ѡ҆зѧ́бли немогꙋ̀ вла
дѣ́ть, ѡ҆пѧ̀ ле́гъ. оуже дво́ръ и҆ неса́мо дале́ко,
да немогꙋ̀ попа̑ть. на́гꙋзнѣ помалекꙋ по̑зꙋ̀, коѐ
ка́къ, и҆ допо̑зъ до̑воеѧ̀ кону́ры. оу̑ двере́и̑ лежꙋ,
промо́лыть немогꙋ̀, а҆ ѿвори́ть двере́и̑ немогꙋ́же.
Коо̑утрꙋ оу̑же вста́ли, оу̑разꙋмѣ́въ протопо́пица вта

щи́ла менѧ̀ бы́то ме́ртвова вы́бꙋ. жа́жда мнѣ̀ ве
ли́ка, напои́ла менѧ водо́ю ра́боло́кши. два̀ еи̑ го́
рѧ бѣ́дной вы́бѣ ста́ло, ꙗ҆ да коро́ва немощнаѧ̑,
то́ко оу҆на́с и҆живото́в бы́ло, оу҆па́ла наводѣ̀ поле́дъ,
и҆зломаса́сѧ оу҆мира́ет вы́бѣ ле́жа. вдваце́ти впѧти
рꙋблѧ́х сїѧ̑ на́м при́шла̀ коро́ва, робѧ́тка́м моло́ка дава́
ла. цр҃вна и҆ри́на миха́и҆лова, ри́зы мнѣ̀ смо́квы̀ и҆
всю слꙋ́жбꙋ втоболе́къ прила́ла. и҆па́шковъ нацр҃квной
ѡ҆бихо́д взѧ́въ мнѣ̀ вто̀ чи́сло коро́вкꙋтꙋ бы́ло да́л.
ко́ми́ла сробѧ́ты го́д дрꙋгои̑, быва́ло и҆ со́сною и҆ стра съсо́ною
во́ю моло́ка тово̀ хле́бн҃шъ, та́к ле́хче на́ брюхе.
пла́кавъ жена̀ бѣ́днаѧ̑ сробѧ́ты, зарѣ́зала коро́вꙋ,
и҆и҆сте́кшꙋю кро́вь и҆скоро́вы дала̀ наи́мꙋ каза́кꙋ, и҆
ѡ҆нъ приволо́к мою̀ сры́бою на́рꙋ. На ѡ҆бѣ́де ꙗ҆ е҆дше
грѣ́х ра́ди мои́х пода́вилсѧ. дрꙋга́ѧ̑ мнѣ̀ сме́рть спо́часа̀
недыша́лъ, наклонѧ́с прижа́въ рꙋ́ки си́дѧ. а҆ некоу́
сомъ пода́вилсѧ, но кро́шечкꙋ ры́бки положа̀ вро́тъ
вздохнꙋ́лъ во́спомѧнꙋвъ сме́рть, ꙗ҆ко ничто́же чл҃вѣ́къ
вжитїи̑ се́мъ, а҆ кро́шка вго́ло и҆ броси́ла́с, да и҆ зада
ви́ла. колоти́ли мно́го вспи́нꙋ да и҆ поки́нꙋли, не
ви́жꙋ оу҆жъ и҆ людеи̑ и҆ па́мѧти не́стало, ѕѣ́ло го́рко
го́рко вто вре́мѧ было. еи̑ го́рка̀ сме́рть, грѣ́шно
мꙋ чл҃вѣ́кꙋ. до́чь моѧ̑, а҆грепѣ́на была̀ невели́ка,
пла́кавъ наменѧ̀ глѧ́дѧ мно́го, и҆ никто̀ е҆ѧ̀ неоу

не́

http://cocpucm.livejournal.com

чи, робенокъ розбѣжався лотишками своими оудари
ла вмою спинꙋ. и кровь печенье изгола рыгнꙋло и
дыша сталъ. бошіе промышляли надомною много,
и безволи бжїи немогли ничево здѣлать, а приказал
бгъ робенкꙋ, и онъ бгомъ подвизаем пророка ѿсме
ти избавил. горадо невелика была, промышляет ѡко
ло меня, быто бошая, яко древняя іюдифь,
ѡ израили, или яко есвирь ѡ мардохѣе своем дядѣ,
или девора мꙋже оумная, ѡ варацѣ. чюдно горадо
сіе старецъ, промылъ бжїи робенка наставил, пророка
ѿсмети избавит. Дни стри оуменя ѕѣлень го
кая изгола текла, немогъ ни есть ни говорит. сіе
мнѣ наказаніе зато, что я невеличался пред бгом,
совѣтїю своею, что напоил меня среди озера водою,
а то смотри аввакꙋмъ и робенка ты хꙋже. и дорогою
было идꙋчи исчезнꙋл, невеличаися дꙋрак, тѣмъ,
что бгъ сотворит волавꙋ свою, чрез тебя какое дѣло,
прославляя свое престое имя. емꙋ слава подобает,
гдꙋ нашемꙋ бгꙋ, а нетебѣ бедномꙋ хꙋдомꙋ члвѣ
исаїя, кꙋ. Есть писано во пророцѣхъ, тако глет гдь, сла
гла мн вы своея иномꙋ недам. сіе реченно, ѡ лжехриста,
нарицающися бгомъ, и нажиды неисповѣдающих ха
сном бжїимъ. а инъдѣ писано, славящїя мя про
лавлю. сіе реченно ѡ стых бжїих, егоже хощет бгъ

того̀ про҆лавлѧ́етъ. во́тъ смо́ри̑ безꙋ́мнѣ, неса́ се бѧ величаи̑, но ѿ бг҃а ѡ҆жида́и̑. ка́къ бг҃ъ хо́щетъ та́к и҆строи́т, а҆ ты сꙋ какои̑ ст҃ои̑ и҆змо́рѧ напи́лсѧ, а҆кро́шкою подави́лсѧ. то́лко бж҃іи̑м повелѣ́ніе́м неробено́к ѿ сме́рти и҆зба́ви́л, и҆ ты бы что че́рвь бы́л да и҆нѣтъ. а҆ величаесѧ грѧ́з хꙋда́ѧ, ꙗ҆ сꙋ бѣсо́в и҆згонѧ́л, то се дѣла́л, а҆ себѣ немо́гъ помощи̑, то́лкобы неробе́но́к.

нꙋ̀ по́мниже себѧ̀, что нѣтъ тебѧ ни
со́што, а҆ще негдь что со́во
ри́т, помл҃ти своеи̑.
е҆мꙋ́ сла́в.

Ѡ҆ сѧже́ніи пе́рстъ.

Всѧ́комꙋ ᲂу҆бо право вѣ́рнꙋ, подоба́етъ крѣпко пе́ръсты врꙋкѣ слага́ѧ де́ржати и҆крести́тисѧ, а҆ недрѧ́хлою рꙋко́ю зна́менатисѧ снерадѣ́ніе́м и҆бѣ со́в тѣши́т. но подоба́етъ наглавꙋ̀ и҆ на́брюхо и҆ на плеча̀ кла́сть рꙋка̀, смл҃твою е҆же бы тѣло слы́шало, и҆ ᲂу҆мо́мъ внима́ѧ ѡ҆сих таи́нах кр҃тисѧ,

таины таинам врукѐ пе́ръсты ѡбразу́ютъ. си́це ра
зумѣи, попреда́нїю ст҃ы ѿц҃ъ, подоба́етъ сложи́
ти трѝ пе́ръста, вели́кїи, и мизинец, и треїи
подлѣ мизи́наго, всѣхъ тре́хъ концы̀ вку́пе, се
ꙗвлѧ́ет три ипостасное бж҃тво ѿц҃а и сн҃а и ст҃аго дх҃а.
та́же оуказа́телныи и вели́ко среднїи два сїѧ сложи́
ти, и еди́нъ ѿдвꙋ́хъ великосре́днїи ма́ло наклони́
ти, се ꙗвлѧ́етъ хв҃о смотре́нїе бж҃тва и чл҃вѣче
ства. та́же вознестѝ наглавꙋ̀, ꙗвлѧ́етъ, оумъ не
рожде́нныи ѿц҃ъ родѝ сн҃а превѣчнаго бг҃а, пре́жде
вѣкъ вѣ́чныхъ. та́же напꙋ́пъ положи́ти ꙗвлѧ́ет,
воплоще́нїе хр҃а сн҃а бж҃їѧ ѿт҃ыѧ бг҃оѿроковицы мр҃їи.
та́же вознести на пра́вое плечо̀, ꙗвлѧ́етъ, хв҃о во
несе́нїе и ѡдесную ѿц҃а седѣнїе и пра́ведных стоѧ́нїе.
та́ж на лѣвое плечо̀ положити, ꙗвлѧ́ет грѣшных ѿ
пра́ведных ѿлꙋче́нїе, и вмꙋ́ки прогна́нїе и вѣ́чное ѡсꙋ
жде́нїе. Та́ко наоучи́ша нас пе́ръсты слагати ст҃їи
ѿц҃ы, мелетїи архїепкпъ антїѡхїискїи, и ѳеѡ
дори́тъ бл҃жныи епкпъ киринѣискїи, и пе́тръ да
маски́нъ, и максим гре́къ. пи́сано ѡ се́мъ вомно́
гих книга, во ѱалтырѧх и вкирилове и ѻвѣре вкн҃ге,
и вмакси́мове кн҃ге, и петра̀ дамаскина̀ вкн҃ге, и
вжитье мелетїеве, ведѣ едина́ко ст҃їи ѡта́инѣ сеи

по вы́шереченномꙋ то́лкꙋютъ. и҆ ты правовѣ́рнѣ нази
да́ѧ себѧ стра́хомъ гдⷭ҇нимъ, прекрⷭ҇тѧсѧ и҆па́дъ покло
ни́сѧ главо́ю взе́млю, се ꙗ҆влѧ́етъ а҆да́мово паде́
нїе. е҆гда́же воⷭ҇клони́сѧ, се ꙗ҆влѧ́етъ хвⷭ҇ы смотре́
ніемъ всѣхъ наⷭ҇ воⷭ҇та́нїе. гл҃и мл҃вꙋ сокрꙋша́ѧ свое
сердце, гⷭ҇и і҆сⷭ҇е хⷭ҇е сн҃е бж҃їи поми́лꙋимѧ грѣ́шнаго.
Та́же творѝ по оу҆ста́вꙋ и҆ мета́нїе наколѣ́нꙋ, ка́къ
цр҃квь пре́жде держа́ла, ѡ҆пира́исѧ рꙋка́ми и҆ ко
лѣ́нми, а҆ главꙋ̀ дозе́мли̇ недоводи̇. та́къ ни́конъ
че́рныѧ горы̀ и҆гꙋ́менъ, повелѣва́етъ всвоеи̇ кн҃ге,
твори́ти мета́нїѧ, всѧ́комꙋ своѧ̀ пло́ть помета́ никонъ,
ти пре́дбг҃омъ подоба́етъ безлѣ́ности и҆ безгорды́ни, сл҃о нз҃
во цр҃кви и҆ вдомꙋ̀ и҆ на всѧ́комъ мѣ́сте. и҆зрѧ́днееже
ввеликїи̇ постъ томи́ть пло́ть своѧ̀ по оу҆ста́вꙋ, да
невоюе́тъ на́дꙋхъ. впра́зникиже и҆ всꙋбо́ты и҆ вн҃дли
просто мо́лимсѧ стоѧ̀ще, покло́ны по оу҆ста́вꙋ твори́мъ
поѧ́сные и҆ вцр҃кве и҆ вкѣ́лье, и҆зравнѧ́юще глвавꙋ̀ про
ти́въ по́ѧса, поне́же пра́зника ра́ди нетоми́мъ пло́
ти мета́ніемъ, а҆гла́вꙋ наклонѧ́емъ впо́ѧсъ безлѣ́ности и҆
безгорды́ни гдⷭ҇ꙋ бг҃ꙋ и҆ творцꙋ на́шемꙋ. сꙋбо́та бо е҆сть
оу҆покое́нїѧ дн҃ь, вонже гдⷭ҇ь почи̇ ѿ всѣхъ дѣлъ
свои̇хъ, а҆ н҃длѧ всѣхъ наⷭ҇ воⷭ҇танїе воскресе́нїѧ ра́ди,
та́коже и҆ пра́зники ра́доⷭ҇но и҆ дх҃вно веселѧ́щесѧ тоⷬ҇же

http://cocpucm.livejournal.com

ствꙋе. Видѣли бг҃олюбче какъ оу҆стꙋ тѣхъ поло
жено̀ ро҆во́дно и҆спасите҆ю и҆покои́но, нека́къ оу҆
нѣшни҆х а҆нти́христова дꙋха, и҆ ве́ликои҆ по́тъ,
мета́нїѧ наколѣнꙋ кла́ть ѡ҆каѧ́нные незахотѣли,
годы́ни и҆ лѣно́ти ра́ди. да что семꙋ коне́цъ бꙋ
детъ. равѣ оу҆ме́рши ста́нꙋ кла́нѧ́ща прилѣ́жно,
да ме́тве҆ые оу҆же нанога́ нестоѧ́ и҆ некла́нѧ́ютсѧ, ле
жатъ вѣ, и҆ ѡ҆жида́ютъ ѡ҆бщаго воста́нїѧ и҆ про
ти́во дѣлъ во́даѧ́нїѧ. а҆ мнѣ ви́дѧ́сѧ ра́вны оу҆же
ѡ҆нѣ ме́тве҆ца́ тѣмъ, а҆ще и҆ жи́ви сꙋ́, но не полꙋ
жи́ви, но дѣла̀ мертве́чїѧ творѧ́, сра́мно и҆ гла́ти
ѡ҆ни҆х. ѡ҆нѣ́жо бѣ́дные мꙋ́дрствꙋютъ трема̀ пе́ръ
есты крти́ща, бо҆шо́и и҆ оу҆каза́телный и҆ вели́коредни́й
слага́ѧ второ́нцꙋ, а҆ невѣ́домо вкакꙋ́ю, бо҆шо вто̀
что во а҆поколеѱ́ное пише́ и҆ва́нъ бг҃осло́въ, змїи́
звѣ́рь лжи́вый проро́къ. то҆кова́нїе. змїи́ глетеѧ
дїа́волъ, а҆ лжи́вый проро́къ оу҆чите҆ ю҆ноѧ́, па́па
и҆ли патрїа́хъ, а҆ звѣ́рь цр҃ь лꙋка́вои҆, любѧ́и
ле́сть и҆ непра́вдꙋ. сїѧ́ три̑ пе́ръста пре́да, фармо́,
па́па ри́мъскои҆, бл҃гословлѧ и҆ крти́лъсѧ и҆ми. и҆по
не бы́вый стефа́нъ седмы́и҆ па́па, вы́копавъ порꙋ
га е҆во̀, пе́ръстъ ѿсѣ́кше бро́снлъ на́ землю, и҆ра
стꙋпи́лсѧ зелѧ̀ и҆ пожре́ пе́стъ. таже ѿсѣ́кше

дрꙋгїи҆ бросилъ, и҆ бы́сть про́пасть вели́ка. пото́м и҆
третїи҆ ѿсѣ́кши бросилъ, и҆ и҆зы́де и҆ землѝ смрадлю́тъ, и҆зы́де
и҆ начаша лю́ди ѿсмра́да и҆здыха́ти. стефа́нже ве
лѣ́лъ и҆ тѣ́ло фарамо́сово, вти́верь рекꙋ̀ ки́нꙋти, и҆
сложа̀ пе́сты своѧ̀ попреда́нїю, бл҃гослови́лъ про́пасть,
и҆ сни́десѧ землѧ̀ по пре́жнемꙋ па́ки. ѡ҆сем пи́сано
влѣтопи́сце латы́нском, ѡ҆ вѣрѣ кн҃га оу҆казꙋ́етъ лѣ
топи́сецъ кото́рои҆; но̀ а҆́ще ревни́тель стеѳа́нъ, и҆
ѡ҆бличи́лъ сїю трипе́ръснꙋю е҆ре́съ, а҆ ѡ҆дна́ко ри́млѧне
и҆ до нн҃ѣ трема̀ пе́сты кр҃тѧ́тсѧ. пото́м и҆ по́лшꙋ пре́лъ
сти́ли, и҆ всѝ ѡ҆кре́сныѧ рѣши́ неме́цъ, и҆ се́рби и҆ а́лба
на́сы, и҆ воло́хи, и҆ гре́ки всѝ ѡ҆бо́лсти́лисъ. а҆ нн҃ѣ
и҆ на́ша рꙋ́съ, тꙋ́же три пе́рста во́люби́ла, преда́нїе
ни́кона ѿстꙋ́пника, со дьѧ̀воломъ и҆ сфарамо́сом. е҆ще́
же и҆ но́вои а҆́довъ пе́съ, вы́скочилъ и҆ збе́зны вгре́ка́хъ,
дамаскинъ и҆ подьѧ̀конъ, безимѧ́нникъ, и҆ пре́далъ бе́зъ
оу҆мны́мъ гре́ка́мъ тѣ́же три пе́рста то́лкꙋетъ затро́цꙋ, ѿсѣ
ка́ѧѧ вочл҃вѣ́ченїе хв҃о. чемꙋ̀ бы́ть. вы́блѧдокъ то
го́же ри́мскаго косте́ла, бра́тъ ни́конꙋ патрїа́рхꙋ. да
та́мже вгре́ка́хъ, како́и҆то ска́зываютъ, протопо́пъ ма
ла́кса, а҆рхїереѡ́мъ и҆ е҆реѡ́мъ, бл҃гословлѧ́тъ рꙋко́ю по
велева́етъ, нѣ́како стра́нно сложа̀ пе́сты, і҆с҃ хо́мъ.
все ди́ко, оу҆да́вешнѧго врага̀ вочл҃вѣ́ченїѧ нѣ́тъ,

http://cocpucm.livejournal.com

а оусего малаксы стыѧ трцы нѣтъ. чемꙋ быть.
времѧто пришло, нѣкѣмъ им играт аже небгомъ.
да что нинихъ и сердитоват, писаное времѧ при
шло. ипполитъ стыи и еѳремъ сиринъ, и здале
ча оуразꙋмѣвъ ѡ семъ времени написали сице, и
дастъ имъ скверныи печат свою зазнаменїе спасителе
во. се ѡ трехъ перъстах реченно, егда сам себѧ во
лею своею печатает, тремѧ персты, таковаго оумъ
тѣменъ бывает, и неразꙋмѣвает правѧѧ, всегда
помрачен, печати ради сеѧ скверныѧ. еще же и дрꙋгое
писанїе, и возложитъ им скверныи и мерскїи ѡбраз на
чело. се писано ѡ архїерейском блгословенїи еже ма
лакса предал. ѿразꙋмѣющих толкꙋетсѧ, и долъ врꙋ
ке слагаѧ начело возлагаютъ, еже есть мерскїи ѡ
браз. дабꙋдꙋтъ ѡнѣ проклѧти, сосвоим мꙋдрованї
емъ развращеннымъ. тотъ такъ дрꙋгои инакъ,
сами всебѣ несогласны враги крста хва. Мыже дер
жим стыхъ ѿцъ преданїе мелетїѧ и прочих неизмѣ
нно, ꙗкоже знаменꙋемсѧ пѧтью перъсты, такоже
и блгословлѧемъ пѧтью перъсты, во ха и во стꙋю
трцꙋ, слагаѧ по выше реченномꙋ какъ стїи преда
ша. и при црѣ иване бывыи вмоквѣ помѣстныи
собор, также персты повелевает слагати, ꙗкоже фесѡ

дори҃ и҆ мелетїи҆ и҆ пе́тръ и҆ маси҃м гре҃к, наоу҆чи́ша пѧ҃т
ю пе҃рсты кр҃ти́тисѧ и҆ бл҃гословлѧти. та́мо насобо́
рѣ бы́ша знаменоцы, гꙋ́рїи и҆ ва҃рсоно́фїи, и҆ фи
ли҃пъ рꙋ҃скїѧ чюдотво́рцы. и҆ ты пра́во вѣ́рне бе҃з со́
мнѣнїѧ держѝ преданїе ст҃ы҃х ѿц҃ъ, бг҃ъ тебѧ бл҃го
слови҃т. оу҆мрѝ за сїе, и҆ ꙗ҆ стобоюже до҃лженъ, ста́
немъ до́бре непредади́мъ бл҃говѣрїѧ. не́по҃што на҃м
ходи́ть впе҃рси́дꙋ мꙋчи҃тца, а҆то до́ма вавило́нъ на́
жили. сла́ва ѡ҆се́мъ хв҃ꙋ сн҃ꙋ бж҃їю, со ѿц҃емъ
и҆ со ст҃ымъ дх҃о҃м, н҃нѣ и҆ пр҃сно
и҆ во́ вѣки вѣко҃м
а҆ми҃н.

Нꙋ ста́рецъ моево вѧ́ка҃нїѧ мно́го ве́ть ты слы́
шалъ. ѡ҆ и҆мени гд҃ни повелева́ю ти, напишѝ
и҆ ты̀ рабꙋ томꙋ̀ хв҃ꙋ, ка́къ бц҃а, бѣса тово̀
врꙋка҃хтѣхъ мѧ́ла, и҆ тебѣ ѿдала, и҆ ка҃к мꙋра
вьи҆те тебѧ̀ за та́и҆ное тъ оу҆дъ е҆ли, и҆ ка҃к бѣсотъ
дрова̀те соже҃г, и҆ ка҃к кѣльѧ҆та ѡ҆бгорѣла а҆ вне́и҆ все́
цѣло, и҆ ка҃к ты крича҃л на н҃бо то, да и҆ и҆ное что по҃м
ни҃ш. слꙋ́шаи҃ж что говорю̀, не ста́не҃ш писа҃т, та́къ ꙗ҆
ѡ҆се҃ржꙋ҃с, оу҆ менѧ̀ люби҃л слꙋ́ша҃т. чево̀ соро́митца,
скажѝ жо хотѧ̀ не҃м ю҃шко. а҆пл҃ли па́ве҃л и҆ ва҃рна́ва на со
борѣ ска́зывали҃ж во е҆росали́мѣ предвсѣ́ми, е҆ли́ка со

http://cocpucm.livejournal.com

творѝ бг҃ъ , зна́менїѧ и҆ чюдеса̀ воѧ҆зы́цех сни́ма .
вдѣѧ҆нїих за҃ л҃ѕ , и҆ м҃в за҃ . И҆ велича́шесѧ и҆мѧ
гд҃а і҆с҃а мно́зи же ѿ вѣ́ровавших прихожда́хꙋ , и҆спо
вѣдꙋюще и҆ сказꙋюще дѣла̀ своѧ̀ . да и҆ мно́го тово̀
на́и҆детсѧ во а҆пⷭ҇тлѣ и҆ вдѣѧ҆нїи҆ . ска́зыва̀ , небо
ли́ше совѣ́сть крѣ́пкꙋ держѝ , несебѣ сла́вы и҆щѧ̀ го
ворѝ , но хⷭ҇ꙋ и҆ бц҃е . пꙋска̀ ра́ботъ хв҃ъ весели́тсѧ ,
чтꙋчѝ , а҆ мы̀ за чтꙋ́щих и҆ послꙋ́шающихъ ста́немъ
бг҃а моли́т . ка́къ оу҆мремъ , та́к ѡ҆нѣ помѧнꙋ́т
на́с , а҆ мы̀ и҆хъ та́м помѧ́нем . на́ши ѡ҆нѣ
лю́ди бꙋдꙋ́т та́м оу҆ха́ а҆ мы̀ и҆х
во́вѣки вѣко́мъ
а҆ми́нь

, , , , , , , , , , ,